

1. La vision d'Ésaïe fils d'Amots qu'il a vue touchant Juda et Jérusalem dans les jours de Hozias, de Jotham, d'Achas et d'Ézéchias roi de Juda.

{ous} cieux, écoutez et toi, terre, prête l'oreille, car l'Éternel a parlé disant : J'ai nourri des enfants et je les ai élevés , mais ils se sont rebellés contre moi.

3. Le bœuf connaît son possesseur et l'âne la crèche de son maître, mais Israël n'a point de connaissance, mon peuple n'a point d'intelligence.

4. Ha ! Nation pécheresse, peuple chargé d'iniquité, race de gens malins, enfants qui ne font que se corrompre ! Ils ont abandonné l'Éternel, ils ont irrité avec mépris le Saint d'Israël, ils sont retournés en arrière.

5. Pourquoi seriez-vous encore battus ? Vous ajouterez la révolte, toute la tête est en douleur et tout le cœur est languissant.

6. Depuis la plante du pied jusqu'à la tête, il n'y a rien d'entier en lui, mais il n'y a que blessure, meurtrissure et plaies purulantes qui n'ont point été nettoyées, ni bandées et dont pas une n'a été adoucie avec de l'huile.

7. Votre pays n'est que désolation et vos villes sont en feu, les étrangers dévoreront en votre présence votre pays et cette désolation sera comme une ruine faite par des étrangers.

8. Et la fille de Sion restera comme une cabane dans une vigne, comme une loge dans un champ de concombre, comme une ville serrée de près.

9. Si l'Éternel des armées ne nous eût réservé quelque petit reste, nous aurions été comme Sodome et nous serions devenus semblables à Gomorrhe.

10. Écoutez la parole de l'Éternel, conducteurs de Sodome, prêtez l'oreille à la loi de notre Dieu, peuple de Gomorrhe.

11. Qu'ai-je à faire dit l'Éternel de la multitude de vos sacrifices ? Je suis rassasié d'holocaustes de moutons et de la graisse des bêtes grasses, je ne prends point de plaisir au sang des taureaux, ni des agneaux, ni des boucs.

12. Lorsque vous entrez pour vous présenter devant ma face, qui a requis cela de vos mains que vous souillez de vos pieds mes parvis ?

13. Ne continuez plus de m'apporter des oblations de néant, le parfum m'est en abomination. Pour ce qui est des nouvelles lunes et des sabbats et de la publication de vos convocations, je n'en puis plus porter l'ennui, ni de vos assemblées solennelles.

14. Mon âme hait vos nouvelles lunes et vos fêtes solennelles, elles me sont fâcheuses, je suis las de les souffrir.

15. C'est pourquoi, lorsque vous étendrez vos mains, je cacherai mes yeux de vous, même lorsque vous multiplierez vos requêtes, je ne les exaucerai point, vos mains sont pleines de sang.

16. Lavez-vous, nettoyez-vous, ôtez de devant mes yeux la malice de vos actions, cessez de mal faire.

17. Apprenez à bien faire, recherchez la droiture, protégez celui qui est opprimé, faites droit à l'orphelin, défendez la cause de la veuve.

18. Venez maintenant, dit l'Éternel, et disputons nos droits. Quand vos péchés seraient comme le cramoisi, ils seront blanchis comme la neige et quand ils seraient rouges comme le vermillon, ils deviendraient blancs comme la laine.

19. Si vous obéissez volontairement, vous mangerez le meilleur du pays,

20. Mais si vous refusez et si vous êtes rebelles, vous serez consumés par l'épée, car la bouche de l'Éternel a parlé.

21. Comment la ville fidèle est-elle devenue prostituée ? Elle était pleine de droiture et la justice habitait en elle, mais maintenant elle est pleine de meurtriers.

22. Ton argent s'est changé en crasse et ton breuvage a été mêlé d'eau.

23. Les principaux de ton peuple sont rebelles, ce sont des compagnons de larrons, chacun d'eux aime les présents, ils courent après les récompenses, ils ne font point droit à l'orphelin et la cause de la veuve ne vient point devant eux.

24. C'est pourquoi le Seigneur, l'Éternel des armées, le puissant d'Israël dit : Ha, je me satisferai de mes adversaires et je me vengerai de mes ennemis,

25. Et je remettrai ma main sur toi et je refondrai au net ta crasse et j'ôterai tout ton étain.

26. Et je rétablirai tes juges tels qu'ils étaient autrefois et tes conseillers tels que du commencement, après cela on t'appellera cité de justice, ville fidèle.

27. Sion sera rachetée par le jugement et ceux qui y retourneront seront rachetés par la justice.

28. Mais les rebelles et les pécheurs seront brisés ensemble et ceux qui ont abandonné l'Éternel seront consumés,

29. Car vous serez confus à cause des chênes que vous avez désirés et vous rougirez à cause des vergers que vous avez choisis,

30. Car vous serez comme un chêne duquel la feuille déchet et comme un verger qui n'a point d'eau,

31. Et le plus fort deviendra comme de l'étope et son ouvrage comme une étincelle et tous deux brûleront ensemble et il n'y aura personne pour éteindre le feu.

parole qu'Ésaïe, d'Amots, a vue touchant Juda et Jérusalem.

2. Il arrivera aux derniers jours que la montagne de la maison de l'Éternel sera affermie au sommet des montagnes et sera élevée par dessus les côteaux et toutes les nations y aborderont.

3. Et plusieurs peuples y iront et diront : Venez et montons à la montagne de l'Éternel, à la maison du Dieu de Jacob et il nous instruira de ses voies et nous marcherons dans ses sentiers, car la Loi sortira de Sion et la parole de l'Éternel de Jérusalem.

4. Il exercera le jugement parmi les nations et il reprendra plusieurs peuples, ils forgeront leurs épées en hoyaux et leurs halebardes en serpes. Une nation ne lèvera plus l'épée contre l'autre et ils ne s'adonneront plus à faire la guerre.

5. Vous, maison de Jacob, venez et marchons dans la lumière de l'Éternel.

6. Mais tu as quitté ton peuple qui est la maison de Jacob parce qu'ils se sont remplis d'Orient et de devins comme les Philistins et qu'ils se sont attachés aux enfants des étrangers.

7. Son pays a été rempli d'argent et d'or et il n'y a point eu de fin à ses trésors, son pays a été rempli de chevaux et il n'y a point eu de fin à ses chariots.

8. Son pays a été rempli d'idoles, ils se sont prosternés devant l'ouvrage de leurs mains, devant ce que leurs doigts avaient fait.

9. Et ceux du commun se sont inclinés et les personnes de qualité se sont abaissées, c'est pourquoi tu ne leur pardonneras point.

10. Entre dans la roche et cache-toi dans la poussière à cause de la frayeur de l'Éternel et à cause de la gloire de sa majesté.

11. Les yeux hautains des hommes seront abaissés et les hommes qui s'élèvent seront humiliés et l'Éternel seul élevé en ce jour-là,

12. Car il y a un jour assigné par l'Éternel des armées contre tous les orgueilleux et les hautains et contre tout homme qui s'élève et il sera abaissé,

13. Et contre tous les cèdres du Liban hauts et élevés et contre tous les chênes de Basçan,

14. Et contre toutes les hautes montagnes et contre tous les côteaux élevés,

15. Et contre toute haute tour et contre toute muraille forte,

16. Et contre tous les navires de Tarscis et contre toutes les plus belles peintures,

17. Et l'arrogance des hommes sera abattue et les hommes qui s'élèvent seront abaissés et l'Éternel sera seul haut élevé en ce jour-là,

18. Et pour ce qui est des idoles, elles s'en iront toutes,

19. Et les hommes entreront dans les cavernes des rochers et dans les trous de la terre à cause de la frayeur qu'ils auront de l'Éternel et à cause de la gloire de sa majesté quand il se lèvera pour frapper la terre.

20. En ce jour-là, l'homme jettera aux taupes et aux chauves-souris les idoles faites de son argent et les idoles faites de son or qu'on lui aura faites pour se prosterner devant elles,

21. Et ils entreront dans les fentes des rochers et dans les cavernes des roches à cause de la frayeur qu'ils auront de l'Éternel et à cause de la gloire de sa majesté quand il se lèvera pour frapper la terre.

22. Ne vous arrêtez pas à l'homme duquel le souffle est dans ses narines , car quel cas peut-on en faire !

{ar} voici, le Seigneur, l'Éternel des armées s'en va ôter de Jérusalem et de Juda le soutien du pain et tout le soutien de l'eau.

2. L'homme fort et l'homme de guerre, le juge et le prophète, l'homme prévoyant et l'ancien,

3. Le cinquantenaire et l'homme d'autorité, le conseiller et l'artisan le plus habile et l'homme éloquent.

4. Et je leur donnerai des jeunes gens pour gouverneurs et des enfants domineront sur eux,

5. Et le peuple sera rançonné l'un par l'autre et chacun le sera par son prochain, l'enfant s'élèvera contre le vieillard et le plus méprisable contre celui qui est honorable.

6. Même un homme prendra son frère de la maison de son père et lui dira : Tu as un habit, sois notre conducteur et que ce peuple qui est dans la désolation sois sous ta conduite.

7. Mais cet homme-là lèvera la main en ce jour-là disant : Je ne saurais y mettre du remède, car il n'y a dans ma maison ni pain, ni habit, ne me faites point conducteur du peuple,

8. Car Jérusalem est trébuchée et Juda est tombé parce que leur langue et leurs actions sont contre l'Éternel pour irriter les yeux de sa gloire.

9. L'impudence de leur visage rend témoignage contre eux. Ils ont publié leur péché comme Sodome et ils ne l'ont point caché. Malheur à leur âme car ils se font du mal à eux-mêmes.

10. Dites au juste qu'il lui arrivera du bien, car les justes mangeront le fruit de leurs œuvres.

11. Malheur au méchant qui ne cherche qu'à faire mal, car la rétribution de ses mains lui sera faite.

12. Pour ce qui est de mon peuple, des enfants sont des prévôts et les femmes dominant sur lui. Mon peuple, ceux qui te conduisent te font égarer et t'on fait perdre la route des chemins que tu dois suivre.

13. L'Éternel se présente pour plaider et il se tient debout pour juger les peuples.

14. L'Éternel entrera en jugement avec les anciens de son peuple et avec ses princes, car vous avez consumé la vigne d'autrui et ce que vous avez ravi à l'affligé est dans vos maisons.

15. Que vous revient-il de fouler mon peuple et d'écraser la face de l'affligé ? dit le Seigneur l'Éternel des armées.

16. L'Éternel a dit encore : Parce que les filles de Sion se sont élevées et ont marché la gorge étendue en se faisant des signes des yeux et qu'elles ont marché à petits pas faisant du bruit avec les pieds,
17. L'Éternel enverra la gale sur la tête des filles de Sion et l'Éternel découvrira leur nudité.
18. En ce temps-là, le Seigneur ôtera l'ornement des sonnettes et les agrafes et les boucles,
19. Les petites boîtes et les chaînettes et les papilottes,
20. Les atours et les jarrettières et les rubans et les boîtes de parfum et les pendants d'oreilles,
21. Les anneaux et les bagues de senteur qui pendent sur le front,
22. Les mantelets et les écharpes et les voiles et les poinçons,
23. Et les miroirs et les crêpes et les tiares et les couvre-chefs.
24. Et il arrivera qu'au lieu des odeurs aromatiques il y aura de la puanteur et au lieu d'être ceintes, elles seront débraillées et au lieu des cheveux frisés elles auront la tête chauve et au lieu des ceintures de cordon, des cordes de sac et au lieu de beau teint, un teint hâlé.
25. Tes gens tomberont par l'épée et ta force par la guerre.
26. Et ses portes se plaindront et gémiront et elle sera vidée, elle sera couchée par terre.

en ce temps-là sept femmes prendront un homme seul et lui diront : Nous mangerons notre pain et nous nous vêtirons de nos habits, seulement que nous portions ton nom, ôte notre opprobre.

2. En ce temps-là le germe de l'Éternel sera dans la magnificence et dans la gloire et le fruit de la terre élevé et excellent pour ceux qui sont réchappés d'Israël.
3. Et il arrivera que celui qui sera resté dans Sion et qui sera demeuré de reste dans Jérusalem sera appelé saint et ceux qui seront dans Jérusalem seront tous écrits pour la vie,
4. Après que le Seigneur aura purifié la souillure des filles de Sion et qu'il aura lavé le sang de Jérusalem du milieu d'elle par un Esprit de jugement et par un Esprit embrasé d'ardeur.
5. L'Éternel créera aussi sur toute l'étendue du mont de Sion et sur les assemblées une nuée pendant le jour et une splendeur de feu qui jettera des flammes pendant la nuit, car toute sa gloire sera à couvert.
6. Et il y aura de jour une cabane pour l'ombre- ge contre la chaleur et pour refuge et pour retraite contre la tempête et la pluie.

chanterai maintenant pour celui que j'aime le cantique de mon bien-aimé sur la vigne. Celui que j'aime avait une vigne sur un coteau dans un lieu gras,

2. Et il l'environna d'une haie et il en ôta les pierres et il la planta de seps exquis, il bâtit aussi une tour au milieu d'elle et il tailla une cuve, or il s'attendait qu'elle produise du raisin, mais elle a produit des grappes sauvages.
3. Maintenant, vous habitants de Jérusalem et vous hommes de Juda, jugez, je vous prie, entre moi et ma vigne.
4. Que fallait-il faire de plus à ma vigne que je lui aie fait ? Pourquoi ai-je attendu qu'elle produisit du raisin ? Et elle a produit des grappes sauvages.
5. Maintenant donc que je vous fasse entendre, je vous prie, ce que je m'en vais faire à ma vigne : J'ôterai sa haie et elle sera broutée, je romprai sa cloison et elle sera foulée.
6. Et je la réduirai en désert, tellement qu'elle ne sera plus taillée, ni fossoyée et les ronces et les épines y monteront et je commanderai aux nuées qu'elles ne fassent plus tomber de pluie sur elle.
7. Or la maison d'Israël est la vigne de l'Éternel des armées et les hommes de Juda sont le plant auquel il prenait plaisir, il en attendait de la droiture et voici la plaie de la justice et voici le cri.
8. Malheur à ceux qui joignent maison à maison, qui ajoutent un champ à l'autre jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de lieu et que vous vous rendiez les seuls habitants du pays.
9. L'Éternel des armées m'a fait entendre et m'a dit : Si plusieurs maisons ne sont réduites en désolation et si les plus grandes et les plus belles ne sont sans habitants.
10. Même dix journaux de vigne ne produiront qu'un bath et la semence d'un chomer ne produira qu'un épha.
11. Malheur à ceux qui se lèvent de bon matin, qui suivent la cervoise, qui demeurent jusqu'au soir, jusqu'à ce que le vin les échauffe.
12. La harpe, le luth, le tambour, la flûte et le vin sont dans leurs festins et ils ne regardent point l'œuvre de l'Éternel et ne considèrent point l'ouvrage de ses mains.
13. C'est pourquoi mon peuple sera emmené captif parce qu'il n'a point eu de connaissance et les plus honorables d'entre eux mourront de faim et leur peuple séchera de soif.
14. C'est pour cela que le sépulcre s'est élargi et qu'il a ouvert sa gueule sans mesure, sa magnificence y descendra et sa multitude et sa pompe et ceux qui s'y réjouissent,
15. Et ceux du commun seront abattus et les personnes de qualité seront abaissées et les yeux des superbes seront abaissés,
16. Et l'Éternel des armées sera élevé par le jugement et le Dieu fort et saint sera sanctifié par la justice.
17. Les agneaux paîtront à leur ordinaire et les étrangers mangeront les déserts où le bétail devenait gras.

18. Malheur à ceux qui tirent l'iniquité avec des cordes de mensonge et qui tirent le péché comme avec des cordages de chariot,

19. Qui disent : Qu'il se dépêche et qu'il hâte son œuvre afin que nous la voyons et que le dessein du Saint d'Israël s'avance et vienne et nous saurons ce que c'est.

20. Malheur à ceux qui appellent le mal bien et le bien mal, qui font les ténèbres lumière et la lumière ténèbres, qui font l'amer doux et le doux amer.

21. Malheur à ceux qui sont sages dans leur propre opinion et prudents en se considérant eux-mêmes.

22. Malheur à ceux qui sont puissants à boire le vin et vaillants à entonner la cervoise,

23. Qui justifient le méchant pour des présents et ravissent aux justes leur droit.

24. C'est pourquoi, comme un flambeau de feu dévore le chaume et comme la flamme consume la balle, leur racine sera comme de la pourriture et leur fleur s'en ira à néant comme la poussière, car ils ont rejeté la loi de l'Éternel des armées et ils ont méprisé la parole du Saint d'Israël.

25. C'est pourquoi, la colère de l'Éternel s'est embrasée contre son peuple et il a étendu sa main sur lui et il l'a frappé et les montagnes en ont croulé et leurs corps morts ont été mis en pièces au milieu des rues. Pour tout cela il n'a point fait cesser sa colère, mais sa main est encore étendue.

26. Même il dressera l'étendard vers les nations éloignées et il sifflera à chacune d'elle des extrémités de la terre et voici chacune viendra habilement et légèrement.

27. Il n'y aura pas un d'entre eux qui soit las, ni qui bronche, ni qui sommeille, ni qui dorme et la ceinture de leurs reins ne sera point déliée et la courroie de leur soulier ne sera point rompue,

28. Leurs flèches seront aigues, tous leurs arcs tendus, les cornes des pieds de leurs chevaux seront regardés comme des cailloux et les roues de leurs chariots comme un tourbillon.

29. Leur rugissement sera comme celui du vieux lion, ils rugiront comme des lionceaux. Ils frémiront et prendrons la proie, ils l'emporteront et il n'y aura personne qui la leur ôte.

30. En ce temps-là, on mènera un bruit sur lui semblable au bruit de la mer et il regardera vers la terre, mais voici, il y aura des ténèbres et la calamité viendra avec la lumière, il y aura des ténèbres dans ses ruines.

{l'année} de la mort du roi Hozias, je vis le Seigneur séant sur un trône haut et élevé et les pans de sa robe remplissaient le temple.

2. Les séraphins se tenaient au dessus de lui et chacun d'eux avait six ailes, de deux ils couvraient leur face et de deux ils couvraient leurs pieds et de deux ils volaient.

3. Et ils criaient l'un à l'autre et disaient : Saint, saint, saint est l'Éternel des armées, tout ce qui est dans toute la terre est sa gloire.

4. Et les poteaux avec les linteaux et les seuils furent ébranlés par la voix de celui qui criait et la maison fut remplie de fumée.

5. Alors je dis : Malheur à moi, parce que je me suis tu, parce que je suis un homme souillé de lèvres et que je demeure parmi un peuple qui est aussi souillé des lèvres et mes yeux ont vu le roi, l'Éternel des armées,

6. Mais l'un des séraphins vola vers moi ayant en sa main un charbon vif qu'il avait pris de dessus l'autel avec des pincettes.

7. Et il en toucha ma bouche et il me dit : Voici, ceci a touché tes lèvres, c'est pourquoi ton iniquité sera ôtée et la propitiation sera faite pour ton péché.

8. J'entendis ensuite la voix du Seigneur qui dit : Qui enverrai-je et qui ira pour nous ? Et je répondis : Me voici, envoie-moi.

9. Et il dit : Va et dis à ce peuple : En entendant vous entendrez et vous ne comprendrez point et en voyant vous verrez et vous ne discernerez point.

10. Engraisse le cœur de ce peuple-ci et rend ses oreilles pesantes et bouche ses yeux en sorte qu'il ne voie pas de ses yeux et qu'il n'entende pas de ses oreilles et que son cœur ne comprenne pas et qu'il ne se convertisse pas et qu'il ne recouvre pas la santé.

11. Et je dis : Jusqu'à quand Seigneur ? Et il répondit : Jusqu'à ce que les villes et les maisons ayant été tellement désolées qu'il n'y ait aucun homme et que le pays soit mis dans une entière désolation

12. Et que l'Éternel ait éloigné les hommes et que le pays ait été longtemps abandonné.

13. Toutefois, il en restera une dixième partie qui sera encore désolée, mais comme la fermeté des chênes et des ormes consiste en ce qu'ils rejettent, ainsi la semence sainte en sera la fermeté.

il arriva dans les jours d'Achaz, fils de Jotham, fils de Hozias, roi de Juda que Retsin, roi de Syrie, et Pékah, fils de Rémalja, roi d'Israël, montèrent contre Jérusalem pour lui faire la guerre, mais ils ne purent la prendre.

2. Et on le rapporta à la maison de David et on lui dit : La Syrie s'est reposée sur Éphraïm . Et le cœur de son peuple fut ébranlé comme les arbres des forêts sont ébranlés par le vent.

3. Alors l'Éternel dit à Ésaïe : Sors maintenant au devant d'Achaz, toi et Searjasub ton fils, vers le bout du canal de l'eau du haut étang, vers le grand chemin du champ de foulon,

4. Et dis-lui : Prends garde à toi et sois tranquille, ne crains point et que ton cœur ne devienne point lâche à cause de ces deux bouts de tisons humains, à cause de la colère de Retsin et de Syrie et du fils de Rémalja

5. De ce que la Syrie a conspiré pour te faire du mal avec Éphraïm et le fils de Rémalja en disant :
6. Montons en Judée et l'attaquons et nous y faisons une ouverture, partageons-la entre nous et établissons pour roi le fils de Tabéal au milieu de nous.
7. Ainsi a dit le Seigneur l'Éternel : Cela n'aura point d'effet et ne sera point,
8. Car le chef de la Syrie c'est Damas et le chef de Damas c'est Retsin et dans soixante-cinq ans Éphraïm sera abattu pour n'être plus un peuple.
9. Et le chef d'Éphraïm c'est Samarie et le chef de Samarie, c'est le fils de Rémalja . Que si vous ne croyez pas ceci, certainement vous ne serez point affermis.
10. Et l'Éternel continua de parler avec Achaz disant :
11. Demande un signe pour toi de l'Éternel ton Dieu, soit du lieu le plus bas, soit du lieu le plus haut.
12. Et Achaz dit : Je n'en demanderai point et je ne tenterai point l'Éternel.
13. Alors Ésaïe dit : Écoutez maintenant, ô maison de David, vous est-ce peu de chose de travailler les hommes sans que vous travailliez aussi mon Dieu ?
14. C'est pourquoi le Seigneur lui-même vous donnera un signe. Voici une vierge sera enceinte et elle enfantera un fils et on l'appellera Émmanuel.
15. Il mangera du beurre et du miel jusqu'à ce qu'il sache rejeter le mal et choisir le bien.
16. Mais avant que l'enfant sache rejeter le mal et choisir le bien, le pays pour lequel tu as de l'aversion sera abandonné par ses deux rois.
17. L'Éternel fera venir sur toi et sur ton peuple et sur la maison de ton père par le moyen du roi d'Assyrie, des jours tels qu'il n'y en a point eu de semblables depuis le jour qu'Éphraïm se sépara d'avec Juda .
18. Et il arrivera qu'en ce jour-là l'Éternel appellera les mouches qui sont au bout des fleuves d'Égyptes et les guêpes qui sont au pays d'Assyrie,
19. Et elles viendront et se poseront toutes dans les vallées désertes et dans les trous des rochers et par tous les buissons et par tous les halliers.
20. En ce jour-là le Seigneur rasera avec un rasoir pris à louage au delà du fleuve, à savoir avec le roi d'Assyrie, la tête et les poils des pieds et achèvera aussi la barbe.
21. Et il arrivera en ce temps-là qu'un homme nourrira une vache et deux brebis
22. Et il arrivera qu'à cause de l'abondance du lait qu'elles rendront il mangera du beurre, car tout homme qui sera demeuré de reste dans la pays mangera du beurre et du miel.
23. Et il arrivera en ce jour-là que tout lieu, où il y aura eu mille vignes, de mille pièces d'argent, sera réduit en ronces et en épines.
24. On y entrera avec des flèches et avec l'arc, car tout le pays ne sera que ronces et épines,

25. Et dans toutes les montagnes qu'on essartait avec la serpe, on ne craindra plus qu'il y croisse des ronces et des épines, mais on y mettra les bœufs et elles seront foulées par les brebis.

L'Éternel me dit : Prends-toi un grand volume et écrit sur lui avec une plume d'homme : {Qu'on se dépêche de butiner}, {Qu'on hâte le pillage}.

2. Et je pris avec moi des témoins fidèles, savoir Urie le sacrificateur et Zacharie, fils de Jébérecia.

3. Puis je m'approchai de la prophétesse laquelle conçut et enfanta un fils. Et l'Éternel me dit : Appelle-le Maher-sçahal-hasçbaz ,

4. Car avant que l'enfant sache crier : emph{Mon père et ma mère}, on enlèvera la puissance de Damas et le butin de la Samarie en la présence du roi d'Assyrie.

5. Et l'Éternel continua encore de me parler disant :

6. Parce que ce peuple a méprisé les eaux de Siloé qui coulent doucement et qu'il s'est réjoui de Retsin et du fils de Rémalja,

7. À cause de cela, voici le Seigneur va faire venir sur eux les fortes et grosses eaux du fleuve, savoir le roi d'Assyrie et toute sa gloire, lequel s'élèvera au dessus de son lit et se répandra par dessus tous ses bords.

8. Et il traversera jusqu'en Juda et il se débordera et il passera tellement qu'il montera jusqu'au cou et il étendra ses ailes qui rempliront toute l'étendue de ton pays, ô Émmanuel !

9. Vous, peuples, liguez-vous et soyez défaits et prêtez l'oreille vous tous qui êtes d'un pays éloigné, équipez-vous et soyez défaits.

10. Formez un dessein et il sera dissipé, dites la parole et elle n'aura point d'effet, car le Dieu fort est avec nous.

11. Car ainsi m'a dit l'Éternel dans la force de sa main et il m'a instruit de n'aller point par le chemin de ce peuple-ci en me disant :

12. Ne dites point emph{Conjuration} et ne craignez point ce qu'il craint et ne vous en effrayez point.

13. Sanctifiez l'Éternel des armées et que lui seul soit votre crainte et votre frayeur

14. Et il sera votre sanctuaire , mais il sera une pierre d'achoppement et un rocher de trébuchement aux deux maisons d'Israël en piège et en laqs aux habitants de Jérusalem.

15. Et plusieurs d'entre eux trébucheront et tomberont et seront froissés et seront enlacés et seront pris.

16. Enveloppe ce témoignage, scelle la loi pour mes disciples.

17. J'attendrai donc l'Éternel qui cache sa face de la maison de Jacob et j'espérerai en lui.

18. Me voici et les enfants que l'Éternel m'a don- né pour être un signe et un présage en Israël de la part de l'Éternel des armées qui habite en la montagne de Sion.

19. Que s'ils vous disent : Enquérez-vous des esprits de python et des diseurs de bonne aventure qui marmotent et qui parlent bas, répondez : Le peuple ne s'enquerra-t-il pas plutôt de son Dieu ? Aller aux morts pour les vivants !

20. À la loi et au témoignage : Que s'ils ne par- lent selon cette parole-ci, il n'y aura point de lumière du matin pour lui

21. Et il sera vagabond dans le pays, étant pressé et affamé et il arrivera que dans sa faim il s'irritera et maudira son roi et son dieu , il regardera en haut.

22. Et il regardera vers la terre et il ne verra que détresse et ténèbres et une angoisse effrayante et il sera enfoncé dans l'obscurité,

23. Car il n'y a point eu d'obscurité épaisse pour celle qui a été affligée au temps que le premier se déchargera légèrement vers le pays de Zabulon et vers le pays de Nephthali et que le dernier s'appesantit sur le chemin de la mer au deçà du Jourdain dans la Galilées des Gentils {10}.

peuple qui marchait dans les ténèbres a vu une grande lumière et la lumière a relui sur ceux qui habitaient dans le pays de l'ombre de la mort.

2. Tu as multiplié la nation, tu as augmenté sa joie, ils se réjouiront devant toi comme l'on se réjouit pendant la moisson, comme on se réjouit quand on partage le butin,

3. Car tu as mis en pièces le joug dont il était chargé et le bâton dont on lui battait ordinairement les épaules et la verge de son exacteur , comme tu fis au jour de Madian,

4. Car tout combat de ceux qui se battent se fait avec tumulte et les vêtements sont vautreés dans le sang, mais celui-ci sera comme un embrasement, comme quand le feu dévore quelque chose,

5. Car l'enfant nous est né, le Fils nous a été donné et l'Empire a été posé sur son épaule et on l'appellera l'Admirable, le Conseiller, le Dieu fort, le Puissant, le Père d'éternité, le Prince de paix.

6. Il n'y aura point de fin à l'accroissement de l'Empire et à la prospérité sur le trône de David et sur son règne pour l'affermir et pour l'établir dans l'é- quité et dans la justice dès maintenant et à toujours. La jalousie de l'Éternel des armées fera cela.

7. Le Seigneur a envoyé la parole en Jacob et elle est tombée en Israël,

8. Et tout le peuple, savoir Éphraïm et les habitants de Samarie, le connaîtront et néanmoins ils diront avec orgueil et avec un cœur hautain :

9. Les briques sont tombées, mais nous bâtirons avec des pierres de taille, les figuiers sauvages ont été coupés, mais nous les changerons en cèdres.

10. Quand l'Éternel aura élevé les ennemis de Retsin au dessus de lui, il amènera aussi pêle-mêle les ennemis d'Israël,
11. La Syrie du côté d'Orient et les Philistins du côté d'Occident, lesquels dévoreront Israël à gueule ouverte. Pour tout cela il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue,
12. Parce que ce peuple ne sera point retourné jusqu'à celui qui le frappait et qu'ils n'auront pas recherché l'Éternel des armées.
13. L'Éternel donc, tout en un jour, retranchera d'Israël la tête et la queue, la branche et le jonc .
14. L'ancien et l'homme d'autorité, c'est la tête et le prophète qui enseigne le mensonge, c'est la queue.
15. Et ceux qui font accroire {nc1} à ce peuple-ci qu'il sera heureux se trouveront des séducteurs et ceux du peuple qui se font accroire qu'ils seront heureux se trouveront perdus.
16. C'est pourquoi le Seigneur ne prendra point plaisir en ses jeunes gens d'élite et il n'aura point pitié de ses orphelins, ni de ses veuves, car ils ne sont tous que des hypocrites et des gens malins et toute bouche ne prononcera que le mensonge. Pour tout cela il ne fera point céder sa colère, mais sa main sera encore étendue,
17. Car la méchanceté brûlera comme un feu, elle dévorera les ronces et les épines, elle s'allumera dans les lieux les plus épais de la forêt et ils se dissiperont en s'élevant comme la fumée qui monte.
18. La terre sera obscurcie à cause de la fureur de l'Éternel des armées et le peuple sera comme la nourriture du feu, l'un n'aura point compassion de l'autre.
19. Il ravira à la droite et il aura faim, il mangera à la gauche et ils ne seront point rassasiés, chacun mangera la chair de son bras.
20. Manassé Éphraïm et Éphraïm Manassé, eux ensemble seront contre Juda. Pour tout cela, il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.

{alheur} à ceux qui font des ordonnances d'iniquité et qui font écrire aux scribes des arrêts d'oppression,

2. Pour enlever aux petits leur droit et pour ravir le droit des affligés de mon peuple afin d'avoir les veuves pour leur butin et de piller les orphelins !
3. Et que ferez-vous au jour de la visitation et dans la ruine éclatante qui viendra de loin ? Vers qui recourrez-vous pour avoir du secours et où laisserez-vous votre gloire ?
4. Afin de n'être pas abaissés au dessous de ceux qui sont prisonniers, ils tomberont sous ceux qui auront été tués. Pour tout cela il ne fera point cesser sa colère, mais sa main sera encore étendue.

5. Malheur à Assur, verge de ma colère, quoi que le bâton qui est dans leur main soit mon indignation.
6. Je l'enverrai contre la nation hypocrite et je le dépêcherai contre le peuple sur lequel je veux déployer ma fureur afin qu'il fasse un grand butin et un grand pillage et qu'il le rende foulé comme la boue des rues.
7. Mais il ne l'estimera pas ainsi et son cœur ne le pensera pas ainsi, mais il n'aura dans son cœur que le dessein de détruire et d'exterminer beaucoup de nations.
8. Car il dira : Mes princes ne sont-ils pas autant de rois ?
9. Calno n'est-elle pas comme Carkémis ? Hamath n'est-elle pas comme Arpad ? Et Samarie n'est-elle pas comme Damas ?
10. Comme ma main a vaincu les royaumes et leurs idoles, elle prendra aussi les images taillées de Jérusalem et de Samarie :
11. Ne ferai-je pas aussi à Jérusalem et à ses idoles de même que j'ai fait à Samarie et à ses idoles ?
12. Mais il arrivera lorsque le Seigneur aura achevé toute son œuvre dans la montagne de Sion et à Jérusalem que je ferai venir à compte le fruit de la fierté du cœur du roi d'Assyrie et de la gloire de l'élévation de ses yeux.
13. Parce qu'il aura dit : J'ai fait cela par la force de ma main et par ma sagesse, car je suis intelligent, j'ai ôté les bornes des peuples et j'ai pillé ce qu'ils avaient de plus précieux et comme puissant, j'ai fait descendre ceux qui étaient assis,
14. Et ma main a trouvé, comme un nid, les richesses des peuples et comme l'on rassemble les œufs qui sont laissés, ainsi ai-je rassemblé toute la terre et il n'y a eu personne qui ait remué l'aile ou qui ait ouvert le bec ou qui ait grommelé.
15. La hache se glorifiera-t-elle contre celui qui en coupe ? Ou la scie s'élèvera-t-elle contre celui qui la remue ? Comme si la verge se remuait contre ceux qui la lèvent en haut et que le bâton s'élevât comme s'il n'était pas de bois.
16. C'est pourquoi le Seigneur, l'Éternel des armées, enverra la maigreur sur les hommes gras et il allumera sous sa gloire un embrasement tel que l'embrasement d'un feu,
17. Car la Lumière et le Saint d'Israël sera comme un feu et une flamme qui embrasera et qui consumera ses épines et ses ronces tout en un jour
18. Et mettra fin à la gloire de sa forêt et de son Carmel , depuis l'âme jusqu'au corps et il sera comme quand le guidon est défait ,
19. Et le reste des arbres de sa forêt seront si aisés à compter qu'un enfant les mettrait bien en écrit,

20. Et il arrivera en ce jour-là que le reste d'Israël et ceux qui seront réchappés de la maison de Jacob ne s'appuieront plus sur celui qui les aura frappés , mais ils s'appuieront en vérité sur l'Éternel le Saint d'Israël.

21. Le reste se convertira , le reste se convertira au Dieu fort et puissant,

22. Car, ô Israël, quand ton peuple serait comme le sable de la mer, il n'y en aurait qu'un reste qui se convertisse, mais la destruction qui a été résolue fera déborder le jugement,

23. Car le Seigneur, l'Éternel des armées, va faire venir la destruction qu'il a résolue au milieu de toute la terre.

24. C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel des armées : Mon peuple qui habite en Sion ne crains point Assur, il te frappera de la verge et lèvera son bâton sur toi comme l'Égypte l'a fait autrefois,

25. Mais dans peu de temps mon indignation sera finie et ma colère viendra pour leur destruction

26. Et l'Éternel des armées lèvera sur l'Assyrien un fouet comme lors de la plaie de Madian au rocher d'Horeb et comme il éleva son bâton sur la mer contre les Égyptiens

27. Et il arrivera en ce jour-là que le fardeau de l'Assyrien sera ôté de dessus ton épaule et son joug de dessus ton cou et le joug sera rompu à cause de l'onction .

28. Il est venu de Hajath, il est passé à Migron et a mis son bagage à Micmas.

29. Ils ont passé le gué, ils ont pris leur gîte à Guébah, Rama s'est effrayée, Guibbath-Saul s'en est fuie.

30. Fille de Gallim, élève ta voix, pauvre Hanatoh, fais-toi ouïr vers Laïs.

31. Madmena s'est écartée, les habitants de Guebim s'en sont fuis par troupes.

32. Encore un jour, il s'arrêtera à Nob, il lèvera sa main contre la montagne de la fille de Sion et contre le cône de Jérusalem.

33. Voici, le Seigneur, l'Éternel des armées ébranchera les rameaux avec force et ceux qui sont les plus élevés seront coupés et les plus hauts seront abaissés.

34. Et il taillera les lieux les plus épais de la forêt avec le fer et le Liban tombera avec impétuosité .

{ais} il sortira un rejeton du tronc d'Isaï et un surgeon de ses racines

2. Et l'Esprit de l'Éternel reposera sur lui, l'Esprit de sagesse et d'intelligence, l'Esprit de conseil et de force, l'Esprit de science et de crainte de l'Éternel,

3. Et il lui fera sentir la crainte de l'Éternel, tellement qu'il ne jugera point par ce qui frappe les yeux et il ne condamnera pas par un ouï dire,

4. Mais il jugera avec justice les petits et il condamnera avec droiture pour maintenir les débonnaires de la terre. Et il frappera la terre de la verge de sa bouche et fera mourir le méchant par l'esprit de ses lèvres
5. Et la justice sera la ceinture de ses reins et la fidélité sera la ceinture de ses côtés.
6. Le loup habitera avec l'agneau et le léopard gîtera avec le chevreau, le veau et le lionceau et le bétail qu'on engraisse seront ensemble et un enfant les conduira.
7. La jeune vache paîtra avec l'ourse, leurs petits gîteront ensemble et le lion mangera du fourrage comme le bœuf
8. Et l'enfant qui tète s'ébattra sur le trou de l'aspic et l'enfant qu'on sèvre mettra la main au trou du basilic.
9. On ne nuira point et on ne fera aucun dommage à personne dans toute la montagne de ma Sainteté, car la terre sera remplie de la connaissance de l'Éternel comme le fond de la mer des eaux qui le recouvrent,
10. Car en ce jour-là il arrivera que les nations rechercheront la racine d'Isaï dressée pour enseigne des peuples et son séjour ne sera que gloire,
11. Et il arrivera en ce jour-là que le Seigneur mettra encore sa main une seconde fois pour posséder les restes de son peuple qui seront demeurés de reste d'Assur, d'Égypte et de Pathros et de Gus et de Hélam et de Scinhar et de Hamath et des îles de la mer ,
12. Et il élèvera l'enseigne parmi les nations et il assemblera les Israélites qui auront été chassés et il recueillera des quatre coins de la terre ceux de Juda qui auront été dispersés,
13. Et la jalousie d'Éphraïm sera ôtée et les oppresseurs de Juda seront retranchés. Éphraïm ne sera plus jaloux de Juda et Juda n'opprimera plus Éphraïm,
14. Mais ils voleront sur les épaules des Philistins vers la mer. Ils pilleront ensemble les peuples d'Orient, les Iduméens et les Moabites seront ceux sur lesquels ils jetteront leurs mains et les Hammonites leur obéiront.
15. L'Éternel exterminera aussi à la façon de l'interdit la langue de la mer d'Égypte et il lèvera sa main contre le fleuve et par la force de son vent il frappera dans les sept rivières tellement qu'il fera qu'on y marchera avec des souliers
16. Et il y aura un chemin pour le reste de son peuple qui sera échappé des Assyriens comme il y en eut pour Israël au temps qu'il remonta du pays d'Égypte.

tu diras en ce jour-là : Éternel, je te célébrerai parce que, t'étant courroucé contre moi, ta colère s'est détournée et tu m'as consolé.

2. Voici, le Dieu fort est ma délivrance, j'aurai confiance et je ne serai point effrayé, car l'Éternel, l'Éternel {nc1} est ma force et ma louange et il a été mon sauveur,

3. Et vous puiserez des eaux avec joie des sources de cette délivrance,
4. Et vous direz en ce jour-là : Célébrez l'Éternel, réclamez son nom, faites connaître parmi les peuples ses exploits, faites souvenir que son nom est une haute retraite,
5. Psalmodiez à l'Éternel, car il a fait des choses magnifiques, cela est connu dans toute la terre.
6. Habitante de Sion, égaie-toi et réjouis-toi avec chant de triomphe, car le Saint d'Israël est grand au milieu de toi.

charge de Babylone qu'Ésaïe, d'Amots, a vue.

2. Levez l'étendard sur une haute montagne, élevez la voix vers eux, faites leur signe de la main et qu'on entre dans les portes des magnifiques.
3. C'est moi qui ait donné charge à mes délégués, j'ai appelé mes hommes forts pour exécuter ma colère et ceux qui se réjouissent à cause de ma grandeur.
4. Il y a aux montagnes le bruit d'une multitude tel que celui d'un grand peuple, un bruit d'un son éclatant, des royaumes, des nations assemblées, l'Éternel des armées fait la revue de l'armée pour la guerre .
5. L'Éternel et les instruments de son indignation viennent d'un pays éloigné, du bout des cieux pour détruire tout le pays.
6. Hurlez, car la journée de l'Éternel est près, elle viendra comme un dégât fait par le tout-puissant.
7. C'est pourquoi toutes les mains deviendront lâches et tous les cœurs des hommes se fondront.
8. Ils seront éperdus, les détresses et les douleurs les saisiront, ils seront en travail comme celle qui enfante, chacun s'étonnera regardant vers son prochain, leurs visages seront comme des visages enflammés.
9. Voici, la journée de l'Éternel qui vient est crue, elle n'est que fureur et ardeur de colère pour réduire ce pays en désolation et il exterminera les méchants.
10. Même les étoiles des cieux et leurs astres ne feront point luire leur clarté. Le soleil s'obscurcira quand il se lèvera et la lune ne fera point resplendir sa lumière.
11. Je punirai le monde à cause de sa malice et les méchants à cause de leur iniquité, je ferai cesser l'arrogance de ceux qui se conduisent avec fierté et j'abaisserai l'orgueil de ceux qui se font redouter.
12. Je ferai qu'un homme sera plus précieux que l'or fin et une personne plus que l'or d'Ophir .
13. C'est pourquoi je ferai crouler les cieux et la terre sera ébranlée de sa place par la fureur de l'Éternel des armées et au jour de l'ardeur de sa colère,

14. Et chacun sera comme un chevreuil qui est chassé et comme une brebis que personne ne retire, chacun tournera son visage vers son peuple et chacun fuira vers son pays.
15. Quiconque sera trouvé sera transpercé et quiconque s'y sera joint tombera par l'épée,
16. Et leurs petits enfants seront écrasés devant leurs yeux, leurs maisons seront pillées et leurs femmes seront violées.
17. Voici, je m'en vais susciter contre eux les Mèdes qui ne feront aucune estime de l'argent et qui ne s'arrêteront point à l'or,
18. Et ils briseront les arcs des jeunes gens et ils n'auront point de pitié du fruit du ventre, leur œil n'épargnera point les enfants.
19. Ainsi il en sera de Babylone, la noblesse des royaumes et la gloire de l'orgueil des Caldéens, comme quand Dieu renversa Sodome et Gomorrhe.
20. Elle ne sera jamais rétablie, elle ne sera habitée en aucun temps, les Arabes n'y dresseront plus leurs tentes et les bergers n'y parqueront plus,
21. Mais les bêtes sauvages des déserts y auront leurs repères et leurs maisons seront remplies de fouines et les chats-huants y habiteront et les chevreuils y sauteront.
22. Et les bêtes sauvages des îles et les dragons hurleront, se répondant les uns les autres dans ses pays désolés et dans ses maisons de plaisance. Son temps est prêt à venir et ses jours ne seront plus prolongés.

{ar} L'Éternel aura pitié de Jacob et choisira encore Israël et les rétablira dans leur terre et les étrangers se joindront à eux et ils s'attacheront à la maison de Jacob

2. Et les peuples les prendront et les ramènerons en leur pays et la maison d'Israël les possèdera en droit d'héritage sur la terre de l'Éternel comme des serviteurs et des servantes et ils tiendront captifs ceux qui les avaient tenus captifs et ils domineront sur leurs exacteurs.
3. Et il arrivera qu'au jour que l'Éternel te donnera du relâche de ton travail et de ton tourment et de la dure servitude sous laquelle on t'aura asservi,
4. Tu te moqueras ainsi du roi de Babylone et tu diras : Comment l'exacteur se repose-t-il ? Comment se repose celle qui était toute d'or ?
5. L'Éternel a rompu le bâton des méchants et la verge des dominateurs.
6. Celui qui frappait avec fureur les peuples de coups qu'on ne pouvait détourner, qui dominait sur les nations avec colère, est poursuivi sans qu'il puisse s'en garantir.
7. Toute la terre a été mise en repos et en tranquillité, ils ont éclaté en chants de triomphe.
8. Même les sapins se sont réjouis de ce qui t'est arrivé et les cèdres du Liban et ont dit : Depuis que tu es endormi, personne n'est monté pour nous couper.

9. Le sépulcre d'en bas s'est ému à cause de toi pour aller au devant de toi à ta venue, il a réveillé à cause de toi les trépassés, il a fait lever de leurs sièges tous les principaux de la terre, tous les rois des nations.
10. Ils prendront tous la parole et te diront : Tu as été aussi affaibli comme nous ! Tu as été rendu semblable à nous !
11. On a fait descendre ta magnificence dans le sépulcre avec le bruit de tes instruments ! Tu es couché sur une couche de vers et la vermine te couvre !
12. Comment es-tu tombée des cieux, étoile du matin, fille de l'aube du jour ? Toi qui foulait les nations, tu es abattue jusqu'en terre.
13. Tu disais en ton cœur : Je monterai aux cieux, je lèverai mon trône par dessus les étoiles du Dieu fort, je serai assis sur la montagne de l'assemblée aux côtés d'Aquillon .
14. Je monterai par dessus les plus hauts lieux des nuées, je serai semblable au Souverain.
15. Et toutefois on t'a fait descendre au sépulcre, au fond de la fosse.
16. Ceux qui te verront te regarderont et te considéreront disant : N'est-ce pas ici cet homme qui faisait trembler la terre et qui ébranlait les royaumes,
17. Qui a réduit le monde en désert et qui a détruit ses villes et n'a point relâché ses prisonniers pour les renvoyer en leur maison ?
18. Tous les rois des nations, tous tant qu'ils sont, sont morts avec gloire, chacun dans sa maison,
19. Mais tu as été jeté loin de ton sépulcre comme un tronc pourri, comme un habit de gens tués, transpercés avec l'épée qui sont descendus parmi les pierres dans une fosse et comme un corps mort foulé aux pieds.
20. Tu ne seras pas mis avec eux dans le sépulcre, car tu as ravagé ta terre, tu as tué ton peuple , on ne parlera pas longtemps de la race des méchants.
21. Préparez la tuerie pour ses enfants à cause de l'iniquité de leurs pères, afin qu'ils ne se relèvent plus et qu'ils ne possèdent pas le pays et qu'ils ne remplissent pas le dessus de la terre de villes.
22. Je m'élèverai contre eux dit l'Éternel des armées et j'abolirai le nom de Babylone et ce qui y reste, le fils et le petit-fils, dit l'Éternel,
23. Et je la rendrai la demeure du butor et je la réduirai en marais d'eaux et je la balayerai d'un balai de destruction, dit l'Éternel des armées.
24. L'Éternel des armées a juré disant : Si cela n'arrive comme je l'ai pensé et si cela n'est pas ferme comme je l'ai arrêté dans mon conseil.
25. C'est que je détruirai dans ma terre le roi d'Assyrie et je le foulerai aux pieds sur mes montagnes et son joug sera ôté de dessus eux et son fardeau de dessus leurs épaules.

26. C'est là le dessein qui a été arrêté contre toute la terre et c'est là la main étendue sur toutes les nations,

27. Car l'Éternel des armées l'a arrêté en son conseil et qui l'enfreindrait ? Sa main est étendue et qui la détournerait ?

28. L'an auquel mourut le roi Achaz, cette prophétie fut prononcée.

29. Toi, toute la terre des Philistins, ne te réjouit point de ce que la verge de celui qui te frappait a été brisée, car de la racine du serpent sortira un basilic et son fruit sera un serpent brûlant qui vole .

30. Les plus petits seront repus et les misérables reposeront en assurance, mais je ferai mourir de faim ta postérité et on tuera ce qui sera resté de toi.

31. Toi porte, hurle, toi ville, crie, toi toute la terre des Philistins, écoule-toi, car une fumée viendra d'Aquilon et personne ne demeurera seul dans ses habitations.

32. Et que répondra-t-on aux envoyés de cette nation ? Que l'Éternel a fondé Sion et que les affligés de son peuple se retireront vers elle.

charge de Moab. Parce que Har de Moab a été ravagée de nuit, il a été défait ; parce que Kir de Moab a été saccagée de nuit, il a été défait.

2. Il est monté à Bajith et à Dibon, aux hauts-lieux pour pleurer, Moab hurlera sur Nébo et sur Médeba, toutes ses têtes seront chauves et ils raseront tous leur barbe.

3. Ils se ceindront de sacs dans ses rues, chacun hurlera fondant en larme sur ses toits et dans ses places.

4. Hesçon et Elhalé se sont écriées, leur voix a été ouïe jusqu'à Jahats. À cause de cela, ceux de Moab qui seront équipés pour aller à la guerre jetteront des cris lamentables, l'âme de chacun se tourmentera au dedans de lui.

5. Mon cœur crie à cause de Moab. Ses fugitifs s'en sont fuis jusqu'à Tsobar comme une génisse de trois ans, car on montera par la montée de Luhith avec des pleurs, on fera retentir le cri de l'affliction au chemin de Horonajim,

6. Car les eaux de Nimrim seront désolées, le foin est séché, l'herbe a manqué et il n'y a point de verdure.

7. C'est pourquoi ce qui sera resté à chacun et ce qu'ils auront mis en réserve sera porté à la vallée des Arabes,

8. Car le cri a environné la contrée de Moab, son hurlement ira jusqu'à Eglajim et son cri ira jusqu'à Beer-élim,

9. Même les eaux de Dimon seront remplies de sang, car j'ajouterai un surcroît de maux sur Dimon, savoir les lions contre ceux qui sont réchappés de Moab et contre les restes du pays.

{nvoyez} l'agneau au dominateur du pays, en- voyez-le du rocher qui est vers le désert à la montagne de la fille de Sion,

2. Car il arrivera que les filles de Moab seront au passage d'Arnon comme un oiseau qui vole çà et là, comme une nichée chassée de son nid.

3. Prends conseil, forme une ordonnance, sers d'ombre comme une nuit en plein midi, cache ceux qui ont été chassés et ne décèle point ceux qui sont errants.

4. Que ceux de mon peuple qui ont été chassés séjournent chez toi, ô Moab ! Sois-leur une retraite contre celui qui fait le dégât, car celui qui opprime cessera, le dégât finira, ceux qui foulaient seront consumés de dessus la terre

5. Et un trône sera établi par la miséricorde et sur ce trône sera assis dans la vérité et dans la maison de David un juge qui recherchera le droit et qui sera prompt à faire justice.

6. Nous avons entendu l'orgueil de Moab le très orgueilleux, sa fierté et son orgueil, son arrogance ; ses mensonges n'ont rien de ferme.

7. C'est pourquoi Moab hurlera sur Moab, chacun hurlera, vous gémirez sur les fondements de Kir-haréséth, il n'y aura que gens blessés à mort,

8. Car les guerets de Hesçon et le vignoble de Sibma languissent, les princes des nations ont foulé ses meilleurs ceps qui atteignent jusqu'à Jahzer, qui courraient par le désert et ses provins qui s'étendaient et passaient au delà de la mer .

9. C'est pourquoi je pleurerai le vignoble de Sibma et de Jahzer, je t'arroserai de mes larmes, ô Hesçon et Elhâlé, car l'ennemi est tombé avec de grands cris sur tes fruits d'été et sur ta moisson

10. Et la joie et l'allégresse s'est retirée du champ fertile, on ne se réjouira plus, on n'entendra plus des cris de joie dans les vignes, celui qui foulait le vin ne le foulera plus dans les cuves, j'ai fait cesser la chanson de la vendange.

11. C'est pourquoi mes entrailles font du bruit sur Moab comme une harpe et mon ventre sur Kirhères.

12. Et il arrivera qu'on verra que Moab se lassera pour aller au haut lieu et qu'il entrera dans son sanctuaire pour prier, mais il ne pourra rien obtenir.

13. C'est là la parole que l'Éternel a prononcée dès lors sur Moab.

14. Et maintenant l'Éternel a parlé disant : Dans trois ans, tels que les ans d'un mercenaire, la gloire de Moab sera détruite avec toute cette grande multitude et le reste en sera petit, peu de chose et peu nombreux.

charge de Damas. Voici Damas est réduite à n'être plus une ville et elle ne sera qu'un monceau de ruines.

2. Les villes de Haroher seront abandonnées, elles deviendront des parcs de brebis qui y reposent sans que personne les épouvante.

3. La forteresse sera ôtée à Éphraïm et le royaume à Damas et au reste de la Syrie. Ils seront comme la gloire des enfants d'Israël dit l'Éternel des armées.

4. Et il arrivera en ce jour-là que la gloire de Jacob sera diminuée et que la graisse de son corps sera amaigrie.

5. Et il en sera comme quand le moissonneur cueille les blés et moissonne les épis avec son bras, même il en arrivera comme quand on ramasse les épis dans la vallée des Réphaïms,

6. Mais il y demeurera quelques grappages, comme quand on secoue l'olivier et qu'il reste deux ou trois olives au haut des branches ou quatre ou cinq dans ses branches fertiles dit l'Éternel le Dieu d'Israël.

7. En ce jour-là, l'homme jettera sa vue vers celui qui l'a formé et ses yeux regarderont vers le saint d'Israël.

8. Et il ne jettera plus sa vue vers les autels qui sont l'ouvrage de ses mains et il ne regardera plus ce que ses mains auront fait, ni les bocages, ni les tabernacles.

9. En ce jour-là ses villes les plus fortes qui auront été abandonnées à cause des enfants d'Israël seront comme un bois taillis et des rameaux abandonnés et il y aura une entière désolation,

10. Parce que tu as oublié le Dieu de ton salut et que tu ne t'es point souvenue du rocher de ta force, à cause de cela tu planteras des plantes excellentes et des provins étrangers.

11. Le jour, tu feras croître ce que tu auras planté et le matin tu feras germer ta semence, mais au jour de la jouissance, la moisson sera enlevée et il y aura une douleur désespérée.

12. Malheur sur la multitude de plusieurs peuples qui bruissent comme les mers bruissent et sur le bruit retentissant des nations qui est semblable au bruit des eaux impétueuses !

13. Les nations font du bruit comme une tempête éclatante de grosses eaux, mais il menacera et elle s'enfuira loin et elle sera dissipée comme la poussière des montagnes chassées par le vent et comme un amas de poudre chassé par un tourbillon.

14. Au soir tout sera dans le trouble, mais avant le matin il ne paraîtra plus rien. C'est là la portion de ceux qui nous aurons fourragés et le lot de ceux qui nous auront pillés.

{alheur} au pays qui fait ombre avec ses ailes, qui est au delà des fleuves de Cus !

2. Qui envoie par mer des ambassadeurs dans des vaisseaux de jonc sur les eaux en disant : Allez, messagers légers, vers la nation de grand attirail et brillante, vers le peuple qui est terrible

depuis son commencement et dans la suite, vers la nation qui mesure au cordeau et qui est foulée et dont les fleuves inondent le pays .

3. Vous, tous les habitants du monde et vous qui demeurez dans le pays, sitôt que l'enseigne sera élevée sur les montagnes, regardez et sitôt que le cornet aura sonné, écoutez,

4. Car ainsi m'a dit l'Éternel : Je me tiendrai en repos et je regarderai mon domicile arrêté comme une chaleur brillante de lumière et comme une nuée qui donne de la rosée dans la chaleur de la moisson,

5. Car avant la moisson, lorsque le bouton sera venu en sa perfection et que la fleur sera devenue une grappe prête à meurir {nc1}, il coupera les branches avec des serpes et il ôtera les sarments et les retranchera.

6. Ils seront tous ensembles abandonnés aux oiseaux de proie des montagnes et aux bêtes du pays, les oiseaux de proie passeront l'été sur eux et toutes les bêtes du pays y passeront l'hiver.

7. En ce temps-là, on apportera un présent à l'Éternel des armées au lieu où le nom de l'Éternel des armées habite, à la montagne de Sion, de la part du peuple de grand attirail et brillant, de la part du peuple qui est terrible depuis son commencement et dans la suite et de la part de la nation qui mesure au cordeau et qui est foulée et dont les fleuves inondent le pays.

charge de l'Égypte. Voici, l'Éternel va monter sur une nuée légère et il entrera en Égypte. Et les idoles d'Égyptes seront ébranlées devant sa face et le cœur de l'Égypte se fondra au milieu d'elle.

2. Et je ferai venir pêle-mêle l'Égyptien contre l'Égyptien et chacun fera la guerre contre son frère et chacun contre son ami, ville contre ville, royaume contre royaume.

3. L'esprit de l'Égypte s'évanouira au milieu d'elle et je dissiperai son conseil, ils interrogeront les idoles et les enchanteurs et les esprits de python et les diseurs de bonne aventure,

4. Et je livrerai l'Égypte dans la main d'un seigneur rude et un roi cruel dominera sur eux dit le Seigneur, l'Éternel des armées,

5. Et les eaux de la mer manqueront et le fleuve sèchera et tarira,

6. Et on fera détourner les fleuves, les ruisseaux des digues s'abaisseront et se sècheront, les roseaux et les joncs seront coupés.

7. Les prairies qui sont auprès des ruisseaux et sur l'embouchure du fleuve et tout ce qui aura été semé vers les ruisseaux sèchera et sera jeté loin et ne sera plus.

8. Et les pêcheurs gémiront et tous ceux qui jettent le hameçon dans le fleuve seront dans le deuil et ceux qui étendent les filets sur les eaux languiront.

9. Ceux qui travaillent en lin et en fin crêpe et ceux qui font des tissus de filets seront honteux,

10. Et ses chaussées seront rompues et tous ceux qui font des viviers seront dans l'abattement.

11. Certainement les principaux de Tsohan ont perdu le sens, les sages d'entre les conseils de Pharaon sont un conseil abruti. Comment dites-vous à Pharaon : Je suis fils des sages, le fils des anciens rois ?

12. Où sont-ils ? Où sont tes sages ? Qu'ils t'annoncent maintenant, s'ils le savent, ce que l'Éternel des armées a arrêté contre l'Égypte.

13. Les principaux de Tsohan ont perdu le sens, les principaux de Noph se sont trompés, les cantons des tribus d'Égypte l'ont fait égarer.

14. L'Éternel a versé au milieu d'elle un esprit d'étourdissement et on a fait errer l'Égypte dans toutes ses œuvres comme un homme ivre se vautre dans ce qu'il a vomi.

15. Et il n'y aura rien qui serve à l'Égypte de tout ce que fera la tête ou la queue, le rameau ou le jonc.

16. En ce jour-là, l'Égypte sera comme les femmes et elle sera éperdue et épouvantée à cause de la main levée de l'Éternel des armées, laquelle il va lever contre elle,

17. Et la terre de Juda sera l'effroi de l'Égypte, quiconque fera mention d'elle en sera épouvanté en soi-même à cause du dessein que l'Éternel des armées a formé contre elle.

18. En ce temps-là il y aura cinq villes dans le pays d'Égypte qui parleront le langage de Canaan et qui jureront à l'Éternel des armées et l'une d'entre elles sera appelée la ville de destruction .

19. En ce jour-là il y aura un autel à l'Éternel au milieu du pays d'Égypte et un monument dressé à l'Éternel sur sa frontière,

20. Et cela sera pour signe et pour témoignage à l'Éternel des armées dans le pays d'Égypte, car ils crieront à l'Éternel à cause de ceux qui les opprimeront et il leur enverra un libérateur et un grand protecteur qui les délivrera,

21. Et l'Éternel se fera connaître à l'Égypte et en ce jour-là l'Égypte connaîtra l'Éternel et le servira en offrant des sacrifices et des gâteaux, elle vouera des vœux à l'Éternel et les accomplira.

22. L'Éternel frappera donc les Égyptiens, il les guérira après les avoir frappés et ils retourneront jusqu'à l'Éternel, lequel sera fléchi par leur prières et les guérira.

23. En ce jour-là il y aura un chemin battu de l'Égypte en Assur et Assur viendra en Égypte et l'Égypte en Assur et l'Égypte sera assujettie à Assur.

24. En ce jour-là Israël sera joint pour troisième partie à l'Égypte et à Assur et la bénédiction sera au milieu de la terre.

25. Ce que l'Éternel des armées bénira disant : Bénie soit l'Égypte qui est mon peuple et Assur qui est l'ouvrage de mes mains et Israël qui est mon héritage.

{l'année} que Tartan envoyé par Sargon roi d'Assyrie vint contre Asçod et combattit contre Asçod et la prit.

2. En ce temps-là l'Éternel parla par le ministère d'Ésaïe, fils d'Amots, et lui dit : Va et délie le sac de dessus tes reins et déchausse tes souliers de tes pieds. Ce qu'il fit, allant nu et déchaussé.

3. Et l'Éternel dit : Comme Ésaïe mon serviteur a marché nu et déchaussé, ce qui est un signe et un prodige contre l'Égypte et contre Cus pour trois années.

4. Ainsi le roi d'Assur emmènera d'Égypte et de Cus prisonniers et captifs les jeunes et les vieux nus et déchaussés, ayant des habits courts, ce qui est l'opprobre de l'Égypte.

5. Ils seront effrayés et ils seront honteux à cause de Cus qui était celui auquel ils regardaient à cause de l'Égypte qui était leur gloire.

6. Et celui qui habite en cette île dira en ce jour-là : Voilà en quel état est celui auquel nous regardions, où nous avons eu refuge pour avoir du secours afin que nous fussions délivrés de la rencontre du roi d'Assur et comment pourrons-nous échapper ?

charge du désert de la mer. Il vient du désert et de la terre formidable comme des tourbillons qui s'élèvent du pays du Midi pour traverser.

2. Une vision terrible m'a été déclarée. Le perfide est perfide, celui qui saccage saccage toujours. Hélamites, montez. Mèdes, assiégez. J'ai fait cesser tous les soupirs.

3. C'est pourquoi mes reins ont été remplis de douleur et des angoisses m'ont saisi, telles que sont les angoisses de celle qui enfante, je me suis tourmenté à cause de ce que j'ai ouï et j'ai été éperdu à cause de ce que j'ai vu.

4. Mon cœur a été agité çà et là et j'ai tremblé de frayeur, on m'a rendu effrayante la nuit de mes plaisirs.

5. Qu'on dresse la table, qu'on fasse le guet, qu'on boive. Levez-vous capitaines, oignez le bouclier,

6. Car ainsi me dit le Seigneur : Va, pose la sentinelle et qu'elle rapporte ce qu'elle verra.

7. Et elle vit un chariot, un couple de gens à cheval, un chariot tiré par des ânes et un chariot tiré par des chameaux et elle les considéra attentivement.

8. Et elle s'écria : C'est un lion. Seigneur, je me tiens en sentinelle continuellement de jour et je me tiens dans ma garde toutes les nuits.

9. Et voici venir le chariot d'un homme, un couple de gens à cheval. Alors elle parla et dit : Elle est tombée, elle est tombée Babylone et toutes les images taillées de ses dieux ont été brisées et jetées par terre.

10. C'est ce que j'ai foulé et le grain que j'ai battu dans mon aire. Je vous ai annoncé ce que j'ai ouï de l'Éternel des armées, du Dieu d'Israël.

11. La charge de Duma . On crie à moi de Séhir. Sentinelle, qu'est-il arrivé depuis le soir ?  
Sentinelle, qu'est-il arrivé depuis la nuit ?
12. La sentinelle a dit : Le matin est venu et la nuit aussi. Si vous le demandez avec empressement, retournez et venez.
13. La charge contre l'Arabie. Vous passerez pêle-mêle la nuit dans la forêt, dans les sentiers de Dédanim :
14. Venez avec des eaux au devant de celui qui a soif, habitants du pays de Téma, venez avec du pain au devant de celui qui a pris la fuite,
15. Car ils ont pris la fuite de devant les épées, de devant l'épée dégainée et de devant l'arc tendu et de devant le fort de la bataille,
16. Car ainsi a dit le Seigneur : Dans une année, telles que sont les années d'un mercenaire, toute la gloire de Kédar prendra fin,
17. Et le reste du nombre des puissants archers des enfants de Kédar sera diminué, car l'Éternel le Dieu d'Israël a parlé.

charge contre la vallée de la vision. Qu'as-tu maintenant que tu es toute montée sur les toits ?

2. Ville pleine de troubles, ville bruyante, ville qui ne demandais qu'à se réjouir ? Ceux des tiens qui ont été tués n'ont pas été tués par l'épée et ne sont pas morts par la guerre .
3. Tous tes conducteurs ont pris la fuite ensemble, ils ont été liés par les archers, tous ceux qui ont été trouvés des tiens ont été liés ensemble s'en étant fuis bien loin.
4. C'est pourquoi j'ai dit : Retirez-vous de moi, je pleurerai amèrement. Ne vous empressez point de me consoler sur la désolation de la fille de mon peuple ,
5. Car c'est un jour de trouble, d'oppression et de perplexité envoyé par le Seigneur l'Éternel des armées dans la vallée de la vision, il s'en va démolir la muraille et le cri en ira jusqu'à la montagne.
6. Même Hélam a pris le carquois, il y a des hommes montés sur des chariots et Kir a détaché le bouclier,
7. Et il est arrivé que tes plus belles vallées ont été remplies de chariots et les cavaliers se sont tous rangés en bataille contre la porte,
8. Et on a découvert ce qui couvrait Juda et tu as regardé en ce jour-là vers les armes de la maison du parc ,
9. Et vous avez vu que les brèches de la cité de David étaient grandes et vous avez assemblé les eaux du bas étang,
10. Et vous avez fait le dénombrement des maisons de Jérusalem et vous avez démoli les maisons pour fortifier la muraille.

11. Vous avez aussi fait un réservoir d'eaux entre les deux murailles pour les eaux du vieux étang, mais vous n'avez point regardé à celui qui l'a faite et formée dès longtemps,
12. Et le Seigneur, l'Éternel des armées, vous a appelés ce jour-là aux pleurs et au deuil et à vous arracher les cheveux et à ceindre le sac,
13. Et voici il n'y a que joie et qu'allégresse, on tue des bœufs, on égorge des moutons, on mange la chair et on boit du vin et on dit : Mangeons et buvons, car nous mourrons demain.
14. Or l'Éternel des armées m'a déclaré et m'a dit : Si jamais cette iniquité vous est pardonnée, que vous n'en mouriez, a dit le Seigneur, l'Éternel des armées.
15. Ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel des armées : Va, entre chez le trésorier, vers ce maître d'hôtel Scebna et dis-lui :
16. Qu'as-tu à faire ici ? Et qui as-tu ici qui t'appartienne que tu te sois taillé ici un sépulcre ? Il taille un lieu éminent pour son sépulcre et il se creuse une demeure dans le roc.
17. Voici, ô homme, l'Éternel te transportera bien loin et t'enveloppera entièrement.
18. Il te fera rouler fort vite comme une boule dans un pays large et spacieux, tu mourras là et c'est là que ton char magnifique sera la honte de la maison de ton seigneur,
19. Et je te chasserai de ton poste et je te déposerai de ton emploi,
20. Et il arrivera en ce jour-là que j'appellerai mon serviteur Éliakim fils de Hilkija,
21. Et je le vêtirai de ton habit et le fortifierai de ta ceinture et je mettrai ton autorité entre ses mains et il sera pour père à ceux qui habitent à Jérusalem et à la maison de Juda,
22. Et je mettrai la clef de la maison de David sur son épaule et il ouvrira et il n'y aura personne qui ferme et il fermera et il n'y aura personne qui ouvre,
23. Et je l'attacherai comme un clou dans un lieu ferme et il sera un trône de gloire à la maison de son père,
24. Et toute la gloire de la maison de son père, de ses parents et de ses parentes reposera sur lui, toutes sortes d'ustensiles depuis les ustensiles des tasses jusqu'à tous les ustensiles des instruments de musique.
25. En ce jour-là, dit l'Éternel des armées, le clou qui avait été attaché dans un lieu ferme sera ôté et étant retranché il tombera et tout ce qui était attaché sera retranché, car l'Éternel a parlé.

charge contre Tyr. Hurlez, ô navire de Tarscis, car elle est détruite, tellement qu'il n'y a plus de maison et qu'on y viendra plus. Ceci leur a été annoncé du pays de Kittim.

2. Vous qui habitez dans l'île, taisez-vous et toi qui étais remplie par les marchands de Sidon, par ceux qui traversaient la mer.

3. Les grains de Scihor qui croissent parmi les grandes eaux, la moisson du fleuve, c'était ton revenu, et elle était la foire des nations.
  4. Sois honteuse, ô Sidon, car la mer, la force de mer a parlé disant : Je n'ai point été en travail d'enfant et je n'ai point enfanté et je n'ai point nourri de jeunes gens, ni élevé aucunes vierges.
  5. Lorsque le bruit en aura été entendu en Égypte, on sera saisi de douleur d'apprendre ce qui est arrivé à Tyr.
  6. Passez en Tarscis, hurlez vous qui habitez dans les îles.
  7. N'est-ce pas ici votre ville qui faisait votre joie ? Celle dont l'antiquité est depuis si longtemps ira sur ses pieds bien loin habiter dans un pays étranger.
  8. Qui a pris ce conseil contre Tyr, laquelle couronne ses habitants, de laquelle les marchands sont des princes et dont les facteurs sont les plus honorables de la terre ?
  9. L'Éternel des armées a pris ce conseil ici pour flétrir l'orgueil des superbes et pour avilir tous les plus honorables de la terre.
  10. Traverse ton pays comme un rivière, à fille de Tarscis, tu n'a plus de ceinture.
  11. Il a étendu sa main sur la mer et il a fait trembler les royaumes, l'éternel a donné l'ordre à un marchand de détruire ses forteresses.
  12. Et il a dit : Tu ne continueras plus à te glorifier quand tu seras opprimée, vierge fille de Sidon, lève-toi, traverse Kittim, encore n'y aura-t-il point de repos pour toi.
  13. Voici le pays des Caldéens, ce peuple-là n'était point autrefois. Assur l'a fondé pour les gens de marine, on a dressé des forteresses, on a élevé ses palais et il l'a mise en ruine.
  14. Hurlez, navires de Tarscis, car votre force est détruite.
  15. Et il arrivera en ce jour-là que Tyr sera mise en oubli durant septante années selon les jours d'un roi. Au bout de septante années, Tyr chantera comme une chanson de prostituée.
  16. Prends la harpe, fais le tour de la ville, prostituée qui avait été mise en oubli, chante avec force, multiplie tes chants afin qu'on se souvienne de toi.
  17. Et il arrivera au bout de septante années que l'éternel visitera Tyr, mais elle retournera au salaire de sa prostitution et elle se prostituera avec tous les royaumes des pays qui sont sur la face de la terre.
  18. Enfin son trafic et son salaire sera consacré à l'éternel, il n'en sera rien réservé, ni serré, car son trafic sera pour ceux qui habitent en la présence de l'éternel pour manger jusqu'à être rassasiés et pour avoir des habits qui durent.
- {oici}, l'éternel s'en va rendre le pays vide et l'épuiser et il le fera changer de face et il dispersera ses habitants.

2. Et tel sera le sacrificateur que le peuple, tel le maître que son serviteur, telle la dame que sa servante, tel le vendeur que l'acheteur, tel celui qui prête que celui qui emprunte, tel le créancier tel que celui duquel on exige.
3. Le pays sera entièrement vidé et entièrement pillé, car l'Éternel a prononcé cet arrêt-là.
4. La terre est dans le deuil, elle est déchue, le monde est languissant, il est déchu. Les plus considérables du peuple de ce pays sont languissants.
5. Le pays a été profané par ses habitants parce qu'ils ont transgressé les lois, ils ont changé les ordonnances et ont violé l'alliance éternelle.
6. C'est pourquoi l'imprécation du serment a dévoré le pays et ses habitants ont été mis en désolation. À cause de cela les habitants du pays sont consumés et peu de gens y sont demeurés de reste.
7. Le vin excellent pleure, la vigne languit, tous ceux qui avaient le cœur joyeux soupirent.
8. La joie des tambours a cessé, le bruit de ceux qui se réjouissent est fini, la joie de la harpe a cessé.
9. On ne boira plus de vin avec des chansons, la cervoise sera amère à ceux qui la boivent.
10. La ville de confusion a été ruinée, toute maison est fermée, tellement que nul n'y entre.
11. Il y aura des cris dans les places parce que le vin manquera, toute la joie est tournée en obscurité, l'allégresse du pays s'en est allée.
12. Il ne reste dans la ville qu'une solitude et la porte est frappée d'une ruine éclatante,
13. Car il arrivera au milieu du pays et parmi les peuples comme quand on secoue l'olivier et quand on grappe après avoir achevé de vendanger.
14. Ceux-là élèveront leur voix et se réjouiront avec un chant de triomphe et ils pousseront des cris de joie de devers la mer à cause de la majesté de l'Éternel.
15. C'est pourquoi, glorifiez l'Éternel dans les vallées et le nom de l'Éternel le Dieu d'Israël dans les îles de la mer.
16. Nous avons entendu du bout de la terre des cantiques qui annonçaient la gloire du juste, mais j'ai dit : Je suis exténué, je suis exténué. Malheur à moi, les prévaricateurs ont prévarié, ils ont prévarié comme les prévaricateurs ont accoutumé de faire.
17. La frayeur, la fosse et le piège sont sur toi habitant du pays.
18. Et il arrivera que celui qui s'enfuira à cause du bruit de la frayeur tombera dans la fosse et celui qui sera remonté hors de la fosse sera pris dans le piège, car les bondes d'en-haut sont ouvertes et les fondements de la terre tremblent.
19. Le pays est entièrement froissé, le pays est entièrement écrasé, le pays est entièrement remué de sa place.

20. Le pays chancellera entièrement comme un homme ivre et sera transporté comme une loge et son péché s'appesantira sur lui tellement qu'il tombera et qu'il ne s'en relèvera plus.

21. Et il arrivera en ce jour-là que l'Éternel visitera dans un lieu élevé l'armée superbe et les rois superbes de la terre sur la terre,

22. Et ils seront assemblés en troupe comme des prisonniers dans un fosse et ils seront enfermés dans un prison et après plusieurs jours ils seront visités.

23. La lune rougira et le soleil sera honteux quand l'Éternel des armées règnera en la montagne de Sion et à Jérusalem et il sera glorieux en la présence de ses anciens.

{É}{ternel}, tu es mon Dieu, je t'exalterai, je célébrerai ton nom, car tu as fait des choses merveilleuses, tes desseins formés dès longtemps se sont trouvés être la fermeté même,

2. Car tu as fait de la ville un monceau de pierres et de la forte cité une ruine. Le palais des étrangers qui était de la ville ne sera jamais rebâti ,

3. Et à cause de cela un peuple puissant te glorifiera, la ville des nations redoutables te révèrera,

4. Car tu as été la force du pauvre, la force du misérable en sa détresse, le refuge contre le débordement, l'ombrage contre le hâle parce que la colère de ces hommes terribles est comme un tourbillon qui abattrait une muraille.

5. Tu rabaisseras la tempête éclatante des étrangers comme le hâle dans un lieu aride est rabaisé par l'ombre d'une nuée. Il abattra les branches des hommes violents,

6. Et l'Éternel des armées fera à tous les peuples sur cette montagne un banquet de choses grasses, un banquet de vins purifiés, de choses grasses, moëlleuses, de vins bien purifiés,

7. Et il enlèvera en cette montagne-ci l'enveloppe redoublée qu'on voit sur tous les peuples et la couverture qui est étendue sur toutes les nations,

8. Et il engloutira la mort pour jamais et le Seigneur l'Éternel essuiera les larmes de dessus tous les visages et il ôtera l'opprobre de dessus toute la terre, car l'Éternel a parlé.

9. En ce jour-là on dira : Voici, c'est ici notre Dieu, nous l'avons attendu et il nous sauvera, c'est ici l'Éternel, nous l'avons attendu, nous nous égaieront et nous réjouirons de son salut,

10. Car la main de l'Éternel reposera sur cette montagne, mais Moab sera foulé sous lui comme on foule la paille pour en faire du fumier,

11. Et il étendra ses mains au milieu de lui comme celui qui nage les étend pour nager et il rabaissera sa fierté, se faisant ouverture avec ses mains,

12. Et il abaissera la force de tes plus hautes murailles, il les abattra et il les jettera par terre les réduisant en poussière.

ce jour-là ce cantique sera chanté au pays de Juda : Nous avons une ville forte, la délivrance y sera mise pour muraille et pour avant-mur.

2. Ouvrez les portes et la nation juste et celle qui garde la vérité y entrera.
3. C'est une délibération arrêtée que tu conservera la vraie paix, car on se confie en toi.
4. Confiez-vous en l'Éternel à perpétuité, car le rocher des siècles est en l'Éternel notre Dieu,
5. Car il abaissera ceux qui habitent dans les lieux élevés, il humiliera la ville superbe, il l'humiliera jusqu'en terre, il la fera descendre jusqu'à la poussière.
6. Le pied, même les pieds des affligés et les plantes des petits, la fouleront.
7. Le sentier du juste est uni, tu applanis le chemin du juste.
8. Aussi nous t'avons attendu, ô Éternel, dans les sentiers de tes jugements et c'est vers ton nom et vers ton souvenir que tend le désir de notre âme.
9. Mon âme t'a désiré pendant la nuit et mon esprit qui est en moi te cherchera le matin, car lorsque tes jugements sont sur la terre, les habitants de la terre apprennent la justice.
10. Fait-on grâce au méchant ? Il n'en apprendra point à être juste, mais il agira avec méchanceté dans la terre de la droiture et il ne regardera point à la majesté de l'Éternel.
11. Éternel, ta main est-elle élevée ? Ils ne le voient point, mais ils le verront et ils seront honteux à cause de la jalousie que tu montres en faveur de ton peuple, le feu dont tu punis tes ennemis les détruira.
12. Éternel, tu nous donneras la paix, car c'est toi qui nous a fait tout ce qui nous est arrivé.
13. Éternel notre Dieu, d'autres seigneurs que toi nous ont maîtrisés, mais c'est par toi seul que nous nous souvenons de ton nom.
14. Ils sont morts, ils ne vivront plus, les trépassés ne se relèveront point parce que tu les as visités et tu les as exterminés et que tu en as fait périr toute la mémoire.
15. Éternel, tu avais accru la nation, tu avais accru la nation, tu as été glorifié, tu les as jetés loin par tous les bouts de la terre.
16. Éternel, quand ils ont été dans la détresse, ils t'ont recherché, ils ont répandu leur humble requête quand ton châtiment a été sur eux.
17. Comme celle qui est enceinte, lorsqu'elle est prête d'enfanter, travaille et crie dans ses douleurs, c'est ainsi que nous avons été à cause de ton courroux, ô Éternel !
18. Nous avons conçu et nous avons été en travail, nous n'avons enfanté que du vent, nous ne saurions en aucune manière délivrer le pays et les habitants de la terre n'ont pas été exterminés.

19. Mais ceux que tu avais fait mourir vivront, mon corps mort se relèvera. Réveillez-vous et vous réjouissez avec chant de triomphe vous habitants de la poussière, car ta rosée est comme la rosée qui tombe sur les herbes et la terre jettera dehors les trépassés.

20. Va mon peuple, entre dans tes cabinets et ferme ta porte sur toi, cache-toi pour un petit moment jusqu'à ce que l'indignation soit passée,

21. Car voici, l'Éternel s'en va sortir de son lieu pour visiter l'iniquité que les habitants de la terre ont commise contre lui, alors la terre découvrira le sang qu'elle aura reçu et elle ne cachera plus ceux qu'on a mis à mort.

ce jour-là l'Éternel punira de sa dure, grande et forte épée léviathan le grand serpent et léviathan le serpent tortueux et il tuera la baleine qui est dans la mer.

2. En ce jour-là vous chanterez en vous répondant l'un à l'autre sur la vigne qui porte le meilleur vin .

3. C'est moi l'Éternel qui la garde, je l'arroserai de moment en moment, je la gardeai nuit et jour de peur qu'on ne lui fasse du mal.

4. Il n'y a point de fureur en moi. Qui m'opposera des ronces et des épines pour les combattre ? Je marcherai sur elles et je les brûlerai toutes ensemble.

5. Ou plutôt qu'il retienne ma force, qu'il fasse la paix avec moi.

6. Il fera ci-après que Jacob prendra racine et fleurira, Israël germera et ils rempliront de fruits le dessus de la terre.

7. Aurait-il frappé son peuple de la même plaie dont il a frappé celui qui le frappait et aurait-il été tué comme ceux qu'il a tués l'ont été ?

8. Tu la jugeras avec modération quand tu la rejetteras. Il l'a emporté par le vent impétueux de sa colère comme au jour que le vent d'Orient souffle.

9. Ainsi l'expiation de l'iniquité de Jacob sera faite par ce moyen et ceci en sera tout le fruit, c'est que son péché sera ôté quand il aura mis toutes les pierres de l'autel comme des pierres de plâtre menuisées, quand les bocages et les statues ne seront plus debout ,

10. Car la ville forte sera désolée, la maison de plaisance sera abandonnée et quittée comme un désert, le veau y paîtra et y gîtera et broutera les branches qui y seront.

11. Quand son branchage sera sec, il sera brisé et les femmes y venant en allumeront le feu, car ce peuple n'a point d'intelligence. C'est pourquoi celui qui l'a fait n'aura point de pitié de lui et celui qui l'a formé ne lui fera point grâce.

12. Il arrivera donc en ce jour-là que l'Éternel frappera, depuis le cours du fleuve jusqu'au torrent d'Égypte, mais vous serez rassemblés un à un, ô enfants d'Israël !

13. Et il arrivera en ce jour-là qu'on sonnera de la trompette avec un grand bruit et ceux qui s'étaient perdus au pays d'Assyrie et ceux qui avaient été chassés au pays d'Égypte reviendront et se prosterneront devant l'Éternel dans la sainte montagne à Jérusalem.

{alheur} à la couronne d'orgueil, aux ivrognes d'Éphraïm, l'ornement de sa gloire n'est qu'une fleur qui tombe, ceux qui sont en haut de la vallée grasse seront étourdis de vin.

2. Voici, le Seigneur a en main un homme fort et puissant qui ressemble à une tempête de grêle, à un tourbillon qui brise tout, à une tempête de grosses eaux débordées, il jettera tout par terre avec la main.

3. La couronne de fierté et les ivrognes d'Éphraïm seront foulés aux pieds,

4. Et l'ornement de sa gloire qui est au haut de la vallée grasse ne sera qu'une fleur qui tombe, ils seront comme les fruits hâtifs avant l'été lesquels quelqu'un prend avec la main, qu'il dévore et qu'il mange dès qu'il les a vus.

5. En ce jour-là l'Éternel des armées sera une couronne de noblesse et un diadème de gloire au reste de son peuple.

6. Il sera un esprit de jugement pour celui qui sera assis sur le tribunal de justice et la force de ceux qui retourneront au combat à la porte.

7. Mais ceux-ci aussi se sont oubliés dans le vin et se sont égarés dans la cervoise, le sacrificateur et le prophète se sont oubliés dans la cervoise, ils ont été absorbés dans le vin, ils se sont fourvoyés dans la cervoise, ils se sont égarés dans la vision, ils ont chancelé dans le jugement,

8. Car toutes leurs tables ont été remplies de vomissement et d'ordure de sorte qu'il ne reste plus de place.

9. À qui enseignerait-on la science et à qui ferait-on entendre l'enseignement ? Ils sont comme ceux qu'on vient de sevrer et d'arracher de la mamelle,

10. Car il faut leur donner commandement après commandement, commandement après commandement, ligne après ligne, ligne après ligne, un peu ici, un peu là .

11. C'est pourquoi il parlera à ce peuple avec des lèvres qui bégayeront et avec un langage étranger .

12. Il lui avait dit : C'est ici le moyen d'avoir du repos, que vous donniez du repos à celui qui est accablé, c'est ici le soulagement, mais ils n'ont point voulu écouter.

13. Ainsi la parole de l'Éternel leur sera commandement après commandement, commandement après commandement, ligne après ligne, ligne après ligne, un peu ici, un peu là, afin qu'ils aillent et qu'ils tombent à la renverse et qu'ils soient brisés et qu'ils tombent dans le piège et qu'ils soient pris.

14. C'est pourquoi, écoutez la parole de l'Éternel, vous hommes moqueurs qui dominez sur ce peuple-ci qui est à Jérusalem,

15. Car vous avez dit : Nous avons traité accord avec la mort et nous avons intelligence avec le sépulcre. Quand le fléau débordé traversera, il ne viendra point sur nous, car nous avons mis le mensonge pour notre confiance et la fausseté nous mettra à couvert.

16. C'est pourquoi ainsi a dit le Seigneur l'Éternel : Voici, je mettrai pour fondement une pierre en Sion, une pierre éprouvée, une pierre angulaire et précieuse pour être un fondement solide, celui qui croira ne se hâtera point ,

17. Et je mettrai le jugement à l'équerre et la justice au niveau et la grêle enlèvera la confiance du mensonge et les eaux inonderont ce qui se mettait à couvert,

18. Et votre accord avec la mort sera aboli et votre intelligence avec le sépulcre ne tiendra point, quand le fléau débordé traversera vous en serez accablés.

19. Dès qu'il traversera il vous emportera, car il traversera tous les matins et de jour et de nuit et après qu'on en entendra le bruit, il n'y aura que trouble,

20. Car le lit sera trop court, tellement qu'on ne s'y pourra étendre et la couverture trop étroite quand on se voudra envelopper,

21. Car l'Éternel se lèvera comme il fit dans la montagne de Peratsin et il sera ému comme il le fut dans la vallée de Gabaon pour faire son œuvre étrange, pour faire son travail, son travail non accoutumé.

22. Maintenant donc, ne vous moquez plus de peur que vos liens se resserrent, car j'ai entendu de la part du Seigneur, l'Éternel des armées, qu'il y a une destruction déterminée sur tout le pays.

23. Prêtez l'oreille et écoutez ma voix, soyez attentifs et écoutez les discours.

24. Celui qui laboure pour semer labourera-t-il toujours ? Ne cessera-t-il pas et ne rompra-t-il pas les mottes de sa terre ?

25. Quand il en aura applani le dessus ne sèmera-t-il pas la vesce et ne répandra-t-il pas le cumin et ne mettra-t-il pas le froment au meilleur endroit et l'orge en son lieu assigné et l'épeautre en son quartier ?

26. Car son Dieu l'instruit et l'enseigne touchant ce qu'il faut faire.

27. Parce qu'on ne foule point la vesce avec la herse et on ne fait pas tourner la roue du chariot sur le cumin, mais on bat la vesce avec une verge et le cumain avec un fléau.

28. Le blé dont on fait le pain se foule, mais le laboureur ne le foule pas toujours et quoi qu'il l'écrase avec la roue de son chariot, néanmoins il ne le menuisera pas tout à fait avec les chevaux qui le foulent.

29. Ceci procède de l'Éternel des armées lequel est admirable en conseil et magnifique en moyens.

{alheur} à Ariel, à Ariel , à la ville où David a résidé, ajoutez années sur années , qu'on égorge des victimes pour les fêtes,

2. Et je mettrai Ariel à l'étroit et la ville ne sera que tristesse et deuil et elle me sera comme Ariel,

3. Car je camperai tout autour contre toi et je t'assiègerai avec des tours et dresserai contre toi des forts,

4. Et tu seras abaissée et tu parleras comme de dedans la terre et ta parole sera basse comme si elle sortait de la poussière et ta voix sortant de la terre sera semblable à celle d'un esprit de python et tu parleras comme si ta parole sortait de la poussière,

5. Et la multitude de tes ennemis sera comme la poudre menue et la multitude des hommes formidables sera comme la bale qui passe et cela arrivera subitement et en un moment.

6. Elle sera visitée par l'Éternel des armées avec des tonnerres et avec tremblement de terre et avec un grand bruit de tempête, de tourbillon et avec la flamme d'un feu dévorant,

7. Et la multitude de toutes les nations qui combattront contre Ariel et tous ceux qui attaqueront cette ville et sa forteresse et ceux qui la serreront de près seront comme un songe et une vision de nuit,

8. Tellement qu'il arrivera que comme celui qui a faim songe qu'il mange, mais quand il est réveillé son âme est vide et comme celui qui a soif songe qu'il boit, mais quand il est réveillé il est las et son âme est altérée. C'est ainsi qu'il en sera de toutes les nations qui combattront contre la montagne de Sion.

9. Arrêtez-vous et soyez étonnés, ils ont élevé leur voix et ils ont crié, ils sont ivres, mais non pas de vin, ils chancellent, mais non pas à cause de la cervoise,

10. Car l'Éternel a répandu sur vous un esprit d'assoupissement, il a fermé vos yeux, il a bandé les yeux de vos prophètes et de vos principaux voyants.

11. Et toutes les visions vous seront comme les paroles d'un livre cacheté qu'on donnerait à un homme qui saurait lire en lui disant : Nous te prions, lis ceci. Et il répondrait : Je ne saurais, car il est cacheté.

12. Puis si on le donnait à quelqu'un qui ne sût pas lire en lui disant : Nous te prions, lis ceci. Il répondrait : Je ne sais pas, lire.

13. C'est pourquoi, le Seigneur dit : Puisque ce peuple-ci s'approche de moi de sa bouche et qu'ils m'honorent de leurs lèvres, mais qu'il a éloigné son cœur de moi et que la crainte qu'ils ont de moi est un commandement qui leur a été enseigné par des hommes.

14. À cause de cela, voici je continuerai à faire des merveilles dans ce peuple-ci, même à faire des prodiges étranges, c'est que la sagesse de ses sages périra et l'intelligence de ses hommes entendus s'évanouira.

15. Malheur à ceux qui veulent tenir leurs desseins profondément cachés à l'Éternel et dont les œuvres sont dans les ténèbres et qui disent : Qui nous voit et qui nous aperçoit ?

16. Ce que vous faites avec perversité ne sera-t-il pas réputé comme l'argile d'un potier ?  
L'ouvrage dira-t-il de celui qui l'a fait : Il ne m'a point fait ? Et la chose formée dira-t-elle de celui qui l'a formée : Il n'y entendait rien ?

17. Le Liban ne sera-t-il pas encore dans très peu de temps converti en un Carmel et Carmel ne sera-t-il pas réputé comme une forêt ?

18. Et les sourds entendront en ce jour-là les paroles du livre et les yeux des aveugles, étant délivrés de l'obscurité et des ténèbres, verront,

19. Et les humbles auront joie sur joie en l'Éternel et les pauvres d'entre les hommes s'égayeront dans le Saint d'Israël,

20. Car l'homme formidable ne sera plus et le moqueur sera consumé et tous ceux qui veillent pour commettre l'iniquité seront retranchés,

21. Ceux qui font pécher les hommes par leurs paroles et qui tendent des pièges à celui qui les reprend à la porte et qui font tomber le juste dans la confusion.

22. C'est pourquoi l'Éternel, qui a racheté Abraham, a dit ainsi touchant la maison de Jacob : Jacob ne sera plus honteux et sa face ne pâlera plus,

23. Car quand il verra ses fils être un ouvrage de mes mains au milieu de lui, ils sanctifieront mon nom, même ils sanctifieront le Saint de Jacob et redouteront le Dieu d'Israël.

24. Et ceux dont l'esprit était égaré deviendront entendus et ceux qui murmuraient apprendront la doctrine.

{alheur} aux enfants rebelles, dit l'Éternel, qui prennent conseil et non pas de moi et qui forment des entreprises et non pas de moi afin d'ajouter péché sur péché,

2. Qui marchent pour descendre en Égypte, sans avoir consulté ma bouche, pour se fortifier dans la force du Pharaon et se retirer sous l'ombrage de l'Égypte,

3. Car la force de Pharaon vous tournera à honte et la retraite sous l'ombrage de l'Égypte à confusion,

4. Car les principaux de son peuple ont été à Tsohan et ses messagers sont parvenus à Hanes.

5. Tous seront rendus honteux par un peuple qui ne leur servira de rien, ni pour aide, ni pour aucun profit, mais il sera leur honte et même leur opprobre.

6. Voilà, les bêtes chargées pour aller au Midi, ils porteront leurs richesses sur le dos des ânes et leurs trésors sur la bosse des chameaux, vers un peuple qui ne leur servira de rien, au pays de détresse et d'affliction d'où vient le vieux lion et le lion, la vipère et le serpent brûlant qui vole,

7. Car le secours que les Égyptiens leur donneront ne sera que vanité et néant, c'est pourquoi je leur ai crié ceci : Leur force est de se tenir en repos.

8. Entre donc maintenant et l'écris en leur présence dans un tableau et le grave dans un livre, afin que cela demeure pour le temps à venir, à perpétuité et à toujours :
9. Que c'est ici un peuple qui m'irrite, des enfants menteurs, des enfants qui ne veulent point écouter la loi de l'Éternel,
10. Qui ont dit aux voyants : Ne voyez point. Et à ceux qui voient des visions : Ne voyez point pour nous des choses droites, mais dites-nous des choses agréables, voyez des visions trompeuses.
11. Retirez-vous du chemin, détournez-vous du sentier, faites que le Saint d'Israël cesse de paraître devant nous.
12. C'est pourquoi a dit le Saint d'Israël : Parce que vous avez rebuté cette parole et que vous vous confiez dans l'oppression et dans vos moyens obliques et que vous vous appuyez sur cela,
13. C'est pourquoi cette iniquité-ci sera pour vous comme la fente d'une muraille qui s'en va tomber, faisant ventre jusqu'au haut, de laquelle la ruine vient soudain et en un moment.
14. Il la brisera donc comme on brise une bouteille d'un potier de terre qui est cassée, laquelle on n'épargne point et des pièces de laquelle on ne trouverait pas un têt pour prendre du feu au foyer ou pour puiser de l'eau d'une fosse.
15. Car ainsi a dit le Seigneur l'Éternel, le Saint d'Israël, en vous tenant en paix et en repos, vous serez délivrés, votre force sera de vous tenir en repos et en assurance, mais vous ne l'avez point eu à gré.
16. Et vous avez dit : Non, mais nous nous enfuirons sur des chevaux, à cause de cela vous vous enfuirez. Et nous monterons sur des chevaux légers, c'est pourquoi ceux qui vous poursuivront seront encore plus légers.
17. Mille d'entre vous s'enfuiront à la menace d'un seul, à la menace de cinq, vous vous enfuirez jusqu'à ce que vous soyez abandonnés, comme un arbre ébranché au sommet d'une montagne et comme un étendard sur un coteau.
18. Et cependant l'Éternel attend pour vous faire grâce et ainsi il sera exalté en ayant pitié de vous, car l'Éternel est un Dieu juste. Heureux tous ceux qui s'attendent à lui !
19. Car le peuple habitera dans Sion et dans Jérusalem, tu ne pleureras plus. Certainement il te fera grâce sitôt qu'il y aura ouï ton cri, sitôt qu'il t'aura ouï, il t'exaucera.
20. Le Seigneur vous donnera bien du pain de détresse et de l'eau d'angoisse, mais ceux qui t'enseignent ne disparaîtront plus et tes yeux verront ceux qui t'enseignent.
21. Et tes oreilles entendront la parole de celui qui sera derrière toi et qui te diras : C'est ici le chemin, marchez-y sans vous détourner, ni à droite, ni à gauche.
22. Et vous tiendrez pour souillés les chapiteaux des images taillées faites de votre argent et les ornements faits de votre or, tu les jetteras loin comme les mois d'une femme et tu diras : Sors.

23. Et il enverra la pluie sur tes semailles quand tu auras semé la terre et le grain du revenu de la terre sera abondant et bien nourri, en ce jour-là ton bétail paîtra dans une campagne spacieuse.

24. Et les bœufs et les ânes qui labourent la terre mangeront le pur fourrage de ce qui aura été vanné avec la pelle et le van.

25. Et il y aura des ruisseaux d'eaux courantes sur toutes les hautes montagnes et sur tous les côteaux au jour de la grande tuerie lorsque les tours tomberont.

26. Et la lumière de la lune sera comme la lumière du soleil et la lumière du soleil sera sept fois aussi grande, comme si c'était la lumière de sept jours, au jour que l'Éternel aura bandé la plaie de son peuple et qu'il aura guéri la blessure de sa plaie.

27. Voici, le nom de l'Éternel vient de loin, sa colère est ardente et une pesante charge, ses lèvres sont remplies d'indignation et sa langue est comme un feu dévorant,

28. Et son esprit est comme un torrent débordé qui atteint jusqu'au milieu du cou pour disperser les nations d'une telle dispersion qu'elles seront réduites à néant et comme une bride aux machoires des peuples qui les fera aller à travers champs.

29. Vous aurez un cantique tel que celui de la nuit dans laquelle on se prépare à célébrer une fête solennelle et une allégresse de cœur telle qu'à celui qui marche avec la flûte pour venir en la montagne de l'Éternel vers le Rocher d'Israël,

30. Et l'Éternel fera entendre sa voix pleine de majesté et fera voir où son bras aura été étendu dans l'indignation de sa colère avec la flamme d'un feu dévorant, avec éclat, tempête et une grêle de pierres,

31. Car Assur qui frappait à coups de bâton sera effrayé par la voix de l'Éternel.

32. Et partout où passera la verge que Dieu aura fait reposer sur lui, on entendra des tambours et des harpes et il combattra avec elle dans les batailles à bras élevé,

33. Car Topheth est déjà préparée et même elle est apprêtée pour le Roi, il l'a faite profonde et large, son bûcher c'est du feu, il y a beaucoup de bois, le souffle de l'Éternel est comme un torrent de souffre qui l'embrase.

{alheur} à ceux qui descendent en Égypte pour avoir du secours et qui s'appuient sur les chevaux et mettent leur confiance dans leurs chariots quand ils sont en grand nombre et dans leurs gens de cheval quand ils sont bien forts, qui n'ont point regardé au Saint d'Israël et qui n'ont point recherché l'Éternel.

2. Et cependant c'est lui qui est sage et qui fait venir les maux et qui ne révoque point sa parole, il s'élèvera contre la maison des méchants et contre ceux qui aident aux ouvriers d'iniquité.

3. Or les Égyptiens sont des hommes et non pas le Dieu fort et leurs chevaux ne sont que de chair et non pas esprit. L'Éternel donc étendra sa main, celui qui donne secours trébuchera et celui à qui le secours est donné tombera et eux tous ensemble seront confondu.

4. Mais, ainsi a dit l'Éternel, comme le lion et le lionceau rugit sur sa proie et quoi qu'on appelle contre lui un grand nombre de bergers, il n'est point effrayé pour leur cri et il ne s'étonne point pour leur bruit, ainsi l'Éternel des armées descendra pour combattre en faveur de la montagne de Sion et de son coteau.

5. Comme les oiseaux volent sur leurs petits, ainsi l'Éternel des armées garantira Jérusalem, il la protégera et la délivrera, il passera et il la sauvera.

6. Retournez à celui contre qui les enfants d'Israël ont commis une très profonde révolte.

7. En ce jour-là, chacun jettera les idoles faites de son argent et les idoles faites de son or, lesquelles vos mains ont faites pour vous faire pécher.

8. Et Assur tombera par l'épée qui ne sera point l'épée d'un vaillant homme, même l'épée qui ne sera point une épée d'homme le dévorera et il s'enfuira de devant l'épée et ses jeunes gens d'élite seront rendus tributaires.

9. Et il s'en ira de frayeur à sa forteresse et ses capitaines quitteront leur étandard, dit l'Éternel qui a son feu dans Sion et son fourneau dans Jérusalem.

{oici}, un roi règnera avec justice et les princes présideront avec équité,

2. Et cet homme sera comme un lieu où on se met à couvert du vent et comme une retraite contre la tempête, comme sont les ruisseaux dans un lieu sec et l'ombre d'un gros rocher dans un pays altéré.

3. Alors les yeux de ceux qui voient ne seront plus retenus et les oreilles de ceux qui écoutent seront attentives,

4. Et le cœur des insensés entendra la science et la langue de ceux qui bégayaient parlera promptement et nettement.

5. L'insensé ne sera plus appelé libéral et l'avare ne sera plus nommé magnifique,

6. Car l'insensé ne prononce que des folies et son cœur ne s'adonne qu'à l'iniquité pour exécuter ce qu'il dissimulait et pour prononcer des faussetés contre l'Éternel pour épuiser l'âme de celui qui a faim et pour ôter le breuvage à celui qui est altéré.

7. Les moyens dont l'avare se sert sont pernicieux. Il trouve des inventions pour perdre les affligés par des paroles fausses lorsque même le pauvre parle selon la justice.

8. Mais le libéral prend des conseils de libéralité et il se lève pour exercer la libéralité.

9. Femmes qui êtes à votre aise, levez-vous, écoutez ma voix, filles qui vous tenez assurées, prêtez l'oreille à mes paroles.

10. Dans un an et quelques jours, vous qui vous tenez assurées, vous serez troublées, car la vendange manquera et on ne fera point de récolte.

11. Vous qui êtes à votre aise, tremblez, soyez troublées, dépouillez-vous, quittez vos habits pour vous ceindre les reins.
12. Frappez-vous la poitrine à cause de vos belles campagnes et de vos vignes stériles.
13. Les épines et les ronces monteront sur la terre de mon peuple, même sur toutes les maisons de plaisir et sur la ville qui est dans la joie,
14. Car le palais va être renversé, la multitude de la ville va être abandonnée, les lieux élevés du pays et les forteresses seront autant de cavernes à jamais, ce sera là où se joueront les ânes sauvages et où paîtront les troupeaux,
15. Jusqu'à ce que l'Esprit soit répandu d'en-haut sur nous et que le désert devienne un Carmel et que le Carmel soit réputé comme une forêt.
16. L'équité habitera dans le lieu qui avait été désert et la justice reposera en Carmel.
17. La paix sera l'effet de la justice et le labourage de la justice produira le repos et la sûreté à toujours,
18. Et mon peuple habitera dans une habitation paisible et dans des pavillons de sûreté et dans un repos fort tranquille.
19. Mais la grêle tombera sur la forêt et la ville sera extrêmement abaissée.
20. Ô que vous êtes heureux, vous qui semez auprès de toutes les eaux et qui y faites aller le pied du bœuf et de l'âne !

{alheur} à toi qui pillas ! Ne seras-tu pas aussi pillé ? Et à toi qui agis perfidement ! N'usera-t-on pas de perfidie envers toi ? Sitôt que tu auras achevé de piller, tu seras pillé et sitôt que tu auras achevé d'agir perfidement, on te traitera avec perfidie.

2. Éternel, aie pitié de nous, nous nous sommes attendus à toi, sois le bras de ceux-ci dès la matin, sois notre délivrance au temps de la détresse.
3. Les peuples ont pris la fuite à cause du bruit éclatant, les nations se sont dispersées parce que tu t'es élevé,
4. Et votre butin sera rammasé comme l'on ramasse les sauterelles, on courra sur lui comme les sauterelles sautent.
5. L'Éternel va être exalté, car il habite dans un lieu élevé, il remplira Sion d'équité et de justice,
6. Et la sagesse et la connaissance seront la fermeté de ton temps et la force de tes délivrances, la crainte de l'Éternel sera son trésor.
7. Voici, leurs hérauts crient dehors et les députés pour la paix pleurent amèrement.
8. Les chemins ont été réduits en désolation, les passants ne passent plus par les sentiers, il a rompu l'alliance, il a rejeté les villes, il ne fait aucun cas des hommes.

9. Le pays est dans les pleurs et languit, le Liban est confus et coupé, Saron est devenu comme une lande et Basçan et Carmel ont été secoués.
10. Maintenant je me lèverai, dira l'Éternel, maintenant je serai exalté, maintenant je serai élevé.
11. Vous concevrez de la bale et vous enfanterez du chaume, votre souffle vous dévorera comme le feu.
12. Et les peuples seront comme des fourneaux de chaux, ils seront brûlés au feu comme des épines coupées.
13. Vous qui êtes éloignés, écoutez ce que j'ai fait et vous qui êtes près, connaissez ma force.
14. Les pécheurs seront effrayés dans Sion et le tremblement saisira les hypocrites, tellement qu'ils diront : Qui est-ce d'entre nous qui pourra séjourner avec le feu dévorant ? Qui est-ce qui d'entre nous pourra séjourner avec les flammes éternelles ?
15. Celui qui marche dans la justice et qui parle avec droiture, celui qui rejette le gain acquis par extorsion et qui secoue ses mains pour ne prendre point de présent, celui qui bouche ses oreilles pour ne point ouïr des paroles de sang et qui ferme ses yeux pour ne point voir le mal,
16. Celui-là habitera dans les lieux élevés, des forteresses assises sur des rochers seront sa retraite, son pain lui sera donné et ses eaux ne lui manqueront point.
17. Tes yeux verront le roi dans son éclat et ils verront la terre éloignée.
18. Ton cœur s'occupera de la frayeur qu'il avait eue et tu diras : Où est le secrétaire ? Où est celui qui pèse ? Où est celui qui compte les tours ?
19. Tu ne verras plus le monde fier, le peuple d'un langage inconnu et qu'on n'entend point et d'une langue qui bégaye et qu'on ne comprend point.
20. Regarde Sion, la ville de nos fêtes solennelles, que tes yeux voient Jérusalem qui est une habitation tranquille, un tabernacle qui ne sera point transporté et duquel les pieux ne seront jamais ôtés et dont pas un des cordeaux ne sera rompu,
21. Car c'est là véritablement que l'Éternel est magnifique pour nous, c'est là le lieu des fleuves qui sont des rivières très larges, par lequel des vaisseaux à rames n'iront point et aucun gros navire n'y passera,
22. Car l'Éternel est notre juge, l'Éternel est notre législateur, l'Éternel est notre roi, c'est lui qui nous sauvera.
23. Tes cordages qui sont relâchés ne tiendront point ferme leur mât et on n'étendra point la voile, alors les dépouilles d'un grand butin seront partagées, les boîteux même auront leur part du pillage
24. Et celui qui y habitera ne dira point : Je suis malade, l'iniquité du peuple qui habitera dans Jérusalem lui sera pardonnée.

{pprochez-vous}, ô nations, pour écouter et vous peuples, soyez attentifs, que toute la terre et tout ce qui y est écoute, le monde et tout ce qu'il produit,

2. Car l'indignation de l'Éternel est sur toutes ces nations et sa fureur sur toute leur armée, il les a mises à l'interdit, il les a livrées pour être tuées.

3. Leurs blessés à mort seront jetés à la voirie et la puanteur de leurs corps morts montera et les montagnes découleront de leur sang,

4. Et toute l'armée des cieux se fondra et les cieux seront mis en un rouleau comme un livre et toute leur armée tombera comme la feuille de la vigne et comme tombe celle du figuier,

5. Parce que mon épée est enivrée dans les Cieux, voici, elle descendra sur les Iduméens et sur le peuple que j'ai mis à l'interdit.

6. L'épée de l'Éternel est pleine de sang, elle est engraisée de la graisse du sang des agneaux et des boucs et de la graisse des reins des moutons, car il y a un sacrifice à l'Éternel à Botsra et une grande tuerie au pays d'Édom.

7. Et les chevreuils tomberont avec eux et les veaux avec les taureaux, leur terre sera enivrée de sang et leur poussière sera engraisée de leur graisse,

8. Car ce sera le jour de la vengeance de l'Éternel et une année de rétribution pour soutenir le droit de Sion.

9. Et ses torrents seront changés en poix et la poussière en soufre et sa terre deviendra de la poix brûlante.

10. Elle ne sera point éteinte, ni jour, ni nuit, sa fumée montera à jamais, elle sera désolée de génération en génération, il n'y aura personne qui y passe à l'avenir.

11. Et le cormorant et le butor la posséderont, le hibou et le corbeau y habiteront et on étendra sur elle le cordeau de confusion et le niveau de désordre.

12. Ses princes crieront qu'il n'y a plus là de royaume et tous les gouverneurs seront réduits à rien.

13. Les épines croîtront dans ses palais, les chardons et les buissons dans ses forteresses et elle sera le repère des dragons et le pâturage des autruches.

14. Là, les bêtes sauvages des déserts rencontreront les bêtes sauvages des îles et le chevreuil criera à son compagnon, là, même se reposera l'orfraie et elle trouvera du repos.

15. Là, le martinet fera son nid et y couvera et éclore et recueillera ses petits sous son ombre et là aussi seront rassemblés les vautours l'un avec l'autre.

16. Recherchez dans le livre de l'Éternel et lisez, il ne s'est manqué quoi que ce soit, ni l'une ni l'autre de ces bêtes n'y ont manqué, car c'est ma bouche qui l'a commandé a dit le Seigneur et son esprit est celui qui les aura rassemblées,

17. Car il leur a jeté le sort et sa main leur a distribué ce pays au cordeau : ils le posséderont à toujours, ils y habiteront d'âge en âge.

désert et le lieu aride se réjouiront, la solitude sera dans l'allégresse et fleurira comme une rose.

2. Elle fleurira et sera dans l'allégresse, elle poussera des cris de joie et des chants de triomphe, la gloire du Liban et la magnificence de Carmel et de Saron lui seront données, ils verront la gloire de l'Éternel et la magnificence de notre Dieu.

3. Fortifiez vos mains languissantes et affermissez les genoux tremblants.

4. Dites à ceux qui ont le cœur troublé : Prenez courage et ne craignez plus, voici votre Dieu, la vengeance viendra, la rétribution de Dieu, il viendra lui-même et il vous délivrera.

5. Alors les yeux des aveugles seront ouverts et les oreilles des sourds seront débouchées.

6. Alors le boiteux sautera comme un cerf et la langue du muet chantera avec triomphe, car des eaux sortiront du désert et les torrents de la solitude.

7. Et les lieux qui étaient secs deviendront des étangs et la terre altérée deviendra des sources d'eaux et dans le lieu où était la demeure et le gîte des dragons on verra la verdure des roseaux et des joncs,

8. Et il y aura un sentier et un chemin qui sera appelé le chemin de la sainteté, celui qui est souillé n'y passera point, mais il sera pour ceux-là, celui qui marchera dans ce chemin et les insensés ne s'y fourvoieront point.

9. Il n'y aura point là de lion et aucune bête farouche n'y montera, ni ne s'y trouvera, mais les rachetés y marcheront.

10. Et ceux dont l'Éternel aura payé la rançon retourneront et viendront en Sion avec un chant de triomphe et une allégresse éternelle sera sur leur tête, ils seront dans la joie et dans l'allégresse, la douleur et le gémissement s'enfuiront.

il arriva la quatorzième année du roi Ézéchias que Sanchérib, roi des Assyriens, monta contre toutes les villes fortes de Juda et les prit.

2. Et le roi des Assyriens envoya Rabsçaké avec de grandes forces de Lakis à Jérusalem contre le roi Ézéchias et il se présenta auprès de l'aqueduc du haut étang au grand chemin du champ du foulon.

3. Alors Eljakim, fils de Hilkija, maître d'hôtel et Scebna le secrétaire et Joah, fils d'Asaph, commis sur les registres, sortirent vers lui.

4. Et Rabsçaké leur dit : Dites maintenant à Ézéchias : Ainsi a dit le grand roi, le roi des Assyriens : Quelle est cette confiance que tu as ?

5. J'ai dit : Ce ne sont que des paroles, le conseil et la force sont nécessaires pour la guerre et maintenant, sur qui t'es-tu fié que tu te sois rebellé contre moi ?
6. Voici, tu t'es fié sur ce bâton qui n'est qu'un roseau cassé, savoir l'Égypte, sur lequel si quelqu'un s'appuie il lui entrera en la main et la percera, tel est Pharaon roi d'Égypte pour tous ceux qui se confient en lui.
7. Que si tu me dis : Nous nous confions en l'Éternel notre Dieu, n'est-ce pas celui-là dont Ézéchias a ôté les hauts-lieux et les autels ayant dit à Juda et à Jérusalem : Vous vous prosternerez devant cet autel-ci?
8. Maintenant donc donne des ôtages au roi des Assyriens mon maître et je te donnerai deux mille chevaux si tu peux donner autant d'hommes pour monter dessus.
9. Et comment ferais-tu tourner visage au moindre gouverneur d'entre les serviteurs de mon maître ? Mais tu te confies dans l'Égypte à cause des chariots et des gens de cheval.
10. Et maintenant suis-je monté sans l'ordre de l'Éternel contre ce pays-ci pour le détruire ? L'Éternel m'a dit : Monte contre ce pays-là et le détruis.
11. Alors Eljakim et Scebna et Joah dirent à Rabsçaké : Nous te prions de parler en langue syriaque, car nous l'entendons, et ne parle point à nous en langue judaïque pendant que le peuple qui est sur la muraille nous écoute.
12. Et Rabsçaké répondit : Mon maître m'a-t-il envoyé seulement vers ton maître ou vers toi pour dire ces paroles-là ? Ne m'a-t-il pas aussi envoyé vers les hommes qui se tiennent sur la muraille pour leur dire qu'ils mangeront leurs propres excréments et qu'ils boiront leur urine avec vous ?
13. Rabsçaké donc se tint debout et s'écria à haute voix en langue judaïque et dit : Écoutez les paroles du grand roi, du roi des Assyriens.
14. Ainsi a dit le grand roi : Qu'Ézéchias ne vous trompe point, car il ne vous pourra point délivrer.
15. Et qu'Ézéchias ne vous fasse point confier en l'Éternel en vous disant : L'Éternel nous délivrera certainement et cette ville ne sera point livrée entre les mains du roi des Assyriens.
16. N'écoutez point Ézéchias, mais ainsi a dit le roi des Assyriens : Faites composition avec moi pour votre bien et sortez avec moi et vous mangerez chacun de sa vigne et chacun de son figuier et vous boirez chacun de sa citerne,
17. Jusqu'à ce que je vienne et que je vous emmène dans un pays qui est comme votre pays, un pays de froment et de bon vin, un pays de pain et de vignes.
18. Qu'Ézéchias ne vous séduise point disant : L'Éternel nous délivrera. Les dieux des nations ont-ils délivré chacun leur pays de la main du roi des Assyriens ?
19. Où sont les dieux de Hamat et d'Arpad ? Où sont les dieux de Sépharvajim ? Et même a-t-on délivré Samarie de ma main ?

20. Qui sont ceux d'entre tous les dieux de ces pays-là qui aient délivré leur pays de ma main pour dire que l'Éternel délivrât Jérusalem de ma main ?

21. Mais ils se turent et ne lui répondirent pas un mot, car le roi avait donné cet ordre : Vous ne lui répondrez rien.

22. Après cela, Elkajim, fils de Hilkija, maître d'hôtel, et Scebna, le secrétaire, et Joah, fils d'Asaph, commis sur les registres, s'en revinrent, ayant leurs vêtements déchirés, vers Ézéchias et lui rapportèrent les paroles de Rabsçaké.

il arriva que sitôt que le roi Ézéchias eut entendu cela, il déchira ses vêtements et se couvrit d'un sac et il entra dans la maison de l'Éternel.

2. Et il envoya Elkajim, maître d'hôtel, et Scebna, le secrétaire, et les anciens d'entre les sacrificateurs, couverts de sacs, vers Ésaïe le prophète, fils d'Amots.

3. Et ils lui dirent : Ainsi a dit Ézéchias. Ce jour est le jour d'angoisse et de reproche et de blasphème, car les enfants sont venus jusqu'au terme de leur naissance, mais ils n'y a point de force pour enfanter.

4. Peut-être que l'Éternel ton Dieu aura entendu les paroles de Rabsçaké lequel le roi des Assyriens son maître a envoyé pour blasphémer le Dieu vivant et pour l'insulter par les paroles que l'Éternel ton Dieu a entendues. Fais donc requête pour ce qui se trouve encore de reste.

5. Les serviteurs du roi Ézéchias vinrent donc vers Ésaïe.

6. Et Ésaïe leur dit : Vous direz ainsi à votre maître. Ainsi a dit l'Éternel. Ne crains point pour les paroles que tu as entendues par lesquelles les serviteurs du roi des Assyriens m'ont blasphémé.

7. Voici, je m'en vais mettre en lui un tel esprit qu'ayant entendu une certaine nouvelle il retournera en son pays et je le ferai tomber par l'épée dans son pays.

8. Or, quand Rabsçaké s'en fut retourné, il alla trouver le roi des Assyriens qui battait Libna, car il avait entendu qu'il était parti de Lakis.

9. Et le roi des Assyriens eut des nouvelles touchant Tirhaka, roi d'Éthiopie, et on lui dit : Il est sorti pour te combattre. Et l'ayant entendu il envoya des députés vers Ézéchias et leur dit :

10. Vous parlerez ainsi à Ézéchias, roi de Juda, et vous lui direz : Que ton Dieu auquel tu te confies ne te trompe point disant : Jérusalem ne sera point livrée entre les mains des Assyriens.

11. Voilà, tu as entendu ce que les rois des Assyriens ont fait à tous les pays en les détruisant entièrement et tu échapperais !

12. Les dieux des nations que mes ancêtres ont détruites, à savoir de Gozan, de Caran, de Retseph et des enfants d'Heden qui sont en Télasar, les ont-ils délivrés ?

13. Où est le roi de Hamath et le roi d'Arpad et le roi de la ville de Sépharvajim, de Hénah et d'Hivva ?

14. Et quand Ézéchias eut reçu les lettres de la main des députés et qu'il les eut lues, il monta à la maison de l'Éternel et Ézéchias les déploya devant l'Éternel.

15. Et Ézéchias fit sa requête à l'Éternel et dit :

16. Ô Éternel des armées, Dieu d'Israël qui est assis entre les chérubins, toi seul est le Dieu de tous les royaumes de la terre, tu as fait les cieux et la terre.

17. Ô Éternel, incline ton oreille et écoute, ô Éternel, ouvre tes yeux et regarde et écoute toutes les paroles de Sanchérib qu'il m'a envoyé dire pour blasphémer le Dieu vivant.

18. Il est vrai, ô Éternel, que les rois des Assyriens ont détruit tous les pays et leurs contrées

19. Et qu'ils ont jeté au feu leur dieux, car ils n'étaient point dieux, mais c'étaient un ouvrage de main d'homme, du bois et de la pierre, c'est pourquoi ils les ont détruits.

20. Maintenant donc, ô Éternel notre Dieu, délivre-nous de la main de Sanchérib, afin que tous les royaumes de la terre sachent que toi seul es l'Éternel.

21. Alors Ésaïe, fils d'Amots, envoya vers Ézéchias pour lui dire : Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu d'Israël : Pour ce que tu m'as demandé touchant Sanchérib roi des Assyriens,

22. C'est ici la parole que l'Éternel a prononcée contre lui : La vierge fille de Sion t'a méprisé et elle s'est moquée de toi, la fille de Jérusalem a hoché la tête après toi.

23. Qui as-tu outragé et blasphémé ? Contre qui as-tu élevé ta voix et levé tes yeux en-haut ? C'est contre le Saint d'Israël.

24. Tu as outragé le Seigneur par le moyen de tes serviteurs et tu as dit : Je monterai avec la multitude de mes chariots sur le haut des montagnes aux côtés du Liban, je couperai les plus hauts cèdres et les plus beaux sapins qui y soient et je monterai jusqu'à son sommet et dans la forêt de son Carmel.

25. J'ai creusé des sources et j'en ai bu les eaux et j'ai tari de la plante de mes pieds tous les ruisseaux des forteresses.

26. N'as-tu pas ouï dire que déjà dès longtemps j'ai fait cette ville et que je l'ai ainsi formée anciennement ? Et maintenant l'aurais-je amenée pour être réduite en désolation et les villes munies pour être réduites en monceaux de ruines ?

27. Or leurs habitants étant dénués de force ont été épouvantés et confus et sont devenus comme l'herbe des champs et l'herbe verte et le foin des toits qui est sec avant qu'il soit monté en tuyau.

28. Mais je sais ta demeure, ta sortie et ton entrée et comment tu es forcené contre moi.

29. Parce que tu es furieux contre moi et que ton insolence est montée à mes oreilles, je te mettrai une boucle aux narines et mon mors à ta bouche et je te ferai retourner par le chemin par lequel tu es venu.

30. Et ceci te sera un signe, ô Ézéchiass, c'est qu'on mangera cette année ce qui viendra de soi-même et dans la seconde année ce qui croîtra encore sans semer, mais la troisième année vous sèmerez et vous moissonnerez, vous planterez des vignes et vous en mangerez le fruit.

31. Et ce qui est réchappé et demeuré de reste dans la maison de Juda étendra par dessous sa racine qui produira son fruit par dessus,

32. Car il sortira de Jérusalem quelque reste et quelques réchappés de la montagne de Sion. La jalousie de l'Éternel des armées fera cela.

33. C'est pourquoi, ainsi a dit l'Éternel touchant le roi des Assyriens, il n'entrera point dans cette ville et il n'y jettera aucune flèche et il ne se présentera point contre elle avec le bouclier et ne dressera point de terrasse contre elle.

34. Il s'en retournera par le chemin par lequel il est venu et il n'entrera point dans cette ville, dit l'Éternel,

35. Car je garantirai cette ville afin de la délivrer à cause de moi et à cause de David mon serviteur.

36. Et un ange de l'Éternel sortit et tua cent quatre vingt et cinq mille hommes au camp des Assyriens et quand on fut levé de bon matin, voilà c'étaient tout de corps morts.

37. Et Sanchérib, roi des Assyriens, partit de là et s'en alla et s'en retourna et demeura à Ninive.

38. Et il arriva qu'étant prosterné dans la maison de nisroc son dieu, qu'Adrammélec et Sçarétser ses fils le tuèrent avec l'épée, puis ils se sauvèrent au pays d'Ararat et Esarhaddon son fils régna à sa place.

ce temps-là Ézéchiass fut malade à la mort et Ésaïe le prophète, fils d'Amots, vint vers lui et lui dit : Ainsi a dit l'Éternel, dispose de ta maison, car tu vas mourir et ne vivra plus.

2. Alors Ézéchiass tourna sa face contre la paroi et il fit sa requête à l'Éternel.

3. Et il dit : Souviens-toi maintenant, je te prie, ô Éternel, comment j'ai marché devant toi en vérité et en intégrité de cœur, comment j'ai fait ce qui t'était agréable. Et Ézéchiass répandit beaucoup de larmes.

4. Or la parole de l'Éternel fut adressée à Ésaïe et le Seigneur lui dit :

5. Retourne et dis à Ézéchiass : Ainsi a dit l'Éternel, le Dieu de David ton père, j'ai exaucé ta requête, j'ai vu tes larmes, voici je m'en vais ajouter quinze années à tes jours.

6. Et je te délivrerai de la main du roi des Assyriens, toi et cette ville et je garantirai cette ville.

7. Et ce signe t'es donné par l'Éternel pour t'assurer que l'Éternel accomplira cette parole qu'il a prononcée.

8. Voici, je m'en vais rétrograder l'ombre des degrés par lesquels elle est descendue au cadran d'Achaz de dix degrés en arrière avec le soleil et le soleil rétrogradera de dix degrés par les degrés par lesquels il était descendu.
9. C'est ici l'écrit d'Ézéchias roi de Juda sur ce qu'il avait été malade et qu'il fut guéri de sa maladie.
10. J'avais dit lorsque mes jours allaient être retranchés : Je m'en irai aux portes du sépulcre, je suis privé de ce qui me restait de mes années.
11. J'avais dit : Je ne verrai plus l'Éternel, même l'Éternel dans la terre des vivants, je ne verrai plus aucun homme parmi les habitants du monde.
12. Ma durée est finie, elle a été transportée d'avec moi comme une cabane de berger, j'ai coupé ma vie comme un tisserand coupe le fil de sa toile, du matin au soir tu m'auras enlevé.
13. Je pensais en moi-même jusqu'au matin : Il brisera tous mes os comme un lion, du matin au soir tu m'auras enlevé.
14. Je criais comme la grue et comme l'hirondelle, je gémissais comme la colombe, mes yeux se lassaient de regarder en haut ; Seigneur on me fait violence, sois mon garant.
15. Que dirai-je ? Il m'a parlé et c'est lui-même qui l'a fait. Je passerai toutes les années dans l'amertume de mon âme.
16. Seigneur, c'est par là qu'on a la vie et c'est dans toutes ces choses que consiste la vie de mon âme. Tu m'as guéri et tu m'as rendu la vie.
17. Voici, une grande amertume m'était survenue dans ma prospérité, mais tu as embrassé ma personne afin qu'elle ne tombât pas dans la fosse parce que tu as jeté tous mes péchés derrière ton dos,
18. Car le sépulcre ne te célébrera point, la mort ne te louera point, ceux qui descendent dans le tombeau ne s'attendent plus à ta fidélité.
19. Mais celui qui vit, celui qui vit, te célébrera comme je fais aujourd'hui, le père fera connaître ta vérité à ses enfants.
20. L'Éternel est venu me délivrer et à cause de cela nous chanterons des cantiques tous les jours de notre vie dans la maison de l'Éternel.
21. Or Ésaïe avait dit : Qu'on prenne une masse de figues et qu'on fasse un emplâtre sur l'ulcère et il guérira.
22. Et Ézéchias avait dit : Quel signe aurais-je que je monterai à la maison de l'Éternel ?

ce temps-là, Mérodac-Baladan, fils de Baladan, roi de Babylone, envoya des lettres avec un présent à Ézéchias parce qu'il avait appris qu'il avait été malade et qu'il était guéri.

2. Et Ézéchiass en eut de la joie et il leur montra les cabinets de ses parfums, l'argent, l'or et les choses aromatiques et les baumes précieux, tout son arsenal et tout ce qui se trouvait dans ses trésors, il n'y eut rien qu'Ézéchiass ne leur montrât dans sa maison et dans toute sa cour.

3. Et le prophète vint vers le roi Ézéchiass et lui dit : Qu'on dit ces gens-là et d'où sont-ils venus vers toi ? Et Ézéchiass répondit : Ils sont venus vers moi d'un pays fort éloigné, savoir de Babylone.

4. Et Ésaïe dit : Qu'ont-ils vu dans ta maison ? Et Ézéchiass répondit : Ils ont vu tout ce qui est dans ma maison, il n'y a rien eu dans mes trésors que je ne leur aie montré.

5. Alors Ésaïe dit à Ézéchiass : Écoute le parole de l'Éternel des armées.

6. Voici les jours viendront que tout ce qui est dans ta maison et ce que tes pères ont amassé dans leurs trésors jusqu'à aujourd'hui sera emporté à Babylone, il n'en demeurera rien de reste a dit l'Éternel.

7. Même on prendra de tes fils qui sortiront de toi et que tu auras engendrés afin qu'ils soient eunuques au palais du roi de Babylone.

8. Et Ézéchiass répondit à Ésaïe : La parole de l'Éternel que tu as prononcée est bonne. Et il ajouta : Au moins que la paix et que la sûreté durent pendant ma vie !

{onsolez}, consolez mon peuple dira votre Dieu.

2. Parlez à Jérusalem selon son cœur et criez-lui que son temps marqué est accompli, que son iniquité est acquittée, qu'elle a reçu au double de la main de l'Éternel la peine de tous ses péchés.

3. La voix de celui qui crie au désert est : Préparez le chemin de l'Éternel, dressez dans la solitude les sentiers à notre Dieu.

4. Toute vallée sera comblée et toute montagne et tout coteau seront abaissés et les lieux tortus seront redressés et les lieux raboteux seront aplanis.

5. Alors la gloire de l'Éternel se manifestera et toute chair la verra en même temps, car la bouche de l'Éternel a parlé.

6. Une voix dit : Crie. Et on a répondu : Que crie- rai-je ? Toute chair est comme l'herbe et toute sa grâce comme la fleur d'un champ.

7. L'herbe est séchée et la fleur est tombée parce que le vent de l'Éternel a soufflé dessus, ce peuple est véritablement comme l'herbe.

8. L'herbe est séchée et la fleur est tombée, mais la parole de notre Dieu demeure éternellement.

9. Sion, {nc1} qui annonces de bonnes nouvelles monte sur une haute montagne. Jérusalem, {nc2} qui annonces de bonnes nouvelles, élève ta voix avec force, élève-la, ne craint point, dis aux villes de Juda : Voici votre Dieu.
10. Voici, le Seigneur l'Éternel viendra contre l'homme puissant et son bras dominera sur lui, voici, son salaire est avec lui et sa récompense marche devant lui.
11. Il paîtra son troupeau comme un berger, il rassemblera les agneaux entre ses bras et les portera dans son sein, il conduira celles qui allaitent.
12. Qui est celui qui a mesuré les eaux avec le creux de sa main et qui a compassé les cieux avec la paume de sa main ? Et qui est celui qui a renfermé dans le tiers d'une mesure la poussière de la terre ? Et qui a pesé au crochet les montagnes et les côteaues à la balance ?
13. Qui a dirigé l'esprit de l'Éternel ou qui a été son conseiller pour lui montrer quelque chose ?
14. Avec qui a-t'il pris conseil et qui l'a instruit et lui a enseigné le sentier de la justice ? Qui lui a enseigné la science et lui a montré le chemin de l'intelligence ?
15. Voilà, les nations sont comme une goutte qui tombe d'un seau et elles sont réputées comme la menue poussière d'une balance, voilà il dissipe les îles comme de la poussière.
16. Et le bois du Liban ne suffirait pas pour le feu et les bêtes qui y sont ne seraient pas suffisantes pour l'holocauste.
17. Toutes les nations sont devant lui comme un rien et il les tient pour moins que rien et qu'une chose de néant.
18. À qui donc ferez-vous ressembler le Dieu fort et quelle ressemblance lui approprierez-vous ?
19. L'ouvrier fond une image et l'orfèvre étend l'or par dessus et lui fond des chainettes d'argent.
20. Celui qui est si pauvre qu'il n'a pas de quoi offrir choisit un bois qui ne pourrit point et cherche un ouvrier expert pour faire une image taillée qui ne se remue point.
21. N'auriez-vous jamais de connaissance ? N'écoutez-vous jamais ? Ne vous a-t-il pas été annoncé dès le commencement ? N'avez-vous pas compris comment la terre a été formée ?
22. C'est celui qui est assis au dessus du globe de la terre et ses habitants sont devant lui comme des sauterelles, c'est lui qui étend les cieux comme un pavillon, même il les a étendus comme une tente pour y habiter.
23. C'est lui qui réduit les princes à rien et qui anéantit les gouvernements de la terre.
24. Même ils ne seront point plantés, même ils ne seront point semés et même leur tronc ne jettera point de racine en terre et même il soufflera sur eux et ils sècheront et le tourbillon les emportera comme de la paille.
25. À qui me ferez-vous ressembler et à qui serais-je égalé ? Dit le Saint.

26. Élevez vos yeux en haut et regardez. Qui a créé ces choses ? C'est celui qui conduit leur armée par ordre et qui les appelle toutes par leur nom. Il n'y en a pas une qui manque à lui obéir à cause de sa grande force et parce qu'il excelle en puissance.

27. Pourquoi donc dirais-tu, ô Jacob ! et pourquoi parlerais-tu ainsi, ô Israël ! Mon état est caché à l'Éternel et Dieu ne soutient plus mon droit ?

28. Ne sais-tu pas et n'as-tu pas entendu que le Dieu d'éternité est l'Éternel qui a créé les bornes de la terre ? Il ne se lasse point et ne se travaille point et il n'y a point de moyen de sonder son intelligence.

29. C'est lui qui donne de la force à celui qui est lassé et qui multiplie la vigueur de celui qui est affaibli.

30. Les jeunes gens se lassent et se travaillent, même les jeunes gens choisis tombent,

31. Mais ceux qui s'attendent à l'Éternel reprennent de nouvelles forces, les ailes leur reviennent comme aux aigles, ils courent et ils ne se fatigueront point, ils marcheront et ils ne se lasseront point.

{l}les}, faites silence pour m'écouter et que les peuples reprennent de nouvelles forces, qu'ils approchent et qu'ils parlent alors, allons ensemble en jugement.

2. Qui a fait venir d'Orient la justice ? Qui l'a appelée afin qu'elle le suive pas à pas ? Qui a soumis à son commandement les nations et lui a fait avoir la domination sur les rois et les a livrés à son épée comme de la paille poussée par le vent ?

3. Il les a poursuivis et il est passé en paix par un chemin où il n'a jamais mis le pied.

4. Qui est celui qui a opéré et fait cela ? Celui qui a appelé dès le commencement ceux qui devaient naître ? Moi l'Éternel, je suis le premier et je suis avec les derniers.

5. Les îles ont vu et ont été saisies de crainte, les bouts de la terre ont été effrayés, ils se sont approchés et sont venus.

6. Chacun a aidé à son prochain et a dit à son frère : Fortifie-toi.

7. L'ouvrier a encouragé le fondeur, celui qui frappe du marteau encourage celui qui frappe sur l'enclume et dit : Cela est bon pour souder, puis il fait tenir cela avec des clous afin qu'il ne branle point.

8. Mais toi, Israël, tu es mon serviteur et toi Jacob tu es celui que j'ai élu, la race d'Abraham qui m'a aimé,

9. Car je t'ai pris des extrémités de la terre et je t'ai appelé d'entre ceux qui y étaient les principaux et je t'ai dit : C'est toi qui es mon serviteur, je t'ai élu et ne t'ai point rejeté.

10. Ne crains point, car je suis avec toi, ne sois point éperdu, car je suis ton Dieu. Je t'ai fortifié, je t'ai même aidé et je t'ai maintenu par la main droite de ma justice.

11. Voici, tous ceux qui s'irriteront contre toi seront honteux et confondus, ils seront réduits à néant et les hommes qui s'opposent à toi périront.

12. Tu chercheras les hommes qui avaient des différends avec toi et tu ne les trouveras plus, ils seront réduits à néant et ceux qui te font la guerre comme s'ils n'avaient jamais été,

13. Car je suis l'Éternel ton Dieu qui soutient ta main droite et qui te dis : Ne crains point, c'est moi qui t'ai aidé.

14. Ne crains point, ô vermisseau de Jacob, hommes d'Israël qui êtes comme morts, je t'aiderai dit l'Éternel et le Saint d'Israël ton rédempteur.

15. Voici, je ferai que tu seras comme une herse pointue toute neuve qui a des dents, tu fouleras les montagnes et tu les briseras et tu rendras les côteaUX semblables à de la bale.

16. Tu les vanneras et le vent les emportera et le tourbillon les dispersera, mais tu te réjouiras dans l'Éternel et tu te glorifieras dans le Saint d'Israël.

17. Pour ce qui est des affligés et des misérables qui cherchent des eaux et qui n'en ont point et dont la langue périt de soif, moi l'Éternel je les exaucerai, moi qui suis le Dieu d'Israël je ne les abandonnerai point.

18. Je ferai sortir des fleuves des lieux élevés et des fontaines du milieu des vallées, je changerai le désert en étang d'eaux et la terre sèche en sources d'eaux.

19. Je ferai croître au désert le cèdre, le sapin et le mirte et l'olivier, je mettrai ensemble dans la solitude la sapin, l'orme et le buis,

20. Afin qu'on voie et qu'on sache et que l'on considère et que l'on comprenne en même temps que c'est la main de l'Éternel qui a fait cela et que le Saint d'Israël en est l'auteur.

21. Approchez-vous pour plaider votre procès dit l'Éternel et produisez les fondements de votre cause dit le roi de Jacob .

22. Qu'on les amène et qu'ils nous déclarent les choses qui arriveront , déclarez-nous ce qui arrivera le premier et nous y ferons attention et nous en saurons l'issue ou faites-nous entendre ce qui est prêt à arriver.

23. Annoncez les choses qui doivent arriver à l'avenir et nous saurons que vous êtes des dieux, faites aussi du bien ou du mal et nous le publierons et nous le verrons tous ensemble.

24. Voici, vous êtes moins que rien et ce que vous faites est le néant même, celui qui vous choisit n'est qu'abomination.

25. Je l'ai suscité de l'Aquilon et il viendra , il réclamera mon nom depuis le soleil levant et marchera sur les princes comme sur la boue et il les foulera comme le potier foule l'argile.

26. Qui est-ce qui a déclaré cela longtemps auparavant afin que nous le connaissions et qui l'a prédit dès le temps qui a prédédé et nous dirons qu'il est juste ? Mais il n'y a personne qui l'ait déclaré, il n'y a personne qui l'a fait entendre, il n'y a personne qui ait entendu vos paroles.

27. C'est moi le premier qui ait dit à Sion : Les voici, les voici et qui enverrai à Jérusalem un messager de bonnes nouvelles.

28. J'ai regardé et il n'y avait parmi eux aucun homme considérable et qu'on pût consulter. Je les ai interrogés et ils n'ont pu répondre quoi que ce soit.

29. Voilà, ils sont tous menteurs et ce qu'ils font n'est que le néant et leurs idoles de fonte ne sont que du vent et une chose vaine.

{oici} mon serviteur, je le soutiendrai, c'est mon élu, mon âme y a mis son affection, j'ai mis mon esprit sur lui, il exercera la justice parmi les nations.

2. Il ne criera point, il n'élèvera point et il ne fera point entendre sa voix dans les rues.

3. Il ne brisera point le roseau froissé et il n'éteindra point le lumignon qui fume encore, il jugera dans la vérité.

4. Il ne se trompera point, ni ne se précipitera point jusqu'à ce qu'il ait établi la justice sur la terre et les îles s'arrêteront à sa loi.

5. Ainsi a dit le Dieu fort, l'Éternel qui a créé les cieux et les a étendus, qui a aplani la terre avec ce qu'elle produit, qui donne la respiration au peuple qui est sur elle et l'esprit à ceux qui y marchent.

6. Moi qui suis l'Éternel, je t'ai appelé dans la justice et je te prendrai par la main et je te garderai, je te ferai être l'alliance du peuple et la lumière des nations

7. Afin d'ouvrir les yeux des aveugles et de retirer les prisonniers du lieu où on les tiens enserrés et de faire sortir de la prison ceux qui habitent dans les ténèbres.

8. Je suis l'Éternel, c'est là mon nom, et je ne donnerai point ma gloire à un autre, ni ma louange aux images taillées.

9. Voici les premières choses sont arrivées et je vous en annonce de nouvelles et je vous les fais entendre avant qu'elles arrivent.

10. Chantez à l'Éternel un cantique nouveau, que sa louange soit entendue du bout de la terre, que ceux qui descendent dans la mer et tout ce qui y est, les îles et ses habitants,

11. Que le désert et ses villes élèvent la voix, que les tentes où habitent ceux de Kédar, que ceux qui habitent dans le rocher éclatent en chant de triomphe, qu'ils s'écrient du sommet des montagnes,

12. Qu'ils donnent gloire à l'Éternel et qu'ils publient sa louange dans les îles.

13. L'Éternel sortira comme un homme vaillant, il réveillera sa jalousie comme un homme de guerre, il poussera des cris d'allégresse, il criera même de toute sa force et il se fortifiera contre ses ennemis.

14. Je me suis tu pendant longtemps, j'ai été dans le silence, je me suis retenu, mais je crierai comme celle qui enfante, je détruirai et j'engloutirai tout.

15. Je réduirai les montagnes et les côteaux en désert et je dessècherai toute leur herbe, je réduirai les fleuves en îles et je sécherai les étangs.

16. Je conduirai les aveugles par le chemin qu'ils ne connaissaient point et je les ferai marcher par les sentiers qui leur étaient inconnus, je changerai en leur présence les ténèbres en lumière et les choses tortues en choses droites, je leur ferai cela, je ne les abandonnerai point.

17. Que ceux-là donc retournent en arrière et soient couverts de confusion qui se fient aux images taillées et qui disent aux images de fonte : Vous êtes nos dieux.

18. Sourds, écoutez et vous aveugles, regardez et voyez.

19. Qui est aveugle, sinon mon serviteur ? Et qui est sourd comme mon ministre que j'ai envoyé ? Qui est aveugle comme celui qui a été comblé de biensfaits ? Et qui est aveugle comme le serviteur de l'Éternel ?

20. Vous voyez beaucoup de choses et vous ne prenez garde à rien, vous avez des oreilles ouvertes et vous n'entendez rien.

21 L'Éternel avait mis son affection en lui à cause de sa justice, il avait rendu sa loi magnifique et illustre,

22. Mais ce peuple sera pillé et fourragé, ils seront tous pris au lacet dans les cavernes et seront cachés dans les prisons, ils seront exposés au pillage et il n'y aura personne qui les délivre, ils seront fourragés et il n'y aura personne qui dise : Rends ce que tu as pris.

23. Qui est-ce d'entre vous qui écoute ceci, qui y prenne garde et qui y fasse attention à l'avenir ?

24. Qui a livré Jacob en proie et Israël à ceux qui l'ont pillé ? N'a-ce pas été {nc1} l'Éternel, celui contre lequel nous avons péché parce que nous n'avons point voulu marcher dans ses voies et qu'on n'a point écouté sa loi ?

25. C'est pourquoi il a répandu sur lui la fureur de sa colère et une forte guerre et il l'a embrasé tout autour, mais ce peuple ne l'a point reconnu, tu l'as brûlé, mais il n'y a point fait attention.

{ais} maintenant ainsi a dit l'Éternel qui t'a créé, ô Jacob, et qui t'a formé, ô Israël ! Ne crains point, car je t'ai racheté et je t'ai appelé par ton nom, tu es à moi,

2. Quand tu passeras par les eaux, je serai avec toi et quand tu passeras par les fleuves ils ne te noieront point, quand tu marcheras dans le feu, tu ne seras point brûlé et la flamme ne t'embrasera point,

3. Car je suis l'Éternel ton Dieu, le Saint d'Israël, ton Sauveur, j'ai donné l'Égypte pour ta rançon, Cus et Séba pour toi .

4. Parce que tu as été précieux à mes yeux, tu as été rendu honorable et je t'ai aimé et je donnerai les hommes pour toi et les peuples pour racheter ton âme.
5. Ne crains point, car je suis avec toi, je ramènerai ta postérité de l'Orient et je te rassemblerai de l'Occident.
6. Je dirai à l'Aquillon : Donne et au Midi : Ne mets point d'empêchement, amène mes fils des lieux éloignés et mes filles du bout de la terre.
7. Savoir tous ceux qui sont appelés de mon nom, car je les ai créés pour ma gloire, c'est moi qui les ai formés et qui les ai faits.
8. Faites venir le peuple aveugle qui a des yeux et les sourds qui ont des oreilles .
9. Que toutes les nations soient ramassées ensemble et que les peuples soient assemblés. Qui d'entre eux a déclaré cela ? Et qui sont ceux qui nous ont prédit ce qui est arrivé autrefois ? Qu'ils produisent leurs témoins et qu'ils le justifient afin qu'on les entende et qu'on dise : Cela est vrai .
10. Vous êtes mes témoins dit l'Éternel et mon serviteur que j'ai élu afin que vous connaissiez et que vous me croyez et que vous compreniez que c'est moi. Il n'y a point eu de Dieu fort avant moi qui ait rien formé et il n'y en aura point après moi.
11. C'est moi, c'est moi qui suis l'Éternel et il n'y a point d'autre Sauveur que moi.
12. C'est moi qui ai annoncé les choses à venir, qui vous ai sauvés et qui les ai fait entendre et il n'y a point eu parmi vous de dieu étranger qui ait fait ces choses-là et vous m'êtes témoins, dit l'Éternel, que je suis le Dieu fort.
13. J'étais même avant que le jour fût et il n'y a personne qui puisse délivrer de ma main, je travaillerai et qui l'empêchera ?
14. Ainsi a dit l'Éternel, votre Rédempteur, le Saint d'Israël. J'enverrai pour l'amour de vous vers Babylone et je ferai qu'ils descendront tous et qu'ils s'enfuiront et le cri des Caldéens sera dans les navires.
15. C'est moi qui suis l'Éternel, votre Saint, le créateur d'Israël, votre roi.
16. Ainsi a dit l'Éternel qui a dressé un chemin dans la mer et un sentier au travers des eaux impétueuses.
17. Pour ce qui est celui qui amenait des chariots et des chevaux et une armée puissante , ils furent tous ensevelis ensemble et ils ne se relèveront point, ils furent étouffés, ils furent éteints comme un lumignon.
18. Mais ne vous souvenez plus des choses passées et ne considérez plus ce qui est arrivé autrefois.
19. Voici, je m'en vais faire une chose nouvelle qui éclora maintenant, ne la connaîtrez-vous pas ? C'est que je mettrai un chemin au désert et des fleuves au lieu désolé.

20. Les bêtes des champs, les dragons et les chat-huants me glorifieront parce que j'aurai mis des eaux dans le désert et des fleuves dans la solitude pour abreuver mon peuple, mon élu.
21. Je me suis formé ce peuple-ci, ils raconteront ma louange.
22. Mais toi Jacob, tu ne m'as point invoqué lorsque tu t'es travaillé pour moi, ô Israël.
23. Tu ne m'as point offert les menues bêtes de tes holocaustes et tu ne m'as point honoré par tes sacrifices, je ne t'ai point assujetti pour me faire des oblations et je ne t'ai point travaillé pour me présenter de l'encens.
24. Tu ne m'as point acheté avec de l'argent du roseau aromatique et tu ne m'as point rassasié de la graisse de tes sacrifices, mais tu m'as fatigué par tes péchés et tu m'as travaillé par tes iniquités.
25. C'est moi, c'est moi qui efface tes iniquités pour l'amour de moi et je ne me souviendrai plus de tes péchés.
26. Fais moi souvenir et plaidons ensemble, déduis tes raisons pour te justifier.
27. Ton père, a péché le premier et tes docteurs ont prévariqués contre moi,
28. C'est pourquoi je traiterai comme souillés les principaux du lieu saint et je livrerai Jacob à l'interdit et à l'opprobre.

{aintenant} donc, ô Jacob, mon serviteur, écoute et toi Israël que j'ai élu.

2. Ainsi a dit l'Éternel qui t'a fait et formé dès le ventre et qui t'aide : Ne crains point, ô Jacob mon serviteur et toi Jesçurun que j'ai élu,
3. Car je répandrai des eaux sur celui qui est altéré et des rivières sur la terre sèche, je répandrai mon esprit sur ta postérité et ma bénédiction sur ceux qui sortiront de toi,
4. Et ils germeront comme parmi les herbages comme les saules auprès des eaux courantes.
5. L'un dira : Je suis l'Éternel et l'autre se réclamera du nom de Jacob et l'autre écrira de sa main : Je suis l'Éternel et il prendra le nom d'Israël.
6. Ainsi a dit l'Éternel le roi d'Israël et son rédempteur l'Éternel des armées : Je suis le premier et je suis le dernier et il n'y a point de Dieu que moi.
7. Et qui est semblable à moi ? Qu'il me déclare, qu'il mette par ordre ce que j'ai fait depuis que j'ai établi le peuple ancien, qu'ils déclarent les choses à venir et celles qui arriveront.
8. Ne soyez point effrayés et ne soyez point troublés, ne te l'ai-je pas fait entendre et déclaré dès ce temps-là ? Et vous m'en êtes témoins. Y a-t-il quelque autre Dieu que moi ? Il n'y a point d'autre rocher, je n'en connais point.

9. Tous ceux qui font des images taillées ne sont que le néant et leurs ouvrages les plus estimés ne servent à rien et leurs idoles leur sont témoins qu'elles ne voient point et qu'elles ne connaissent point, c'est pourquoi ils seront honteux.

10. Mais qui est celui qui forme un dieu et qui fond une image taillée pour n'en avoir aucun profit ?

11. Voici, tous ses compagnons seront confondus, car ces ouvriers sont d'entre les hommes, ils seront tous ensemble effrayés et couverts de honte.

12. Le forgeron prend le ciseau et travaille avec le charbon et le forme avec le marteau, il le fait à force de bras, même jusqu'à avoir faim, en sorte qu'il n'a plus de force et qu'il ne boira point d'eau et jusqu'à être fatigué.

13. Le menuisier étend sa règle et le trace avec de la craie, il le fait avec des équerres et le forme au compas, il lui donne le ressemblance d'un homme et il le pare pour le loger dans une maison.

14. Il se coupe des cèdres et il prend un cyprès ou un chêne, il emploie les arbres de la forêt, il plante un frêne et la pluie le fait croître.

15. Après cela il servira à cet homme pour brûler, car il en prend et s'en chauffe, même il en fait du feu et il en cuit du pain, il en fait aussi un dieu et il se prosterne devant lui, il en fait une image taillée et il l'adore.

16. Il en brûle la moitié au feu et avec l'autre moitié il mange sa chair, il la rôtit, il s'en rassasie, il s'en chauffe aussi et il dit : Ha, ha, je me suis réchauffé, j'ai vu la lueur du feu.

17. Puis du reste de ce bois il en fait un dieu pour être son image taillée, il l'adore, il lui fait sa prière et il lui dit : Délivre-moi, car tu es mon dieu.

18. Ils ne connaissent et ne comprennent rien, car on leur a plâtré les yeux en sorte qu'ils ne voient rien et leurs cœurs en sorte qu'ils ne comprennent rien.

19. Nul ne rentre en soi-même et n'a ni connaissance, ni intelligence pour dire : J'ai brûlé la moitié de ceci au feu et même j'en ai cuit du pain sur les charbons, j'en ai rôti de la chair et j'en ai mangé et du reste, en ferais-je une abomination ? Adorerais-je une branche de bois ?

20. Il se repait de cendre et son cœur abusé le fait égarer, il ne délivrera point son âme et ne dira point : Ce qui est dans ma main droite, n'est-ce pas un mensonge ?

21. Jacob et Israël, souviens-toi de ceci, car tu es mon serviteur, je t'ai formé, tu es mon serviteur, ô Israël, ne m'oublie pas.

22. J'ai effacé tes forfaits comme une nuée épaisse et tes péchés comme un nuage, retourne à moi, car je t'ai racheté.

23. Ô cieux, réjouissez-vous avec un chant de triomphe, car l'Éternel a travaillé, vous les lieux bas de la terre, jetez des cris de réjouissance, montagnes, éclatez de joie avec un chant de triomphe et vous forêts et tous les arbres qui y sont, parce que l'Éternel a racheté Jacob et s'est rendu glorieux en Israël.

24. Ainsi a dit l'Éternel ton rédempteur et celui qui t'a formé dès le ventre : Je suis l'Éternel qui ai fait toutes choses, qui ai seul étendu les cieux et qui ai étendu la terre par moi-même,

25. Qui dissipe les signes des menteurs et qui rends insensés les devins, qui renverse les sages et qui fait que leur science devient une folie.

26. C'est lui qui affermit la parole de son serviteur et qui accomplit le conseil de ses envoyés, qui dit à Jérusalem : Tu seras habitée, et aux villes de Juda : Vous serez rebâties et je redresserai ses lieux déserts,

27. Qui dit à l'abyme : Soit asséché et je tarirai tes fleuves,

28. Qui dit de Cyrus C'est mon pasteur, il accomplira toute ma volonté, en disant à Jérusalem : Tu seras rebâtie et au temple : Tu seras fondé.

{ainsi} a dit l'Éternel à son oint, savoir à Cyrus, que j'ai pris par la main droite afin que je renverse les nations devant lui et que j'ôte la force aux rois, afin qu'on ouvre devant lui les portes et qu'elles ne soient point fermées.

2. J'irai devant toi et je dresserai les chemins tortus, je romprai les portes d'airain et mettrai en piè- ces les barres de fer,

3. Et je te donnerai les trésors cachés et les richesses les plus secrètement gardées afin que tu saches que je suis l'Éternel le Dieu d'Israël qui t'appelle par ton nom.

4. Pour l'amour de Jacob mon serviteur et d'Israël mon élu, je t'ai appelé par ton nom et je t'ai désigné bien que tu ne me connusses point.

5. Je suis l'Éternel et il n'y en a point d'autre. Il n'y a point d'autre Dieu que moi. Je t'ai revêtu de force quoi que tu ne me connusses point,

6. Afin qu'on connaisse depuis le soleil levant jusqu'au soleil couchant qu'il n'y en a point d'autre que moi. Je suis l'Éternel et il n'y en a point d'autre

7. Qui forme la lumière et qui crée les ténèbres, qui fais la paix et qui crée l'adversité, c'est moi l'Éternel qui fais toutes ces choses-là.

8. Cieux ! Envoyez la rosée d'en haut et que les nuées fassent pleuvoir la justice, que la terre s'ouvre, qu'ils produisent la délivrance et que la justice germe en même temps, c'est moi l'Éternel qui ai créé cela.

9. Malheur à celui qui dispute contre celui qui l'a formé. Qu'un pot dispute contre d'autres pots de terre. L'argile dira-t-elle à celui qui l'a formée : Que fais-tu ? Et tu n'as point d'adresse pour ton ouvrage.

10. Malheur à celui qui dit à son père : Qu'engen- dres-tu ? Et à sa mère : Qu'enfantas-tu ?

11. Ainsi a dit l'Éternel, le Saint d'Israël qui l'a formé : Interrogez-moi sur les choses à venir et sur ce qui regarde mes fils et marquez-moi ce que je dois faire de l'ouvrage de mes mains.

12. C'est moi qui fait la terre et qui ai créé l'homme sur elle, c'est moi qui ai étendu les cieux de mes mains et qui ai donné la loi à toute leur armée.

13. C'est moi qui l'ai suscité pour la justice et je conduirai tous ses desseins, il rebâtira ma ville et renverra sans rançon et sans présent mon peuple qui avait été transporté a dit l'Éternel des armées.

14. Ainsi a dit l'Éternel : Le travail de l'Égypte et le trafic de Gus et les Sabéens, hommes de grande taille, passeront vers toi et seront à toi, ils marcheront après toi, ils viendront enchaînés, ils se prosterneront devant toi et ils te rendront hommage en disant : Le Dieu fort est véritablement avec toi et il n'y a point d'autre Dieu que lui .

15. Certainement tu es le Dieu fort qui te caches, le Dieu d'Israël, le Sauveur.

16. Ils ont tous été honteux et confus, les ouvriers d'images se sont retirés tous ensemble avec honte,

17. Mais Israël a été sauvé par l'Éternel d'un salut éternel, vous ne serez point honteux et vous ne serez jamais confus.,

18. Car ainsi a dit l'Éternel qui a créé les cieux, le Dieu qui a formé la terre et qui l'a faite, celui qui l'a affermie et qui ne l'a point créée pour être une chose vaine, mais qui l'a formée afin qu'elle fût habitée. Je suis l'Éternel et il n'y en a point d'autre.

19. Je n'ai pas parlé en secret, ni dans quelque lieu ténébreux de la terre, je n'ai pas dit en vain à la postérité de Jacob : Cherchez-moi, je suis l'Éternel qui prononce ce qui est juste et qui déclare ce qui est droit.

20. Assemblez-vous et venez, approchez-vous tous ensembles, vous les réchappés d'entre les nations. Ceux qui élèvent une image taillée de bois ne savent rien, ni ceux qui adressent leur prière à un dieu qui ne délivre point.

21. Déclarez-le et faites-les approcher et consulter ensembles. Qui a fait entendre cela longtemps auparavant ? Qui l'a déclaré dès lors ? N'est-ce pas moi l'Éternel ? Et il n'y a point d'autre Dieu que moi. Il n'y a point de Dieu fort et juste et sauveur que moi.

22. Vous tous les bouts de la terre, regardez vers moi et soyez sauvés, car je suis le Dieu fort et il n'y en a point d'autre.

23. Je l'ai juré par moi-même et une parole de justice est sortie de ma bouche et elle ne sera point révoquée, c'est que tout genou se ploiera devant moi et toute langue jurera par moi.

24. Certainement on dira alors : La justice et la force viennent de l'Éternel, mais quiconque s'opposera à lui sera honteux, de même que tous ceux qui s'irriteront contre lui.

25. Toute la postérité d'Israël sera justifiée par le Seigneur et elle se glorifiera en lui.

{el} est tombé sur ses genoux, nébò est tombé sur le nez, leurs faux dieux ont été mis sur des bêtes et sur des chevaux, les idoles que vous portiez ont été chargées, elles ont été un fardeau aux bêtes lassées.

2. Elles sont tombées sur le nez, elles sont tombées ensemble sur leurs genoux et elles n'ont pu éviter d'être chargées et elles-mêmes sont allées en captivité.

3. Maison de Jacob, écoutez-moi et vous tous qui restez de la maison de Jacob, dont je me suis chargé dès le ventre et qui avez été portés dès la naissance.

4. Je serai le même jusqu'à votre vieillesse, même je vous chargerai sur moi jusqu'à votre blanche vieillesse, je l'ai fait et je vous porterai et je vous chargerai sur moi et je vous délivrerai.

5. À qui me rendriez-vous semblable et à qui m'égaleriez-vous ? Et à qui me feriez-vous ressembler pour dire que nous fussions semblables ?

6. Ils tirent l'or de leur bourse et pèsent l'argent à la balance et louent un orfèvre pour en faire un dieu, ils l'adorent et ils se prosternent devant lui.

7. On le porte sur les épaules, on s'en charge, on le pose en sa place où il se tient debout sans branler de son lieu, on crierà à lui, mais il ne répondra point et il ne délivrera point de leur détresse ceux qui crient à lui.

8. Souvenez-vous de cela, encouragez-vous et revenez à votre sens, vous prévaricateurs.

9. Souvenez-vous des choses qui ont été autrefois, car c'est moi qui suis le Dieu fort, il n'y a point d'autre Dieu et il n'y en a pas qui soit semblable à moi,

10. Qui annonce dès le commencement ce qui arrivera à la fin et longtemps auparavant ce qui n'a point encore été fait, qui dit : Mon conseil tiendra et j'exécuterai toute ma volonté.

11. C'est moi qui appelle de l'Orient un oiseau de proie et d'une terre éloignée un homme qui accomplira ce que j'ai résolu. Je l'ai dit et je ferai que la chose arrive, j'en ai formé le dessein et je l'exécuterai.

12. Écoutez-moi, vous qui avez le cœur dur et qui êtes éloigné de la justice,

13. J'ai fait approcher ma justice, elle ne s'éloignera point et ma délivrance ne tardera point, j'établirai la délivrance en Sion et ma gloire en Israël.

{escends}, sieds-toi dans la poussière, vierge, fille de Babylone, sieds-toi à terre, il n'y a plus de trône pour la fille des Caldéens, car on ne parlera plus de ta molesse et de ta délicatesse.

2. Mets la main aux meules et fais moudre la farine, découvre tes tresses, déchausse-toi, trousse-toi, passe les fleuves.

3. Ta honte sera découverte, même ton opprobre sera vu, je me vengerai de toi et aucun homme n'intercèdera pour toi.

4. Le nom de notre Rédempteur est l'Éternel des armées, le Saint d'Israël.

5. Sieds-toi dans le silence et entre dans les ténèbres, fille des Caldéens, car tu ne te feras plus appeler emph{La dame des royaumes}.

6. J'ai été dans une grande colère contre mon peuple, j'ai profané mon héritage et je les ai livrés entre tes mains, mais tu n'as point usé de miséricorde envers eux, tu as cruellement appesanti ton joug sur le vieillard,

7. Et tu as dit : Je serai reine à toujours, tu n'as point fait attention sur ces choses-là, tu n'as point pensé à ce qui t'arriverait un jour.

8. Maintenant donc écoutes ceci, toi voluptueuse qui habites en assurance, qui dis en ton cœur : C'est moi et il n'y en a point d'autre que moi, je ne demeurerai point veuve et je ne saurai pas ce que c'est que d'être privée d'enfants.

9. C'est que deux choses t'arriveront en un moment, en un même jour, la privation d'enfants et le veuvage, elles viendront sur toi dans toute leur perfection à cause du grand nombre de tes enchantements et de la multitude de tes enchanteurs .

10. Tu t'es confiée dans ta malice et tu as dit : Il n'y a personne qui me voie, ta sagesse et ta science est ce qui t'as séduit et tu as dit en ton cœur : C'est moi et il n'y en a point d'autre que moi.

11. C'est pourquoi le mal viendra sur toi et tu ne sauras pas quand il arrivera et une affliction tombera sur toi que tu ne pourras point détourner et une désolation que tu n'auras pas prévue viendra subitement sur toi.

12. Viens maintenant avec tes enchanteurs et avec le grand nombre de tes enchantements auxquels tu t'es appliqué dès ta jeunesse, peut-être que tu en pourras tirer quelque profit, peut-être que tu en seras fortifiée.

13. Tu t'es fatiguée par la multitude des conseils que tu as demandés, que ceux qui étudient le ciel, qui contemplent les étoiles et qui font leurs prédictions selon les lunes paraissent maintenant et qu'ils te délivrent de ce qui va t'arriver.

14. Voici, ils sont devenus comme de la paille, le feu les a brûlés, ils ne délivreront point leur âme de la violence de la flamme, il ne restera point de charbon pour se chauffer, ni de feu pour s'asseoir devant.

15. Tels deviendront ceux avec lesquels tu t'es fatiguée et avec lesquels tu as trafiqué dès ta jeunesse, chacun s'en est fui de son côté et il n'y en a point qui te délivre.

{É}{coutez} ceci, maison de Jacob, qui êtes appelés du nom d'Israël et qui êtes sortis de la race de Juda, qui jurez par le nom de l'Éternel et qui faites mention du Dieu d'Israël, mais non pas dans la vérité, ni dans la justice,

2. Car ils prennent le nom de la ville sainte et ils s'appuient sur le Dieu d'Israël duquel le nom est l'Éternel des armées.

3. J'ai annoncé longtemps auparavant les choses qui sont arrivées depuis, elles sont sorties de ma bouche et je les ai publiées et je les ai faites tout aussitôt et elles sont arrivées.
4. Parce que je savais que tu étais dur et que ton cou était comme une barre de fer et que tu avais un front d'airain,
5. Je t'ai annoncé dès lors ces choses-là et je te les ai fait entendre avant qu'elles arrivassent de peur que tu ne dises : Mes faux dieux ont fait ces choses et mon image taillée et mon image de fonte les ont ordonnées.
6. Tu les as ouïes, vois les toutes accomplies et vous, ne le publierez-vous pas ? Je te fais entendre maintenant des choses nouvelles et qui étaient cachées et que tu ne savais pas.
7. Elles ont été faites maintenant et non pas longtemps auparavant et avant ce jour tu n'en avais rien entendu afin que tu ne dises pas : Voici, je les savais bien.
8. Et même tu ne les as pas entendues, tu ne les as pas connues, même dès lors ton oreille n'a point été ouverte, car j'ai su que tu agirais perfidement et tu as été appelé emph{Prévaricateur} dès ta naissance.
9. À cause de mon nom, je différerai ma colère et à cause de ma louange, je me retiendrai pour ne pas te retrancher.
10. Voici, je t'ai purifié, mais non pas pour de l'argent, je t'ai élu dans le creuset de l'affliction.
11. C'est pour l'amour de moi, pour l'amour de moi que je le ferai, car comment mon nom serait-il profané ? Et je ne donnerai point ma gloire à un autre.
12. Écoutes-moi Jacob et toi Israël que j'ai appelé : C'est moi qui suis le premier et je suis aussi le dernier.
13. Ma main a aussi fondé la terre et ma droite a mesuré les cieux à l'empan, quand je les appelle ils paraissent ensemble.
14. Assemblez-vous tous et écoutez : Qui d'entre eux a déclaré ces choses ? L'Éternel l'a aimé , il exécutera sa volonté contre Babylone et son bras sera contre les Caldéens.
15. C'est moi, c'est moi qui ai parlé, je l'ai aussi appelé, je l'amènerai et ses desseins lui réussiront.
16. Approchez-vous de moi et écoutez ceci. Dès le commencement je n'ai point parlé en cachette, au temps que la chose a été résolue j'étais là et maintenant c'est le Seigneur l'Éternel et son Esprit qui m'a envoyé.
17. Ainsi a dit l'Éternel ton Rédempteur, le Saint d'Israël : Je suis l'Éternel ton Dieu qui t'enseigne ce qui t'est utile et qui te guide par le chemin par lequel tu dois marcher.
18. Ô si tu eusses été attentif à mes commandements ! Ta paix eût été comme un fleuve et ta justice comme les flots de la mer

19. Et ta postérité eût été comme le sable et ceux qui sortent de tes entrailles comme son gravier, son nom n'aurait point été effacé, ni détruit de devant ma face.

20. Sortez de Babylone, fuyez de la Caldée, publiez ceci avec une voix de chant de triomphe, annoncez, publiez ceci et envoyez le dire jusqu'au bout de la terre, dites : L'Éternel a racheté Jacob son serviteur.

21. Ils n'ont point eu soif quand il les a fait marcher par les déserts, il leur a fait couler l'eau du rocher, même il leur a fendu le rocher et les eaux en sont découlées.

22. Il n'y a point de paix pour les méchants a dit l'Éternel.

{É}{coutez-moi}, îles et vous peuples éloignés, soyez attentifs, l'Éternel m'a appelé dès le ventre, il a fait mention de mon nom dès les entrailles de ma mère

2. Et il a rendu ma bouche semblable à une épée aigüe, il m'a protégé sous l'ombre de sa main et il m'a rendu semblable à une flèche bien polie, il m'a serré dans son carquois

3. Et il m'a dit : Tu es mon serviteur, Israël est celui en qui je me glorifierai par toi.

4. Et moi j'ai dit : J'ai travaillé en vain, j'ai consumé ma force inutilement et sans fruit, toutefois, mon droit est auprès de l'Éternel et mon œuvre est auprès de mon Dieu.

5. Maintenant donc l'Éternel, qui m'a formé dès le ventre pour être son serviteur, m'a dit que je ramène Jacob à lui et Israël ne se rassemble point, mais je serai glorifié aux yeux de l'Éternel et mon Dieu sera ma force.

6. Et il m'a dit : C'est peu de chose que tu sois mon serviteur pour rétablir les tribus de Jacob et pour ramener les restes d'Israël, mais je t'ai donné pour être la lumière des nations et pour être mon salut jusqu'au bout de la terre.

7. Ainsi a dit l'Éternel le Rédempteur et le Saint d'Israël, à celui qui est méprisé, à la nation détestée, à celui qui est esclave de ceux qui dominant, les rois le verront et se lèveront et les principaux se prosterneront devant lui pour l'amour de l'Éternel qui est fidèle et du Saint d'Israël qui t'a élu.

8. Ainsi a dit l'Éternel : Je t'ai exaucé dans le temps favorable et je t'ai aidé dans le jour du salut, je te garderai et je te donnerai pour être l'alliance du peuple, pour rétablir la terre et afin qu'on possède les héritages désolés,

9. Pour dire à ceux qui sont garrottés : Sortez, et à ceux qui sont dans les ténèbres : Montrez-vous. Ils paîtront sur les chemins et leurs pâturages seront sur tous les lieux élevés.

10. Ils n'auront plus de faim, ils n'auront plus de soif et la chaleur ne les frappera plus, ni le soleil, car celui qui a pitié d'eux les conduira et les mènera aux sources d'eaux

11. Et je réduirai toutes mes montagnes en chemins et mes sentiers seront relevés.

12. Voici, ils viendront de loin, voici, ceux-ci viendront d'Aquillon et de la mer et ceux-là du pays des Siniens .

13. Ô cieux, réjouissez-vous avec un chant de triomphe et toi terre, soit dans l'allégresse et vous montagnes, éclatez de joie avec un chant de triomphe, car l'Éternel a consolé son peuple et il aura compassion de ceux qui sont affligés.

14. Mais Sion a dit : L'Éternel m'a délaissée, le Seigneur m'a oubliée.

15. La femme peut-elle oublier son enfant qu'elle allaite et n'avoir pas pitié du fils de son ventre ? Mais quand les femmes les auraient oubliés, encore ne t'oublierai-je pas, moi.

16. Voici, je l'ai gravée sur la paume de mes mains, tes murs sont continuellement devant moi.

17. Ceux qui te rebâtiront se hâteront de venir et ceux qui t'auront détruite et réduite en désert sortiront du milieu de toi.

18. Éleve tes yeux tout autour et regarde, tous ceux-ci se sont rassemblés, ils sont venus à toi, je suis vivant dit l'Éternel que tu t'en revêtiras comme d'un ornement et tu t'en pareras comme une épouse.

19. Certainement tes déserts et tes lieux désolés et ton pays détruit seront maintenant trop à l'étroit pour le nombre des habitants et ceux qui te dévoraient s'éloigneront.

20. Les enfants que tu auras après avoir perdu les autres te diront encore : Ce lieu est trop étroit pour moi, donne-moi une place afin que j'y puisse demeurer.

21. Et tu diras en ton cœur : Qui m'a engendré ceux-ci, vu que j'avais perdu mes enfants et que j'étais seule ? J'ai été emmenée en captivité et agitée et qui m'a nourri ceux-ci ? Voici, j'étais demeurée toute seule et ceux-ci où étaient-ils ?

22. Ainsi a dit le Seigneur l'Éternel : Voici, je lèverai ma main vers les nations et je hausserai mon étendard vers les peuples et ils apporteront tes fils entre leurs bras et on chargera tes filles sur les épaules,

23. Et les rois seront tes nourriciers et les princesses, leurs femmes, tes nourrices, ils se prostèrenont devant toi la face baissée en terre et lècheront la poudre de tes pieds et tu sauras que je suis l'Éternel et que ceux qui s'attendent à moi ne seront point honteux.

24. Le butin sera-t-il ôté à un homme puissant ? Et les captifs d'un homme juste lui seront-ils enlevés ?

25. Mais ainsi a dit l'Éternel : Les captifs pris par un homme puissant lui seront ôtés et le butin de l'homme fort lui sera enlevé, car je plaiderai moi-même avec ceux qui plaident contre moi et je délivrerai tes enfants

26. Et je ferai que ceux qui t'auront opprimée mangeront leur propre chair et s'énivreront de leur sang comme de la liqueur qui sort de la vendange et toute chair connaîtra que je suis l'Éternel qui te sauve et ton Rédempteur, le Puissant de Jacob.

{ainsi} a dit l'Éternel : Où sont les lettres de divorces de votre mère que j'ai renvoyée ? Ou : qui est celui de mes créanciers à qui je vous ai vendus à cause de vos iniquités et votre mère a été renvoyée à cause de vos crimes.

2. Pourquoi suis-je venu et il ne s'est trouvé personne ? J'ai crié et il n'y a personne qui ait répondu. Ma main est-elle absolument raccourcie tellement que je ne puisse pas racheter ? Ou n'y a-t-il plus de force en moi pour délivrer ? Voici, je fais tarir la mer quand je la menace, je réduis les fleuves en désert en sorte que leur poisson devient puant et meurt de soif parce qu'il n'y a point d'eau.

3. Je revêts les cieus de noirceur et je mets un sac pour leur couverture.

4. Le Seigneur l'Éternel m'a donné une langue savante pour savoir parler à propos à celui qui est abattu, il m'excite à l'attention tous les matins, il me touche l'oreille afin que j'écoute comme on écoute les maîtres.

5. Le Seigneur l'Éternel m'a ouvert l'oreille et je n'ai point été rebelle et ne me suis point retiré en arrière.

6. J'ai exposé mon dos à ceux qui me frappaient et les joues à ceux qui m'arrachaient la barbe, je n'ai point caché mon visage pour éviter l'ignominie et les crachats,

7. Mais le Seigneur l'Éternel m'a aidé, c'est pourquoi je n'ai point été confus, c'est pourquoi j'ai rendu ma face semblable à un caillou car je sais que je ne serai point rendu heureux.

8. Celui qui me justifie est près de moi, qui se déclarera contre moi ? Paraissions ensemble. Qui est ma partie ? Qu'il s'approche de moi.

9. Voilà le Seigneur l'Éternel m'aidera, qui est-ce qui me condamnera ? Voilà, ils s'useront tous comme un vêtement, la tigne les rongera.

10. Qui est-ce d'entre vous qui craint l'Éternel et qui écoute la voix de son serviteur ? Que celui qui marche dans les ténèbres et qui n'a point de lumière ait sa confiance au nom de l'Éternel et qu'il s'appuie sur son Dieu.

11. Voilà, vous tous qui avez allumé le feu et qui vous êtes environnés d'étincelles, vous qui marcherez dans le feu et dans les étincelles que vous avez allumées, c'est de ma main que tout ceci est arrivé, vous mourrez dans les tourments.

{É}{coutez-moi}, vous qui suivez la justice et qui cherchez l'Éternel, regardez au rocher duquel vous avez été taillé et au creux de la carrière dont vous avez été tirés.

2. Regardez à Abraham votre père et à Sara qui vous a enfantés, comment je l'ai appelé lorsqu'il était seul et comment je l'ai béni et multiplié,

3. Car l'Éternel consolera Sion, il la consolera de toutes ses ruines et il rendra son désert semblable à Heden {nc1} et sa solitude au jardin de l'Éternel, la joie et l'allégresse se trouvera au milieu d'elle, la louange et la voix de cantique.

4. Écoutez-moi, vous qui êtes mon peuple, et prêtez l'oreille, vous qui êtes ma nation, car la loi sortira de moi et je ferai reposer ma justice sur les peuples pour être leur lumière.
5. Ma justice est près, mon salut à paru et mes bras jugeront les peuples, les îles se confieront en moi et leur espérance sera en mon bras.
6. Élevez vos yeux vers les cieux et regardez en bas vers la terre, car les cieux s'évanouiront comme la fumée et la terre vieillira comme un habit et ses habitants mourront pareillement, mais son salut demeurera à toujours et ma justice ne sera point anéantie.
7. Écoutez-moi, vous qui connaissez la justice, peuple dans le cœur duquel est ma loi, ne craignez point l'opprobre des hommes et ne soyez point effrayés de leurs injures,
8. Car la tigne les rongera comme un habit et la gerce les dévorera comme la laine, mais ma justice subsistera toujours et mon salut sera dans tous les âges.
9. Réveille-toi, réveille-toi, revêts-toi de force, bras de l'Éternel, réveille-toi, comme aux jours anciens, comme aux siècles passés. N'est-ce pas toi qui as taillé en pièces Rahab et qui a blessé à mort le dragon ?
10. N'est-ce pas toi qui as fait tarir la mer et les eaux du grand abîme, qui a fait un chemin dans les lieux les plus profonds de la mer afin que les rachetés y passassent ?
11. Ceux que l'Éternel aura rachetés retourneront et viendront à Sion avec un chant de triomphe et une allégresse éternelle sera sur leurs têtes, ils auront pour leur partage la joie et l'allégresse, la douleur et le gémissement s'enfuiront.
12. C'est moi, c'est moi qui vous console. Qui es-tu pour avoir peur de l'homme mortel qui mourra et du fils de l'homme qui deviendra comme du foin ?
13. Et tu as oublié l'Éternel qui t'as formé, qui a étendu les cieux, qui a fondé la terre et tu t'es continuellement effrayé à cause de la fureur de celui qui te pressait lorsqu'il était prêt à te détruire ! Et où est maintenant la fureur de celui qui te pressait ?
14. Il se hâtera de mettre en liberté celui qui aura été transporté d'un lieu à un autre et il ne mourra pas dans la fosse et son pain ne lui manquera point.
15. Car je suis l'Éternel ton Dieu qui fend la mer et ses flots bruissent, l'Éternel des armées est son nom.
16. J'ai mis mes paroles dans ta bouche et je t'ai couvert de l'ombre de ma main afin que j'établisse les cieux et que je fonde la terre et que je dise à Sion : Tu es mon peuple.
17. Réveille-toi, réveille-toi, lève-toi Jérusalem qui as bu, de la main de l'Éternel, la coupe de sa fureur, tu as bu, tu as sucé la lie de la coupe d'étourdissement.
18. Il n'y a pas un de tous les enfants qu'elle a enfantés qui la conduise et de tous les enfants qu'elle a nourris, il n'y en a pas un qui la prenne par la main.
19. Ces deux choses te sont arrivées et qui est-ce qui te plaindra ? Le ravage et la désolation, la famine et l'épée, par qui te consolerais-tu ?

20. Tes enfants sont tombés en défaillance, ils ont été couchés dans les carrefours par toutes les rues comme un bœuf sauvage pris dans les rets, ils ont été remplis de l'indignation de l'Éternel et de la vengeance de ton Dieu.

21. C'est pourquoi, écoute maintenant ceci, toi qui est affligée et qui est enivrée, mais non pas de vin,

22. Ainsi a dit l'Éternel qui défend la cause de son peuple : Voici, j'ai pris de ta main la coupe d'étourdissement, la lie de la coupe de ma fureur, tu n'en boiras plus désormais.

23. Mais je la mettrai dans la main de ceux qui t'affligent , qui ont dit à ton âme : Prosterne-toi et nous passerons et tu as mis ton corps comme une terre sur laquelle on marche et comme un chemin pour les passants.

{éveille-toi}, réveille-toi Sion, revêtes-toi de ta force, Jérusalem, ville sainte, revêts-toi de tes vêtements magnifiques, car l'incirconcis et le souillé ne passeront plus désormais au milieu de toi.

2. Jérusalem secoue la poudre de dessus toi, lève-toi et t'assieds, délie les liens de ton cou, fille de Sion qui était captive,

3. Car ainsi a dit l'Éternel : Vous avez été vendus pour rien, vous serez aussi rachetés sans argent,

4. Car ainsi a dit le Seigneur Éternel : Mon peuple descendit autrefois en Égypte pour y habiter, mais les Assyriens l'ont opprimés sans sujet.

5. Qu'ai-je donc à faire maintenant, dit l'Éternel, que mon peuple ait été enlevé pour néant ? Ceux qui dominent le font hurler, dit l'Éternel, et mon nom est blasphémé continuellement et chaque jour.

6. C'est pourquoi mon peuple connaîtra mon nom, c'est pourquoi il connaîtra en ce jour-là que c'est moi qui ai parlé : Me voici.

7. Que les pieds de celui qui apporte de bonnes nouvelles et qui publie la paix sur les montagnes sont beaux, de celui qui apporte de bonnes nouvelles, qui publie le salut et qui dit à Sion : Ton Dieu règne !

8. Tes sentinelles élèveront leurs voix et se réjouiront ensemble avec un cri de triomphe, car ils verront de leurs yeux que l'Éternel aura ramené Sion.

9. Déserts de Jérusalem, éclatez, réjouissez-vous tous ensemble avec un chant de triomphe, car l'Éternel a consolé son peuple, il a racheté Jérusalem.

10. L'Éternel a découvert le bras de sa sainteté devant les yeux de toutes les nations et tous les bouts de la terre verront le salut de notre Dieu.

11. Retirez-vous, retirez-vous, sortez de là, ne touchez à aucune chose souillée, sortez du milieu d'elle, nettoyez-vous, vous qui portez les vaisseaux de l'Éternel ,

12. Car vous ne sortirez point à la hâte et vous ne marcherez point en fuyant parce que l'Éternel ira devant vous et le Dieu d'Israël sera votre arrière-garde.

13. Voici, mon serviteur prospérera, il sera exalté et élevé et il s'agrandira extrêmement.

14. Comme plusieurs ont été étonnés à cause de toi, de ce que tu étais ainsi défait de visage plus qu'aucun autre et sans apparence, plus que pas un des enfants des hommes,

15. Ainsi, il fera rejaillir le sang de plusieurs nations et les rois fermeront la bouche devant toi, car ceux auxquels on n'en avait rien annoncé le verront et ceux qui n'en avaient point ouï parler l'entendront.

{ui} a cru à notre prédication ? Et à qui le bras de l'Éternel a-t-il été révélé ?

2. Il est monté comme un rejeton devant lui et comme une racine qui sort d'une terre sèche. Il n'y a en lui ni forme, ni éclat quand nous le regardons. Il n'y a rien en lui à le voir qui nous le fasse désirer.

3. Il est le méprisé et le dernier des hommes, un homme de douleurs et qui sait ce que c'est que la langueur et nous avons comme caché notre face de lui, il était méprisé et nous n'en avons fait aucun cas.

4. Il s'est chargé véritablement de nos langueurs et il a porté nos douleurs et pour nous, nous avons cru qu'il était frappé, battu de Dieu et affligé,

5. Mais il a été navré pour nos forfaits et frappés pour nos iniquités, le châtement qui nous apporte la paix est tombé sur lui et nous avons la guérison par ses meurtrissures.

6. Nous avons tous été errants comme des brebis, nous nous sommes détournés pour suivre chacun son propre chemin et l'Éternel a fait venir sur lui l'iniquité de nous tous.

7. On exige de lui, il a été affligé et il n'a point ouvert sa bouche, il a été mené à la tuerie comme un agneau et comme une brebis muette devant celui qui la tond, même il n'a point ouvert sa bouche.

8. Il a été enlevé par la force de l'angoisse et de la condamnation, mais qui racontera sa durée ? Car il a été retranché de la terre des vivants et la plaie lui a été faite pour le péché de mon peuple.

9. Or on avait ordonné son sépulcre avec les méchants, mais il a été avec le riche dans sa mort, car il n'avait point fait d'outrage et il ne s'est point trouvé de fraude dans sa bouche.

10. Et l'Éternel l'a voulu frapper et il l'a mis dans la langueur après qu'il aura mis son âme en oblation pour le péché, il se verra de la postérité, il prolongera ses jours et la volonté de l'Éternel prospérera dans sa main.

11. Il jouira du travail de son âme et il en sera rassasié et mon serviteur juste en justifiera plusieurs par la connaissance qu'ils auront de lui et lui-même portera leurs iniquités.

12. C'est pourquoi je lui donnerai son partage parmi les grands et il partagera le butin avec les puissants parce qu'il aura livré son âme à la mort, qu'il aura été mis au rang des méchants et qu'il aura porté les péchés de plusieurs et intercédé pour les pécheurs.

{éjouis-toi} avec des chants de triomphe, stérile qui n'enfantais point, toi qui ne sentais pas les douleurs de l'enfantement, éclate de joie avec des chants de triomphe, car les enfants de celle qui était abandonnée seront en plus grand nombre que les enfants de celle qui était mariée, a dit l'Éternel.

2. Élargi le lieu de ta tente et qu'on étende les rideaux de tes pavillons, ne néglige rien, allonge tes cordages et fais tenir ferme tes pieux,

3. Car tu te répandras à droite et à gauche et ta postérité possédera les nations et fera habiter les villes désertes.

4. Ne crains rien, car tu n'en auras point de honte et tu ne rougiras point et tu ne seras point confondue, parce que tu oublieras la confusion de ta jeunesse et tu n'auras plus de souvenir de l'opprobre de ton veuvage,

5. Car celui qui t'a formée sera ton époux, l'Éternel des armées est son nom et ton Rédempteur, le Saint d'Israël, il sera appelé le Dieu de toute la terre,

6. Car l'Éternel t'a appelée comme une femme abandonnée et affligée en son esprit et comme une jeune femme qui aurait été répudiée a dit ton Dieu.

7. Je t'ai abandonnée pour un peu de temps, mais je te rassemblerai par mes grandes compassions.

8. J'ai caché ma face pour un moment dans le temps de la colère, mais j'ai eu compassion de toi par une miséricorde éternelle, a dit l'Éternel ton Rédempteur,

9. Car ceci me sera comme les eaux de Noé, c'est que, comme j'ai juré que les eaux de Noé ne se répandront plus sur la terre, ainsi j'ai juré que je ne serai plus indigné contre toi et que je ne te détruirai plus,

10. Car quand les montagnes se remueraient et que les côteaux s'ébranlèrent, ma bonté ne se retirera point de toi et l'alliance de ma paix ne sera jamais ébranlée, a dit l'Éternel qui a compassion de toi.

11. Affligée, battue de la tempête, destituée de consolation, voici je m'en vais mettre des escarboucles pour tes pierres et je te fonderai sur des saphirs

12. Et je ferai tes fenêtres d'agathes et tes portes seront de pierres de rubis et toute ton enceinte de pierres précieuses.

13. Tous tes enfants seront enseignés de l'Éternel et la paix de tes fils sera abondante.

14. Tu seras affermie dans la justice, tu seras loin de l'oppression, tu ne craindras rien et tu seras sans frayeur, car elle n'approchera point de toi.

15. Voici, on ne manquera point de comploter, mais ce ne sera pas par moi, quiconque complotera contre toi tombera.

16. Voici, c'est moi qui ai créé le forgeron qui souffle le charbon au feu et qui forme les instruments pour son ouvrage et c'est moi qui ai créé le destructeur pour détruire.

17. Aucune arme forgée contre toi ne réussira et tu condamneras toute langue qui sera élevée contre toi en jugement, c'est l'héritage des serviteurs de l'Éternel et leur justice qu'ils trouveront auprès de moi.

{Ô}{vous} qui êtes altérés, venez aux eaux, et vous qui n'avez point d'argent, venez, achetez et mangez, venez, dis-je, achetez sans argent et sans aucun prix, du vin et du lait.

2. Pourquoi employez-vous de l'argent pour ce qui ne nourrit point et votre travail pour ce qui ne rassasie point ? Écoutez-moi attentivement et vous mangerez ce qui est bon et votre âme jouira avec plaisir de ce qu'il y a de meilleur.

3. Prêtez l'oreille et venez à moi, écoutez et votre âme vivra et je traiterai avec vous un alliance éternelle pour rendre stable la miséricorde promise à David.

4. Voici, je l'ai donné pour être témoin aux peuples, pour être conducteur et afin qu'il commande aux peuples.

5. Voici, tu appelleras la nation que tu ne connaissais point et les nations qui ne te connaissent point accourront à toi à cause de l'Éternel ton Dieu et du Saint d'Israël qui t'aura glorifié.

6. Cherchez l'Éternel pendant qu'il se trouve, invoquez-le tandis qu'il est près.

7. Que le méchant délaisse sa voie et l'homme inique ses pensées et qu'il retourne à l'Éternel et il aura pitié de lui et à notre Dieu, car il pardonne abondamment,

8. Car mes pensées ne sont pas vos pensées et mes voies ne sont pas vos voies, dit l'Éternel,

9. Car autant que les cieux sont élevés par dessus la terre, autant mes voies sont élevées par dessus vos voies et mes pensées par dessus vos pensées,

10. Car comme la pluie et la neige descend des cieux et n'y retourne plus, mais qu'elle arrose la terre et la fait produire et la fait germer, tellement qu'elle donne la semence au semeur et le pain à celui qui mange,{nc1}

11. Il en sera de même de ma parole qui sera sortie de ma bouche, elle ne retournera point à moi sans effet, mais elle fera tout ce que j'aurai ordonné et aura son effet dans les choses pour lesquelles je l'aurai envoyée,

12. Car vous sortirez avec allégresse et vous serez conduits en paix, les montagnes et les côtes éclateront de joie avec un chant de triomphe devant vous et tous les arbres des champs frapperont des mains.

13. Au lieu du buisson croîtra le sapin et au lieu de l'épine croîtra le myrte et cela rendra glorieux le nom de l'Éternel et sera un signe perpétuel qui ne sera jamais retranché.

{insi} a dit l'Éternel : Gardez ce qui est droit et faites ce qui est juste, car mon salut est prêt à venir et ma justice est prête à être relevée.

2. Heureux est l'homme qui fera cela et le fils de l'homme qui s'y attachera, observant le sabbat de peur de le profaner et gardant ses mains de faire aucun mal.

3. Que le fils de l'étranger qui se sera attaché à l'Éternel ne dise point : L'Éternel me sépare de son peuple ; et que l'eunuque ne dise point : Voici, je suis un arbre sec,

4. Car voici ce que l'Éternel a dit touchant les eunuques : Ceux qui garderont mes sabbats et choisiront ce qui m'est agréable et qui seront fermes dans mon alliance,

5. Je leur donnerai dans ma maison et dans mes murailles une place et un meilleur nom que des fils et des filles. Je leur donnerai à chacun un nom perpétuel qui ne sera point retranché.

6. Et pour ce qui est des enfants de l'étranger qui se seront joints à l'Éternel pour le servir et pour aimer le nom de l'Éternel afin d'être ses serviteurs, savoir tous ceux qui observent le sabbat de peur de le profaner et qui seront fermes dans mon alliance,

7. Je les amènerai à la montagne de ma Sainteté et je les réjouirai dans la maison où l'on m'invoque, leurs holocaustes et leurs sacrifices seront agréables sur mon autel. Car ma maison sera appelée emph{Une maison de prière pour tous les peuples}.

8. J'y assemblerai encore d'autres que ceux qui y sont assemblés dit le Seigneur l'Éternel qui rassemble ceux d'Israël qui ont été chassés.

9. Bêtes des champs et bêtes des forêts, venez toutes pour manger.

10. Toutes les sentinelles seront aveugles, ils ne savent rien : Ce sont tous des chiens muets qui ne peuvent aboyer, qui ronflent, qui se tiennent couchés et qui aiment à dormir.

11. Ce sont des chiens gloutons qui ne savent ce que d'être rassasiés et ce sont des pasteurs sans intelligence. Ils se sont tous détournés pour suivre chacun sa voie, chacun jusqu'au dernier suit son avarice et ils disent :

12. Venez, je prendrai du vin et nous nous enivrerons de cervoise et nous ferons demain comme aujourd'hui et même beaucoup d'avantage.

juste meurt et il n'y a personne qui y prenne garde et les gens de bien sont retirés du monde sans que l'on considère que le juste a été retiré devant que le mal arrive.

2. Il entrera dans la paix, ils se reposent dans leurs lits , savoir quiconque aura marché devant lui.

3. Mais vous enfants de la devineresse, race adultère et qui vous prostituez, approchez ici.

4. De qui vous êtes-vous moqués ? Contre qui avez-vous ouvert la bouche et tiré la langue ? N'êtes-vous pas des enfants prévaricateurs et une race bâtarde ?
5. Qui vous échauffez après les chênes et sous tout arbre verdoyant égorgeant les enfants dans les torrents sous des rochers avancés.
6. Ta portion est dans les pierres polies des torrents, ce sont elles, ce sont elles qui sont ton partage, tu y as répandu ton aspersion, tu y as offert des offrandes, sont-ce là des choses que je puisse agréer ?
7. Tu as mis ton lit sur les montagnes hautes et élevées, même tu y es montée pour faire des sacrifices
8. Et tu as mis derrière la porte et derrière le poteau ton monument , car tu t'es découverte devant moi et tu es montée, tu as agrandi ton lit et tu te l'es taillé plus grand qu'eux , tu as aimé leur lit et cela à main découverte.
9. Tu es allée vers le roi avec des parfums et tu as ajouté parfums sur parfums, tu as envoyé tes ambassades bien loin et tu t'es abaissée jusqu'au sépulcre.
10. Tu t'es fatiguée dans la longueur de ton chemin et tu n'as point dit : Il n'y a point d'espérance, tu as trouvé la vie par ta main et à cause de cela tu n'as point été languissante.
11. Et de qui as-tu eu peur et qui as-tu craint, que tu ne m'aies menti et que tu ne te sois point souvenue de moi et que tu ne t'en soit point souciée ? Est-ce parce que je me suis tu depuis si longtemps que tu ne m'a point craint ?
12. Je publierai quelle est ta justice et tes œuvres ne te serviront de rien.
13. Quand tu crieras, que ceux que tu assembles te délivrent, mais le vent les enlèvera tous, la vanité les emportera, mais celui qui se retire vers moi héritera la terre et possèdera la montagne de ma Sainteté.
14. Et on dira : Relevez, relevez, préparez les chemins, ôtez tous les embarras du chemin de mon peuple,
15. Car ainsi a dit celui qui est haut et élevé, qui habite dans l'éternité et duquel le nom est le Saint : J'habiterai dans le lieu haut et saint avec celui qui a le cœur brisé et qui est humble d'esprit, afin de donner la vie à ceux qui ont l'esprit humble et afin de visiter ceux qui ont le cœur brisé.
16. Car je ne disputerai pas toujours et je ne serai pas indigné à jamais, car l'esprit serait accablé par ma présence et c'est moi qui ai fait les âmes.
17. À cause de l'iniquité de son avarice, j'ai été indigné et j'ai frappé, j'ai caché ma face et j'ai été indigné, mais le rebelle s'en est allé et a suivi les égarements de son cœur.
18. J'ai vu ses voies et toutefois je l'ai guéri, je l'ai ramené et je lui ai rendu mes consolations et à ceux d'entre eux qui pleuraient.

19. Je crée ce qui est le fruit des lèvres : Paix, paix à celui qui est loin et à celui qui est près a dit l'Éternel, car je le guérirai,

20. Mais les méchants sont comme la mer qui est agitée quand elle ne se peut apaiser et que les ondes jettent de la fange et de l'écume.

21. Il n'y a point de paix pour les méchants, a dit mon Dieu.

{rie} à plein gosier, ne t'épargne point, élève ta voix comme un cornet et déclare à mon peuple leur forfait et à la maison de Jacob leurs péchés,

2. Car ils me cherchent chaque jour et ils veulent savoir mes voies comme une nation qui aurait suivi la justice et qui n'aurait point abandonné le jugement de son Dieu, ils me demandent des jugements justes et ils veulent s'approcher de Dieu et ils disent :

3. Pourquoi avons-nous jeûné et tu n'y a point eu d'égard ? Pourquoi avons-nous affligé nos âmes et tu ne t'en es point soucié ? Voici, dans le jour de votre jeûne, vous trouvez votre volonté et vous exigez ce qui vous est dû en tourmentant les autres.

4. Voici, vous jeûner pour faire des procès et des querelles et vous frapper à coups de poing avec méchanceté, vous ne jeûnez point comme ce jour le requerrait pour faire que votre voix soit exaucée d'en haut.

5. Est-ce là le jeûne que j'ai choisi, que l'homme afflige son âme un jour ? Est-ce en courbant sa tête comme un jonc et en étendant le sac et la cendre ? Appelleras-tu cela un jeûne et un jour agréable à l'Éternel ?

6. N'est-ce pas plutôt ici le jeûne que j'ai choisi, que tu dénoues les liens de la méchanceté, que tu délies les liens du joug, que tu laisses aller libre ceux qui sont foulés et que vous brisiez tout le joug ?

7. N'est-ce pas que tu rompes de ton pain à celui qui a faim et que tu fasses venir dans ta maison les affligés qui vont errant, que quand tu vois celui qui est nu, tu le couvres et que tu ne te caches point de ta propre chair ?

8. Alors ta lumière éclora comme l'aube du jour et ta guérison germera incontinent, ta justice ira devant toi et la gloire de l'Éternel sera ton arrière-garde.

9. Alors tu invoqueras et l'Éternel t'exaucera, tu crieras et il dira : Me voici, si tu ôtes le joug du milieu de toi et que tu cesses d'étendre le doigt et de dire des outrages,

10. Si tu ouvres ton âme à celui qui a faim et que tu rassasies l'âme affligée, ta lumière se lèvera dans les ténèbres et tes ténèbres seront comme le Midi,

11. Et l'Éternel te conduira continuellement et il rassasiera ton âme dans les grandes sécheresses et engraissera tes os et tu seras comme un jardin arrosé et comme une source d'eaux dont les eaux ne défont point,

12. Et des gens sortiront de toi qui rebâtiront ce qui aura été désert depuis longtemps, tu rétabliras les fondements abandonnés d'âge en âge et on t'appellera le réparateur des brèches et celui qui redresse des chemins afin qu'on puisse habiter au pays.

13. Si tu retires ton pied du sabbat et que tu ne fasses pas ta volonté au jour qui m'est consacré et si tu appelles le sabbat tes délices, et honorable ce qui est consacré à l'Éternel et que tu l'honores en ne suivant point tes voies et en ne trouvant pas ta volonté et en ne disant pas des paroles vaines,

14. Alors tu jouiras de délices en l'Éternel et je te ferai passer à cheval par dessus les lieux élevés de la terre et te donnerai pour te nourrir l'héritage de Jacob ton père, car la bouche de l'Éternel a parlé.

{oici}, la main de l'Éternel n'est pas raccourcie pour ne pouvoir plus délivrer et son oreille n'est pas devenue pesante pour ne pouvoir plus entendre,

2. Mais ce sont vos iniquités qui ont fait séparation entre vous et votre Dieu et ce sont vos péchés qui ont fait qu'il a caché sa face de vous pour ne plus vous écouter,

3. Car vos mains se sont souillées de sang et vos doigts d'iniquité, vos lèvres ont proféré le mensonge et votre langue a dit des choses perverses.

4. Il n'y a personne qui crie pour la justice et il n'y a personne qui juge pour la vérité, on se fie en des choses du néant et on dit des choses vaines, on conçoit le travail et on enfante le tourment.

5. Ils ont éclos des œufs d'aspic et ils ont tissu {nc1} des toiles d'araignées, celui qui mangera de ces œufs mourra et si on les écrase, il en sortira un aspic.

6. Leurs toiles ne serviront point à faire des vêtements et on ne se couvrira point de leur travail. Leurs ouvrages sont des ouvrages d'iniquité et leurs mains sont des actions de violence.

7. Leurs pieds courent au mal et se hâtent pour répandre le sang innocent, leurs pensées sont des pensées d'iniquité, la ruine et la désolation sont dans leurs voies.

8. Ils ne connaissent point le chemin de la paix et il n'y a point de justice dans leurs voies, leurs sentiers sont des sentiers détournés, tous ceux qui y marchent ne connaissent point la paix.

9. C'est pourquoi le jugement s'est éloigné de nous et la justice ne vient point jusqu'à nous, nous attendions la lumière et voici les ténèbres, la splendeur et nous marchons dans l'obscurité.

10. Nous allons à tâtons comme des aveugles le long de la muraille, nous allons à tâtons comme tous ceux qui sont sans yeux, nous avons bronché en plein midi comme sur la brune et nous avons été dans des lieux désolés comme des morts.

11. Nous crions tous comme des ours et nous ne cessons de gémir comme des colombes, nous attendions le jugement et il n'y en a point, la délivrance et elle s'est éloignée de nous,

12. Car nos prévarications se sont multipliées devant toi et chacun de nos péchés a témoigné contre nous, car nos rébellions sont avec nous et nous connaissons nos iniquités

13. Qui sont de pécher et de mentir contre l'Éternel et de se détourner de notre Dieu, de parler d'oppression et de révolte, de concevoir et de méditer dans le cœur des paroles de mensonge.
14. C'est pourquoi le jugement s'est éloigné et la justice s'est tenue loin, car la vérité est tombée dans les rues et la droiture n'y a pu entrer.
15. Même la vérité a manqué et celui qui se retire du mal est exposé au pillage, l'Éternel l'a vu et cela lui a déplu parce qu'il n'y a plus de droiture.
16. Il a vu aussi qu'il n'y avait aucun homme et il s'est étonné que personne ne se présentait pour intercéder, mais son bras l'a délivré et sa propre justice l'a soutenu,
17. Car il s'est revêtu de la justice comme d'une cuirasse et il a mis le casque du salut sur sa tête, il s'est revêtu de vengeance comme d'un vêtement et s'est couvert de jalousie comme d'un manteau,
18. Comme pour faire la rétribution et pour rendre la pareille, savoir la fureur à ses ennemis et la rétribution à ceux qui la haïssent, il rendra la rétribution aux îles .
19. Et on craindra le nom de l'Éternel depuis l'Occident et sa gloire depuis le soleil levant. Car l'ennemi viendra comme un fleuve, mais l'esprit de l'Éternel lèvera l'étandard contre lui.
20. Et le Rédempteur viendra en Sion et vers ceux de Jacob qui se convertiront de leur péché, dit l'Éternel.
21. Et pour moi, a dit l'Éternel, voici mon alliance que je ferai avec eux : Mon esprit qui est sur toi et mes paroles que j'ai mises dans ta bouche ne sortiront point de ta bouche, ni de la bouche de ta postérité, ni de la bouche de la postérité de ta postérité, a dit l'Éternel, dès maintenant et à jamais.

{ève-toi}, sois illuminée, car ta lumière est venue et la gloire de l'Éternel est levée sur toi,

2. Car voici, les ténèbres couvriront la terre et l'obscurité couvrira les peuples, mais l'Éternel se lèvera sur toi et sa gloire paraîtra sur toi,
3. Et les nations marcheront à ta lumière et les rois à la splendeur qui se lèvera sur toi.
4. Élève tes yeux et regarde tout autour, tous ceux que tu vois se sont assemblés, ils sont venus pour toi, tes fils viendront de loin et tes filles seront nourries à tes côtés.
5. Alors tu verras et tu seras éclairée et ton cœur s'étonnera et s'épanouira de joie lorsque l'abondance de la mer se tournera vers toi et que la puissance des nations viendra à toi.
6. Une foule de chameaux te couvrira, les dromadaires de Madian et de Hèpha et tous ceux de Scéba viendront, ils apporteront de l'or et de l'encens et publieront les louanges de l'Éternel.
7. Toutes les brebis de Kédar seront assemblées vers toi, les moutons de Nébajoth seront employés à ton service, ils seront agréables étant offerts sur mon autel et je rendrai magnifique la maison de ma gloire.

8. Quelles sont ces volées épaisses comme des nuées qui volent comme des pigeons à leurs colombiers ?
9. Car les îles s'attendent à moi et les navires de Tarscis les premiers pour amener tes fils des pays éloignés avec leur argent et leur or pour le nom de l'Éternel ton Dieu et du Saint d'Israël qui t'aura glorifiée.
10. Et les fils des étrangers rebâtiront tes murailles et leurs rois seront employés à ton service, car je t'ai frappée dans ma fureur, mais j'ai eu pitié de toi dans ma bonne volonté.
11. Tes portes seront continuellement ouvertes, elles ne seront fermées, ni nuit, ni jour afin qu'on t'apporte les richesses des nations et que les rois y soient conduits,
12. Car la nation et le royaume qui ne te serviront point périront, même ces nations-là seront réduites en une entière désolation.
13. La gloire du Liban viendra à toi, le sapin, l'orme et le buis serviront ensembles à parer le lieu de mon sanctuaire et je rendrai glorieux le lieu de mes pieds ,
14. Même les enfants de ceux qui t'auront affligée viendront vers toi en se baissant et tous ceux qui te méprisaient se prosterneront à la plante de tes pieds et t'appelleront : La ville de l'Éternel, la Sion du Saint d'Israël.
15. Au lieu que tu as été abandonnée et haïe tellement qu'il n'y avait personne qui passât vers toi, je te mettrai dans une élévation éternelle et dans une joie qui durera de génération en génération,
16. Et tu suceras le lait des nations et tu suceras la mamelle des rois et tu sauras que je suis l'Éternel ton Sauveur et ton Rédempteur, le Puissant de Jacob.
17. Je ferai venir de l'or au lieu de l'airain et je ferai venir de l'argent au lieu de fer et de l'airain au lieu du bois et du fer au lieu des pierres et je ferai que la paix règnera sur toi et que la justice te gouvernera.
18. On n'entendra plus parler de violence dans ton pays, ni de dégâts, ni d'oppression dans tes contrées, mais tu appelleras tes murailles salut et tes portes louange.
19. Tu n'auras plus le soleil pour ta lumière du jour et la lueur de la lune ne t'éclairera plus, mais l'Éternel sera pour toi une lumière éternelle et ton Dieu sera ta gloire.
20. Ton soleil ne se couchera plus et ta lune ne se retirera plus, car l'Éternel sera pour toi une lumière perpétuelle et les jours de ton deuil seront finis.
21. Et ceux de ton peuple seront tous justes, ils posséderont éternellement la terre, ils seront le rejeton que j'ai planté et l'ouvrage de mes mains dans lequel je serai glorifié.
22. La petite famille croîtra jusqu'à mille personnes et la moindre deviendra une nation puissante. Je suis l'Éternel, je hâterai ceci en son temps.

{l'esprit} du Seigneur l'Éternel est sur moi, c'est pourquoi l'Éternel m'a oint pour évangéliser aux débonnaires, il m'a envoyé pour publier aux captifs la liberté et aux prisonniers l'ouverture de la prison,

2. Pour publier l'année de la bien-veillance {nc1} de l'Éternel et le jour de la vengeance de notre Dieu, pour consoler tous ceux qui sont dans le deuil,

3. Pour proposer à ceux de Sion qui pleurent que la magnificence leur sera donnée au lieu de la cendre, l'huile de joie au lieu du deuil, un manteau de louange au lieu d'un esprit affligé, tellement qu'on les appellera les chênes de justice et le plant de l'Éternel pour le glorifier.

4. Et ils rebâtiront ce qui aura été désert longtemps, ils rétabliront les lieux qui auront été auparavant désolés et ils renouvelleront les villes abandonnées et ce qui était désolé depuis longtemps.

5. Et les étrangers s'y tiendront et ils paîtront vos brebis et les enfants de l'étranger seront vos laboureurs et vos vigneron.

6. Mais vous, vous serez appelés les sacrificateurs de l'Éternel et on vous nommera les ministres de notre Dieu, vous mangerez les richesses des nations et vous vous vanterez de leur gloire.

7. Au lieu de la honte que vous avez eue, les nations en auront le double et elles publieront que la confusion est leur portion. Ainsi ils posséderont le double en leur pays et y auront une joie éternelle,

8. Car je suis l'Éternel qui aime la justice et qui hais la rapine pour l'holocauste, j'établirai leurs œuvres dans la vérité et je traiterai avec eux une alliance éternelle.

9. Et leur race sera connue parmi les nations et ceux qui seront sortis d'eux seront connus parmi les peuples, tous ceux qui les verront connaîtront qu'ils sont de la race que l'Éternel aura bénie.

10. Je me réjouis dans l'Éternel et mon âme s'égaiera en mon Dieu, car il m'a revêtu des vêtements de salut et m'a couvert du manteau de la justice comme un époux qui se pare avec magnificence et comme une épouse qui s'orne de ses bijoux,

11. Car comme la terre pousse son germe et comme un jardin fait germer les choses qui y sont semées, ainsi le Seigneur l'Éternel fera germer la justice et la louange en la présence de toutes les nations.

{our} l'amour de Sion, je ne me tairai point et pour l'amour de Jérusalem je ne serai point en repos jusqu'à ce que sa justice sorte comme une splendeur et que sa délivrance s'allume comme une lampe.

2. Alors les nations verront ta justice et tous les rois ta gloire et on t'appellera d'un nouveau nom que la bouche de l'Éternel aura expressément déclaré.

3. Tu seras une couronne d'ornement en la main de l'Éternel et une tiare royale dans la paume de ton Dieu.

4. On ne te nommera plus emph{La répudiée} et on ne nommera plus ta terre emph{La désolation}, mais on t'appellera emph{Ma bonne volonté en elle} et ta terre emph{La mariée}, car l'Éternel mettra son affection en toi et ta terre aura un mari,
5. Car comme un jeune homme se marie à une vierge et comme tes enfants se marient chez toi, ainsi ton Dieu se réjouira de toi de la joie qu'un époux a de son épouse.
6. Jérusalem, j'ai ordonné des gardes sur tes murailles, ils ne se tairont point, ni le jour, ni la nuit. Vous qui faites souvenir de l'Éternel ne vous donnez point de repos,
7. Et ne lui donnez point de repos jusqu'à ce qu'il se rétablisse et qu'il remette Jérusalem en un état renommé sur la terre.
8. L'Éternel a juré par sa droite et par le bras de sa force : Si je donne plus ton froment en viande à tes ennemis et si les étrangers boivent plus ton vin excellent pour lequel tu auras travaillé,
9. Car ceux qui auront amassé le froment le mangeront et loueront l'Éternel et ceux qui auront recueilli le vin le boiront dans les parvis de ma sainteté.
10. Passez, passez par les portes et dites : Préparez le chemin du peuple, relevez, relevez le sentier et ôtez les pierres et élevez l'étandard vers les peuples.
11. Voici, l'Éternel a publié jusqu'au bout de la terre : Dites à la fille de Sion : Voici, ton Sauveur vient, voici, son salaire est avec lui et sa récompense marche devant lui.
12. Et on les appellera le peuple saint, les rachetés de l'Éternel, la recherchée, la ville qui n'est plus abandonnée.

{ui} est celui qui vient d'Édom, savoir de Botsra ayant les vêtements teints en rouge, cet homme magnifiquement vêtu et qui marche avec tant de force ? C'est moi qui parle avec justice et qui ai le pouvoir de sauver.

2. Pourquoi y a-t-il du rouge dans ton vêtement ? Et pourquoi tes habits sont-ils comme les habits de ceux qui foulent au pressoir ?
3. J'ai été seul à fouler au pressoir et aucun homme d'entre les peuples n'a été avec moi et j'ai marché sur eux dans ma colère et je les ai foulés dans ma fureur et leur sang a rejailli sur mes vêtements et j'ai taché tous mes habits,
4. Car le jour de la vengeance est dans mon cœur et l'année en laquelle je dois racheter les miens est venue.
5. J'ai donc regardé et il n'y a eu personne qui m'aidât, j'ai été étonné et il n'y a eu personne qui me soutînt, mais mon bras m'a sauvé et ma fureur m'a soutenu.
6. Ainsi je foulerai les peuples dans ma colère et je les enivrerai dans ma fureur, je renverserai leur force par terre.

7. Je publierai les miséricordes et les louanges de l'Éternel à cause de tous les biens qu'il nous a faits, car c'est un grand bien que celui que Dieu a fait à la maison d'Israël dans ses grandes compassions et dans la grandeur de ses bontés.

8. Il a dit : Quoi qu'il en soit, ils sont mon peuple et des enfants qui ne dégénéreront plus, il a été leur libérateur,

9. Et dans toutes leurs détresses il a été en détresse et l'ange de sa face les a délivrés, lui-même les a rachetés par son amour et par son support, il les a portés et il les a élevés en tout temps.

10. Mais ils ont été rebelles, ils ont contristé l'Esprit de sa Sainteté et il est devenu leur ennemi et lui-même a combattu contre eux.

11. Il s'est souvenu des jours anciens de Moïse et de son peuple. Où est celui qui les a fait remonter de la mer avec les pasteurs de son troupeau ? Où est celui qui mettait au milieu d'eux son Esprit saint,

12. Qui les a conduits étant à la main droite de Moïse par son bras glorieux. Qui a fendu les eaux devant eux afin qu'il s'acquît un renom éternel,

13. Qui les a menés par les abîmes sans y broncher, comme un cheval qui marche dans une campagne ?

14. L'Esprit de l'Éternel les a conduits tout doucement comme on conduit une bête qui descend dans une plaine, c'est ainsi que tu as conduit ton peuple afin de t'acquérir un renom glorieux.

15. Regarde des Cieux et vois de la demeure de ta sainteté et de ta gloire. Où est ta jalousie et ta force et l'émotion de tes entrailles et de tes compassions ? Elles se sont retenues envers moi,

16. Car tu es notre père, quand même Abraham ne nous reconnaîtrait pas et qu'Israël ne nous avouerait pas. Éternel, c'est toi qui es notre père et ton nom est notre rédempteur de tout temps.

17. Pourquoi nous as-tu fait égarer, ô Éternel, hors de tes voies et pourquoi as-tu endurci notre cœur pour ne pas nous craindre ? Reviens en faveur de tes serviteurs et des tribus de ton héritage.

18. Le peuple de ta Sainteté a été en possession bien peu de temps, nos ennemis ont foulé aux pieds ton sanctuaire.

19. Nous avons été comme ceux sur lesquels tu n'as jamais dominé et sur lesquels ton nom n'a point été réclamé.

{Ô}{si} tu ouvrais les Cieux et si tu descendais ! Les montagnes s'écouleraient de devant toi

2. Comme si elles se fondaient au feu et comme le feu fait bouillir l'eau, afin que les nations tremblissent à cause de ta présence.

3. Quand tu fis des choses terribles que nous n'attendions point, tu descendis et les montagnes s'écoulèrent de devant toi,

4. Car on n'a jamais ouï, ni entendu des oreilles et l'œil n'a jamais vu d'autre Dieu que toi qui fit de telles choses à ceux qui s'attendent à lui.

5. Tu es venu au devant de celui qui était dans la joie et qui faisait ce qui est juste, ils se souviendront de toi dans tes voies, tu t'étais irrité parce que nous avons péché en elles pendant longtemps, cependant nous serons délivrés.

6. Or nous sommes tous devenus comme une chose souillée et toutes nos justices sont comme le linge le plus souillé, nous sommes déchus comme la feuille et nos iniquités nous ont transportés comme le vent.

7. Et il n'y a personne qui réclame ton nom, qui se réveille pour se tenir ferme à toi, c'est pourquoi tu as caché ta face de nous et tu nous a fait fondre par la force de nos iniquités.

8. Mais maintenant, ô Éternel, tu es notre Père, nous sommes de l'argile et tu es celui qui nous as formé et nous sommes tous l'ouvrage de tes mains.

9. Éternel, ne sois pas excessivement ému à indignation et ne te souviens pas toujours de notre iniquité, voici, regarde nous te prions, nous sommes tous ton peuple.

10. Les villes de ta sainteté sont devenues un désert, Sion est devenue un désert et Jérusalem une désolation.

11. La maison de notre sanctification et de notre gloire où nos pères t'ont loués a été brûlée par le feu et il n'y a rien eu de toutes les choses qui nous étaient chères qui n'ait été désolée.

12. Éternel, ne te retiendras-tu pas après cela ? Ne cesseras-tu pas ? Et nous affligeras-tu jusqu'à l'extrême ?

{ 'ai } été recherché par ceux qui ne s'informaient pas de moi et j'ai été trouvé par ceux qui ne me cherchaient point, j'ai dit à la nation qui ne s'appellait point de mon nom : Me voici, me voici.

2. J'ai étendu mes mains pendant tout le jour vers le peuple rebelle, vers ceux qui marchent dans le mauvais chemin après leurs pensées,

3. Vers le peuple et vers ceux qui m'irritent continuellement en face, qui sacrifient dans les jardins et font des parfums sur les autels de briques,

4. Qui se tiennent dans les sépulcres et passent la nuit dans les lieux désolés, qui mangent la chair de pourceau et qui ont dans leurs vaisseaux le jus des viandes abominables.

5. Qui disent : Retire-toi, n'approche point de moi, car je suis plus saint que toi. Ils seront une fumée dans ma colère et un feu qui brûlera toujours.

6. Voici, ceci est écrit devant moi, je ne m'en tairai point, mais je le rendrai, même je le rendrai dans leur sein,

7. Savoir, vos iniquités, dit l'Éternel, aussi bien que les iniquités de vos pères qui ont fait des parfums sur les montagnes et qui m'ont déshonorés sur les côtes, c'est pourquoi je leur mesurerai aussi dans leur sein le salaire de ce qu'ils ont fait au commencement.
8. Ainsi a dit l'Éternel : Comme quand on trouve une grappe où il y a du vin, on dit : emph{Ne la gâte pas, car c'est une bénédiction}, j'en userai de même à cause de mes serviteurs afin que tout ne soit pas détruit
9. Et je ferai sortir de la postérité de Jacob et de Juda celui qui possèdera mes montagnes et mes élus seront les héritiers du pays, mes serviteurs y habiteront,
10. Et Saron servira de parc au menu bétail et la vallée de Hacor sera le gîte du gros bétail pour mon peuple qui m'aura recherché.
11. Mais pour vous qui abandonnez l'Éternel et qui oubliez la montagne de ma Sainteté, qui dressez la table à l'armée des cieux et qui fournissez l'aspersion à autant d'astres qu'on peut en compter,
12. Je vous compterai aussi avec l'épée et vous serez tous courbés pour être égorgés parce que j'ai appelé et vous n'avez point répondu, j'ai parlé et vous n'avez point écouté, mais vous avez fait ce qui me déplaît et vous avez choisi les choses auxquelles je ne prends point plaisir.
13. C'est pourquoi, ainsi a dit le Seigneur, l'Éternel : Voici, mes serviteurs mangeront et vous aurez faim, voici mes serviteurs boiront et vous aurez soif, voici, mes serviteurs se réjouiront et vous serez honteux,
14. Voici, mes serviteurs se réjouiront avec des chants de triomphe de la joie qu'ils auront au cœur, mais vous crierez de la douleur que vous aurez dans le cœur et vous hurlerez à cause de l'amertume de votre esprit,
15. Et vous laisserez votre nom à mes élus pour s'en servir dans les imprécations et le Seigneur l'Éternel te fera mourir, mais il appellera ses serviteurs d'un autre nom.
16. Celui qui souhaitera d'être béni sur la terre se bénira par le Dieu de vérité et celui qui jurera sur la terre jurera par le Dieu de vérité, car les afflictions précédentes seront oubliées et même elles seront cachées de mes yeux,
17. Car voici, je m'en vais créer de nouveaux cieux et une nouvelle terre et on ne se souviendra plus des choses passées et elles ne reviendront plus dans l'esprit,
18. Mais vous vous réjouirez et vous serez toujours dans l'allégresse à cause de ce que je m'en vais créer, car voici, je m'en vais créer Jérusalem pour n'être que joie et son peuple pour n'être qu'allégresse.
19. Je serai transporté de joie sur Jérusalem et je me réjouirai sur mon peuple et on n'y entendra plus aucune voix de pleurs, ni aucune voix de crierie.
20. Il n'y aura plus depuis ce temps-là aucun enfant qui ne vive que peu de jours, ni aucun vieillard qui n'accomplisse le temps de sa vie, car celui qui mourra âgé de cent ans sera encore jeune, mais le pécheur âgé de cent ans sera maudit.

21. Même ils bâtiront des maisons et ils y habiteront, ils planteront des vignes et ils en mangeront le fruit.

22. Ils ne bâtiront pas des maisons pour qu'un autre y habite, ils ne planteront pas des vignes pour qu'un autre en mange le fruit, car les jours de mon peuple égaleront la durée des arbres et mes élus verront vieillir l'ouvrage de leurs mains.

23. Ils ne travailleront plus en vain et n'engendreront plus en vain pour être exposés à la frayeur, car ils seront la postérité des bénis de l'Éternel et ceux qui sortiront d'eux le seront avec eux.

24. Et il arrivera qu'avant qu'ils crient je les exaucerai et lorsqu'ils parleront encore, je les aurai déjà entendu.

25. Le loup et l'agneau paîtront ensemble et le lion mangera du fourrage comme le bœuf et la pou- dre sera la nourriture du serpent, ils ne nuiront point et ne feront point de mal dans toute la montagne de ma Sainteté, dit l'Éternel.

{insi} a dit l'Éternel, Les cieux sont mon trône et la terre est le marchepied de mes pieds. Quelle serait la maison que vous me bâtiriez et quel serait le lieu de mon repos ?

2. Car ma main a fait toutes ces choses, c'est par moi que toutes ces choses-là ont eu leur être, dit l'Éternel. Mais à qui regarderai-je ? À celui qui est humble et qui a l'esprit brisé et qui tremble à ma parole.

3. Celui qui égorge un bœuf est comme celui qui tuerait un homme, celui qui sacrifie une brebis est comme celui qui couperait le cou à un chien, celui qui offre un gâteau est comme celui offrirait le sang d'un pourceau, celui qui fait un parfum d'encens est comme celui qui bénirait une idole, ils ont même choisi leurs voies et leur âme a pris plaisir dans leurs abominations.

4. Et moi aussi je choisirai la peine de leurs outrages et je ferai venir sur eux ce qu'ils craignent, parce que j'ai crié et il n'y a eu personne qui répondit, j'ai parlé et ils n'ont point écouté, mais ils ont fait ce qui me déplait et ils ont choisi les choses auxquelles je ne prends point plaisir.

5. Écoutez la parole de l'Éternel vous qui tremblez à sa parole. Vos frères qui vous haïssent et qui vous rejettent comme une chose abominable à cause de mon nom ont dit : Que l'Éternel montre sa gloire ! Il sera donc vu à votre joie, mais eux seront honteux.

6. Un bruit éclatant vient de la ville, un bruit vient du temple, savoir le bruit de l'Éternel qui rend la pareille à ses ennemis.

7. Elle a enfanté avant que de sentir les douleurs de l'enfantement, elle a été délivrée d'un enfant mâle avant que les tranchées lui vinssent .

8. Qui entendit jamais une telle chose et qui en a jamais vu de semblables ? Un pays serait-il enfanté dans un jour ou une nation naîtrait-elle tout d'un coup et que Sion ait enfanté ses fils aussitôt qu'elle a été dans le travail d'enfant ?

9. Moi, qui fais enfanter les autres, ne ferais-je point enfanter Sion ? a dit l'Éternel. Moi qui fait naître, l'empêcherais-je d'enfanter ? à dit ton Dieu.

10. Réjouissez-vous avec Jérusalem et soyez dans l'allégresse à cause d'elle vous tous qui l'aimez, vous tous qui pleuriez sur elle, réjouissez-vous avec elle d'une grande joie
11. Afin que vous suciez et que vous soyez rassasiés du lait de ses consolations, afin que vous soyez allaités et que vous trouviez vos délices dans la splendeur de sa gloire,
12. Car ainsi a dit l'Éternel : Voici, je m'en vais faire couler sur elle la paix comme un fleuve et la gloire des nations comme un torrent débordé et vous serez allaités et vous serez portés sur le côté et on vous caressera sur les genoux.
13. Je vous consolerais comme une mère console son fils et vous serez consolés dans Jérusalem
14. Et vous le verrez et votre cœur se réjouira et vos os reprendront vigueur comme l'herbe et la main de l'Éternel se fera connaître en faveur de ses serviteurs, mais il sera ému à l'indignation contre ses ennemis,
15. Car voici et l'Éternel viendra avec le feu et ses chariots seront comme une tempête pour tourner sa colère en fureur et sa menace en flamme de feu,
16. Car l'Éternel exercera son jugement contre toute chair par le feu et avec son épée et le nombre de ceux qui seront tués par l'Éternel sera grand.
17. Ceux qui se sanctifient et ceux qui se purifient au milieu des jardins l'un après l'autre, qui mangent de la chair de pourceau, des choses abominables et des souris seront ensemble consumés a dit l'Éternel.
18. Mais pour moi, voyant leurs œuvres et leurs pensées, je viens pour assembler toutes les nations et toutes les langues, elles viendront et elles verront ma gloire,
19. Car le mettrai une marque en eux et j'enverrai ceux d'entre eux qui sont réchappés vers les nations en Tarcis, en Pul, en Lud, vers les peuples qui tirent de l'arc, en Tubal et en Javan et vers les îles éloignées qui n'ont point entendu parler de mon nom et qui n'ont point vu ma gloire et ils annonceront ma gloire parmi les nations
20. Et ils amèneront tous vos frères d'entre toutes les nations sur des chevaux et des chariots et dans des litières et sur des mulets et sur des dromadaires pour faire offrande à l'Éternel à la montagne de ma Sainteté à Jérusalem a dit l'Éternel, comme lorsque les enfants d'Israël apportent l'offrande dans un vaisseau net à la maison de l'Éternel,
21. Et même j'en prendrai d'entre eux pour sacrificateurs et pour Lévites a dit l'Éternel,
22. Car comme les cieux nouveaux et la terre nouvelle que je vais créer subsisteront toujours devant moi, ainsi subsistera votre postérité et votre nom.
23. Et il arrivera que depuis une nouvelle lune jusqu'à l'autre et depuis un sabbat jusqu'à l'autre, toute chair viendra se prosterner devant ma face, a dit l'Éternel,
24. Et ils sortiront et ils verront les corps morts qui auront prévarié contre moi, car leur ver ne mourra point et leur feu ne sera point éteint et ils seront en abomination à toute chair.